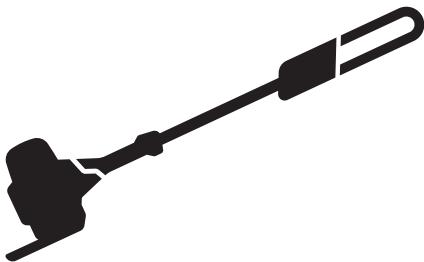




Husqvarna®



525PT5S

CS	Návod k použití	2-26
HU	Használati utasítás	27-52
PL	Instrukcja obsługi	53-79
SK	Návod na obsluhu	80-104

Obsah

Úvod.....	2	Odstraňování problémů.....	23
Bezpečnost.....	4	Přeprava, skladování a likvidace.....	23
Montáž.....	10	Technické údaje.....	24
Provoz.....	11	Příslušenství.....	25
Údržba.....	15	ES Prohlášení o shodě.....	26

Úvod

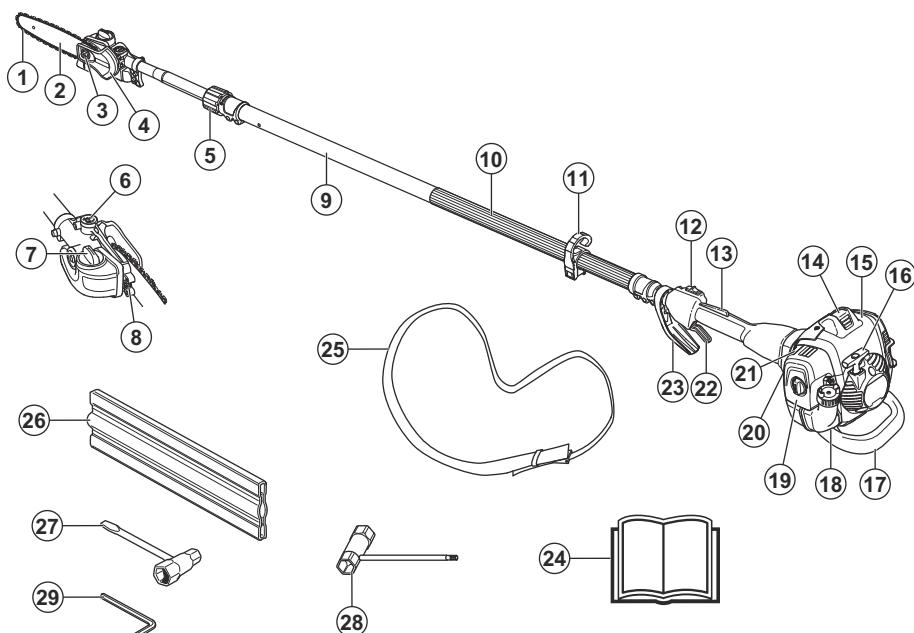
Doporučené použití

Výrobek se používá ke stříhání větví a větviček.

Povšimněte si: Věk pro používání výrobku může být omezen místními předpisy.

Výrobek používejte výhradně s příslušenstvím, které doporučuje výrobce. Další informace naleznete v části *Příslušenství na straně 25*.

Popis výrobku



1. Řetěz pily
2. Vodicí lišta
3. Matice lišty
4. Ochranný kryt řetězu pily
5. Upevnovací knoflík
6. Stavěcí šroub pro mazání řetězu
7. Nádrž oleje na mazání řetězu
8. Šroub napínáče řetězu
9. Hřídel
10. Přední rukojet'

11. Opěrný hák nosného popruhu
12. Stop spínač (vypínač zapalování)
13. Pojistka spínače plynu
14. Koncovka kabelu zapalovací svíčky a zapalovací svíčka
15. Kryt válce
16. Rukojeť startovací šňůry
17. Kryt proti nárazu
18. Palivová nádrž
19. Kryt vzduchového filtru
20. Pomocná palivová pumpička
21. Ovládání sytiče
22. Páčka plynu
23. Chránič plynu a rukou
24. Návod k používání
25. Nosný popruh
26. Přepravní kryt, lišta
27. Kombinovaný klíč, napínáč řetězu
28. Kombinovaný klíč
29. Šestihraný imbusový klíč

Symboly na výrobku



VAROVÁNÍ! Tento výrobek je nebezpečný. Pokud není výrobek používán obzřetně a rádně, může dojít k zranění nebo usmrcení obsluhy či osob v okolí. Aby se zabránilo zranění obsluhy a osob v okolí, přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k používání.



Před použitím si pozorně prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.



Používejte ochrannou příslušenství v místech, kde hrozí pád předmětů. Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Používejte schválené ochranné rukavice.



Používejte odolnou obuv s protiskluzovou podrážkou.



Palivo.



Olej na mazání řetězu.



Nastavení toku oleje.



Směr otáčení, řetěz pily.



Palivová pumpička.

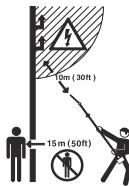


Sytič.



Výrobek odpovídá příslušným směrnicím ES.

Typový štítek s výrobním číslem. **yyywwxxxx** znamená rok výroby, **ww** znamená týden výroby a **xxxx** je sériové číslo.



Tento výrobek není elektricky izolován. Pokud se výrobek dotkne vodičů s vysokým napětím nebo se dostane do jejich blízkosti, může to mít za následek smrt nebo vážné zranění. Napětí může přeskocit z jednoho místa na druhé elektrickým obloukem. Čím vyšší je napětí, tím větší je vzdálenost, kterou může oblouk přeskocit. Elektřina může rovněž procházet mezi větvemi nebo jinými předměty, zejména pokud jsou vlhké. Vždy udržujte vzdálenost nejméně 10 m mezi strojem a vodičem vysokého napětí a/nebo dalšími předměty, které se jich mohou dotýkat. Jestliže musíte pracovat uvnitř této bezpečnostní vzdálenosti, vždy se obraťte na příslušnou rozvodnou společnost a zajistěte vypnutí elektřiny dříve, než zahájíte práce.

Uživatel výrobku je povinen dohlédnout na to, aby se během práce nevyskytovala žádná osoba nebo zvíře v okruhu 15 metrů od stroje.

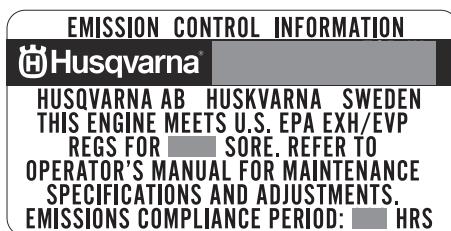
Povšimněte si: Další symboly/štítky na produktu se týkají certifikačních požadavků pro další komerční oblasti.

Emise Euro V



VÝSTRAHA: Manipulace s motorem vede k zneplatnění typového schválení EU tohoto výrobku.

EPA III



Doba souladu s emisemi uvedená na štítku souladu s emisemi uvádí počet provozních hodin a je potvrzeno, že po touto dobu motor splňuje federální požadavky na emise. Údržbu, výměnu nebo opravu zařízení a regulačního systému emisí může provádět jakákoli firma nebo osoba opravující nesilniční motory.

Odpovědnost za výrobek

Jak uvádí zákon o odpovědnosti za výrobek, neneseme odpovědnost za žádnou škodu způsobenou našim výrobkem, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného zranění nebo smrtelného úrazu doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění.

- Je velmi důležité, abyste si prostudovali tento návod k použití a abyste porozuměli jeho obsahu. Pokud si nejste po přečtení návodu k používání jistí ohledně pracovních podmínek nebo provozu výrobku, obraťte se na servisního pracovníka.
- Konstrukce produktu nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Nepoužívejte výrobek, pokud se vám zdá, že jej někdo upravil, a používejte výhradně příslušenství doporučená pro tento výrobek. Nepovolené úpravy a/nebo příslušenství může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.
- Před použitím výrobek zkонтrolujte. Viz část *Bezpečnostní zařízení na produkту na straně 7* a *Kontrola před provozem na straně 11*. Nepoužívejte vadný výrobek. Dopržujte pokyny pro kontrolu, údržbu a servis popsané v této příručce.

Bezpečnostní pokyny pro montáž



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si pozorně přečtěte, pochopete a dodržuje tyto pokyny.

- Před spuštěním stroje musí být namontován kryt spojky s trubkou hřidele, jinak je nebezpečí uvolnění spojky a tím i úrazu.
- Jediným příslušenstvím, které se smí používat spolu s tímto výrobkem, jsou námí doporučené řezaci nástavce. Další informace najdete v části *Příslušenství na straně 25*.
- Používejte schválené ochranné rukavice.
- Před spuštěním motoru zkонтrolujte, zda jsou ochranný kryt a hřídel správně namontovány.
- Aby bylo možné používat výrobek bezpečně a zabránit zranění obsluhy nebo dalších osob, musí být výrobek vždy správně připevněn k nosnému popruhu.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte osobní ochranné prostředky uvedené v části *Osobní ochranné prostředky na straně 6*.
- Tento výrobek není elektricky izolován. Pokud se výrobek dotkne vodičů s vysokým napětím nebo se dostane do jejich blízkosti, může to mít za následek smrt nebo vážné tělesné zranění. Napětí může přeskocit z jednoho místa na druhé elektrickým obloukem. Čím vyšší je napětí, tím větší je vzdálenost, kterou může oblouk přeskocit. Elektřina může rovněž procházet mezi větvemi nebo jinými předměty, zejména pokud jsou vlhké. Vždy udržujte vzdálenost nejméně 10 m mezi výrobkem a vodiči vysokého napětí nebo dalšími předměty, které se jich mohou dotkat. Jestliže musíte pracovat uvnitř této bezpečnostní vzdálenosti, vždy se obraťte na
- příslušnou rozvodnou společnost a zajistěte vypnutí elektřiny dříve, než zahájíte práce.
- Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocitili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, obrátěte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky patří strnulost končetin, ztráta citu, mravenčení, píchání, bolest, zeslabnutí, změna barvy nebo vzhledu pokožky. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na rukou nebo v zápalští. Riziko se může zvýšit při nízkých teplotách.
- Vnitřní prostor tlumiče výfuku obsahuje chemikálie, které mohou způsobit rakovinu. Vyvarujte se kontaktu s těmito částmi v případě, že dojde k poškození tlumiče výfuku. Dlouhodobě vdechování výfuků motoru, mlha od řetězového oleje a piliny mohou mít nepříznivý vliv na zdraví.
- Stroj nikdy nepoužívejte v uzavřených prostorech nebo v prostorech bez náležitého větrání. Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý – jedovatý a velmi nebezpečný plyn bez záparu.
- Nepoužívejte výrobek bez tlumiče výfuku nebo s vadným tlumičem výfuku. Vadný tlumič výfuku může zvýšit hladinu hlků a nebezpečí požáru. Mějte při sobě hasicí prostředky. Pokud je ve vaši oblasti povinný lapač jisker, nepoužívejte výrobek bez lapače jisker nebo s poškozeným lapačem jisker.
- Pokud se řetěz pily při chodu na volnoběžné otáčky nezastaví, upravte volnoběžné otáčky. Další informace najdete v části *Úprava volnoběžných otáček na straně 16*. Nepoužívejte výrobek, dokud není správně seřízen nebo opraven.
- Tento výrobek má dlouhý dosah. Když je výrobek v provozu, ujistěte se, že se v okruhu 15 m nenacházejí žádní lidé ani zvířata. Než se s výrobkem otočíte, vždy se ohlédněte za sebe. Okamžitě zastavte výrobek, pokud nějaká osoba nebo zvíře vstoupí do 15m bezpečnostní zóny. Pokud musí v jedné pracovní oblasti pracovat více lidí, udržujte minimálně bezpečnou vzdálenost 15 m.
- Dopržujte platné bezpečnostní předpisy pro práci v blízkosti nadzemního elektrického vedení. Padající větve také mohou mít za následek zkrat.
- Nikdy nestojte přímo pod řezanou větví. Mohlo by to vést k vážnému či dokonce smrtelnému zranění osob.
- Dávejte pozor na větve nebo pahýly, které mohou během řezání odletávat. Neřezejte příliš blízko u země, odkud by mohly odletávat kameny nebo jiné předměty.
- Nepoužívejte výrobek za špatného počasí, například v husté mlze, prudkém dešti, silném větru nebo silném mrazu. Práce za nepříznivého počasí je únavná a často s sebou nese zvýšené nebezpečí, např. zleďovatělý terén nebo nepředvídatelný směr pádu stromu.
- Nikdy výrobek nepoužívejte, když jste unaveni, nemocní, pod vlivem alkoholu či jiných drog nebo

když užíváte léky, které mohou negativně ovlivnit váš zrak, odhad, koordinaci nebo úsudek.

- Zkontrolujte, zda se můžete pohybovat bezpečně a máte bezpečný postoj. Zkontrolujte prostor kolem sebe, zda se na místě nevykystují překážky, jako jsou kořeny, kameny, větve a díry. Při práci na svazích buďte opatrní.
- Neodstraňujte posezený nebo pořezaný materiál ani jej nedovolte odstraňovat jiným osobám, pokud je motor zapnutý nebo se řezací zařízení otáčí; může dojít k vážnému zranění.
- Nenatahujte se příliš daleko. Vždy udržujte stabilní postoj a dobrou rovnováhu.
- Vždy držte výrobek oběma rukama. Výrobek držte po své pravé straně.



- Při vypnutí výrobku se rukama ani nohami nepřibližujte k řetězu pily, dokud se zcela nezastaví.
- Nikdy nepracujte ze žebříku, stoličky nebo v jiné zvýšené poloze, která není dokonale zajištěna.
- Nikdy neodkládejte výrobek se zapnutým motorem, anž byste jej měli pod plnou kontrolou.
- Pokud používáte ochranu sluchu, dávejte pozor na varovné signály a hlasité zvuky. Po vypnutí motoru vždy sundejte ochranu sluchu.
- Před přesunem do nové pracovní oblasti vypněte motor. Před přemístěním zařízení vždy nasadte přepravní kryt.
- Nenechte nikdy děti používat výrobek nebo se zdržovat v jeho blízkosti. V době, kdy není výrobek plně pod dozorem, vždy odpojte koncovku kabelu zapalovací svíčky.

Osobní ochranné prostředky



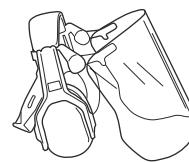
VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.

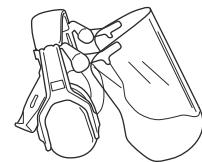
- Používejte ochrannou přilbu tam, kde hrozí nebezpečí padajících předmětů.



- Použijte schválenou ochranu sluchu s dostatečným tlumicím účinkem. Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu.



- Vždy používejte schválenou ochranu očí. Použijete-li štíť, je nutno použít i schválené ochranné brýle. Schválené ochranné brýle musí být v souladu s normou ANSI Z87.1 v USA nebo EN 166 v zemích EU.



- Při určitých činnostech používejte rukavice, například při nasazování, prohlídce nebo čištění řezacího zařízení.



- Používejte pevnou, neklouzavou obuv.



- Noste oblečení vyrobené z pevné tkaniny. Vždy používejte silné, dlouhé kalhoty a dlouhé rukávy. Nepoužívejte volné oblečení, které se může zachytit

- o keře nebo větve. Nepoužívejte šperky, krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosí. Stáhněte si vlasy bezpečně nahoru nad úroveň ramen.
- Mějte při ruce lékárničku.



Bezpečnostní zařízení na produkту



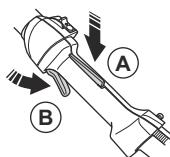
VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek, jehož bezpečnostní zařízení jsou vadné!
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Další informace najdete v části *Bezpečnostní zařízení na produktu na straně 7*.
- Pokud je bezpečnostní zařízení vadné, obraťte se na servisního prodejce Husqvarna.

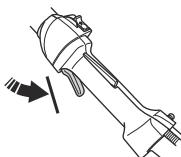
Kontrola pojistky páčky plynu

Pojistka páčky plynu brání nechtemě aktivaci ovládání plynu.

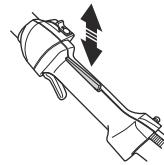
- Stiskněte pojistku páčky plynu (A) a zkontrolujte, zda se uvolní ovládání plynu (B). Když rukojet' pustíte, ovládání plynu i pojistka páčky plynu se vrátí do původní polohy.



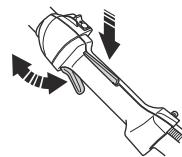
- Uvolněte pojistku páčky plynu a zkontrolujte, že je ovládání plynu uzamčeno v poloze volnoběžných otáček.



- Stiskněte pojistku spínače plynu a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své výchozí polohy.

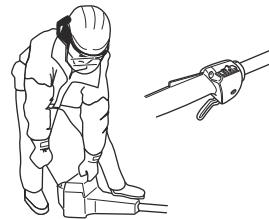


- Zkontrolujte, zda se ovládání plynu a pojistka páčky plynu volně pohybují a zda vrtné pružiny fungují správně.



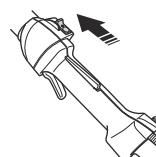
- Spusťte výrobek a nastavte plný plyn. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na straně 14*.

- Uvolněte ovládání plynu a zkontrolujte, zda se rezec nástavec zastaví. Pokud se po uvedení ovládání plynu do polohy volnoběžných otáček rezec nástavec nadále otáčí, zkontrolujte seřízení karburátoru. Další informace jsou uvedeny v části *Údržba na straně 15*.



Kontrola vypínače

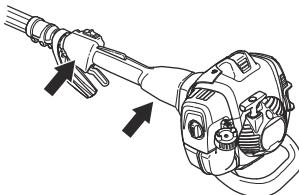
- Nastartujte motor.
- Posuňte vypínač do polohy Stop a zkontrolujte, zda se vypne motor.



Kontrola systému tlumení vibrací

Systém tlumení vibrací snižuje vibrace v rukojetech na minimum. To usnadňuje používání výrobku. Systém tlumení vibrací výrobku omezuje přenos vibrací mezi motorem a hřídelem výrobku.

1. Vypněte motor.
2. Proveďte vizuální kontrolu ohledně deformace a poškození, například prasklin.



3. Prvky systému tlumení vibrací musí být instalovány správně.

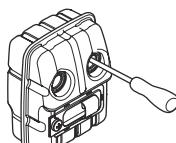
Kontrola tlumiče výfuku



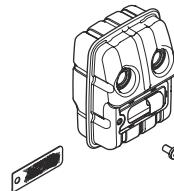
Tlumič výfuku je určen k omezení hladiny hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od obsluhy. V zemích s teplým a suchým počasím hrozí velké nebezpečí vzniku lesních požárů. Dodržujte místní předpisy a pokyny k údržbě.



- Proveďte vizuální kontrolu ohledně poškození a deformací.
- Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič výfuku správně připevněn k výrobku.



- Proveďte vizuální kontrolu lapače jisker.



Další informace naleznete v části *Údržba tlumiče výfuku na straně 16*.

Bezpečnost při manipulaci s palivem



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nemíchejte palivo ve vnitřních prostorech nebo v blízkosti zdrojů tepla.
- Pokud je na výrobku palivo nebo olej, nespouštějte ho. Nechtěný palivo/olej z výrobku odstraňte a nechte výrobek uschnout. Nechtěné palivo z výrobku odstraňte.
- Pokud si palivem polijete oblečení, okamžitě se převlékněte.
- Zabraňte styku paliva s tělem, může způsobit zranění. Pokud se palivo na vaše tělo dostane, omyjte se vodou a mýdlem.
- Pokud polijete výrobek nebo sebe olejem nebo palivem, nespouštějte motor výrobku.
- Nepouštějte motor, pokud z něj něco uniká. Pravidelně kontrolujte, jestli z motoru nic neuniká.
- Při manipulaci s palivem budte opatrní. Palivo je hořlavé a výparы jsou výbušné a můžou způsobit zranění nebo smrt.
- Nevdechujte paliové výparы, můžou způsobit zranění. Zajistěte dostatečné proudění vzduchu.
- V blízkosti paliva ani motoru nekuřte.
- Do blízkosti paliva ani motoru neumisťujte horké předměty.
- Když je spuštěný motor, nedoplňujte palivo.
- Než začnete doplňovat palivo, přesvědčte se, že je motor studený.
- Než doplníte palivo, pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže a opatrně uvolněte tlak.
- Při doplňování a míchání paliva (benzin a olej pro dvoudobé motory) nebo při vypouštění palivové nádrže zajistěte dostatečné proudění vzduchu.
- Palivo a výparы paliva jsou vysoude hořlavé a jsou zdraví škodlivé při jejich vdechnutí a kontaktu s pokožkou. Buďte proto opatrní při manipulaci s palivem a dbejte na to, aby bylo v místě manipulace s palivem dostatečně proudění vzduchu.
- Uzávěr palivové nádrže pečlivě doňhněte, aby nedošlo k požáru.

- Než výrobek spustíte, přejděte s ním minimálně 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo.
- Palivovou nádrž nepřeplňte.
- Přesvědčte se, že při pohybu výrobku nebo nádoby na palivo nemůže dojít k úniku.
- Výrobek ani nádobu na palivo neumisťujte do míst s otevřeným ohněm, jiskrami nebo zapalovacím plamínkem. Přesvědčte se, že v oblasti uložení nevyškytuje otevřený plamen.
- Pro přenášení a skladování paliva používejte pouze schválené nádoby.
- Před dlouhodobým uskladněním vyprázdněte palivovou nádrž. Dodržujte místní zákony ohledně likvidace paliva.
- Před dlouhodobým uskladněním výrobek vycistěte.
- Než výrobek uskladníte, odstraňte koncovku kabelu zapalovací svíčky, aby motor nahodile nenastartoval.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

- Provádějte pouze takové údržbářské a servisní úkony, které jsou uvedené v tomto návodu k používání. Všechny ostatní opravy svěřte profesionálnímu servisu.
- Pravidelně provádějte bezpečnostní kontroly, údržbu a servis podle pokynů uvedených v této příručce. Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a snižuje nebezpečí nehod. Viz pokyny v části *Údržba na straně 15*.
- Pokud po provedení údržby nelze potvrdit bezpečnostní kontroly uvedené v této příručce, obraťte se na prodejce poskytujícího servis. Garantujeme, že jsou pro váš výrobek k dispozici profesionální opravy a servis.

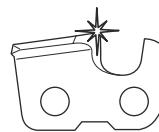
Bezpečnostní pokyny pro řezací zařízení



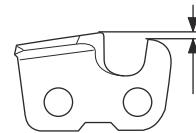
VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte výhradně námi doporučené kombinace vodicí lišty, řetězu pily a nástrojů na broušení. Viz pokyny v části *Příslušenství na straně 25*.
- Při používání nebo údržbě řetězu pily noste ochranné rukavice. Zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.

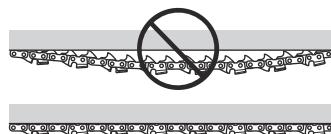
- Udržujte řezací zuby správně naoštřené. Postupujte podle pokynů a používejte doporučené vodítka pilníku. Poškozený nebo nesprávně naoštřený řetěz pily zvyšuje nebezpečí nehod.



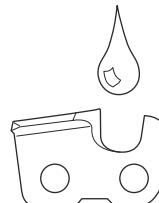
- Udržujte správnou výšku omezovacích zubů. Dodržujte naše pokyny a používejte doporučené nastavení výšky omezovacích zubů.



- Zkontrolujte, zda je pilový řetěz správně napnutý. Pokud není řetěz pily správně napnutý na vodicí lišťe, může se z lišty uvolnit. Nesprávné napnutí řetězu pily zvyšuje opotřebení vodicí lišty, řetězu pily a hnacího řetězového kola. Další informace naleznete v části *Napnutí řetězu pily na straně 21*.



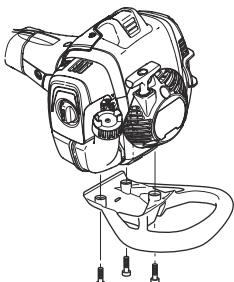
- Pravidelně provádějte údržbu řezacího zařízení a udržujte jej řádně namazané. Pokud není řetěz pily řádně mazán, zvyšuje se opotřebení vodicí lišty, řetězu pily a hnacího řetězového kola.



Montáž

Montáž krytu proti nárazu

- Namontujte kryt pomocí tří šroubů.

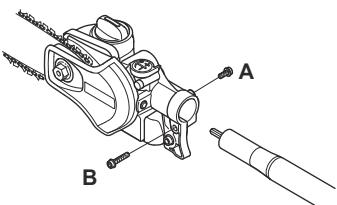


- Utáhněte šrouby momentem 4 Nm (30 ft lb).
- Když byl výrobek v provozu asi 20 hodin, šrouby utáhněte znovu.

Montáž řezací hlavy



VAROVÁNÍ: Zajistěte, aby hnací hřídel uvnitř hřidele zapadla do výrezu na řezací hlavě.

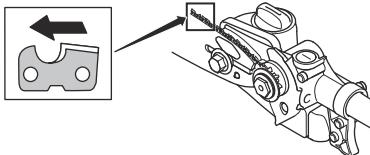


- Povolte šroub na řezací hlavě. (A)
- Nasadte řezací hlavu na hřídel a zarovnejte šroub (A) s otvorem ve hřidle, jak je znázorněno na obrázku.
- Prsty dotáhněte šroub (A). Ujistěte se, že šroub (A) zapadnul do otvora ve hřidle.
- Dotáhněte šroub (A).
- Dotáhněte šroub (B).

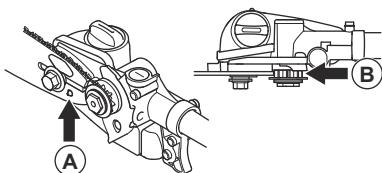
Montáž lišty a řetězu

- Odšroubujte matice lišty a sejměte ochranný kryt.
- Nasadte lištu na šroub lišty. Zasuňte ji co nejvíce dozadu. Umístěte řetěz na hnací řetězové kolečko a do drážky ve vodicí liště. Začněte na horní straně lišty.

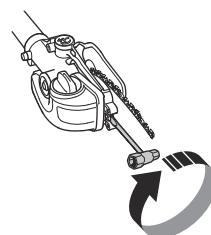
- Zkontrolujte, zda břity na řezacích článcích směřují na horní okraji vodicí lišty dopředu.



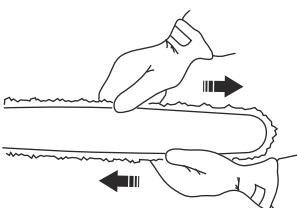
- Nasadte kryt a zasuňte trn napínáče řetězu (A) do otvoru v liště. Zkontrolujte, zda vodicí články řetězu správně zapadají do hnacího řetězového kolečka (B) a zda je řetěz v drážce lišty (C). Utáhněte matici lišty rukou.



- Napínejte řetěz otáčením napínacího šroubu řetězu kombinovaným klíčem po směru hodinových ručiček. V napínání řetězu pokračujte do té doby, dokud neodstraníte průvěs na spodní straně lišty.



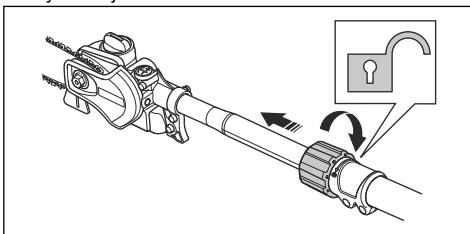
- Řetěz je správně napnut, když není prověšen na spodní straně lišty a přitom je možné jej rukou volně posouvat. Přizvedněte a přidržte v nadzvednuté poloze špičku lišty a kombinovaným klíčem utáhněte matice lišty.



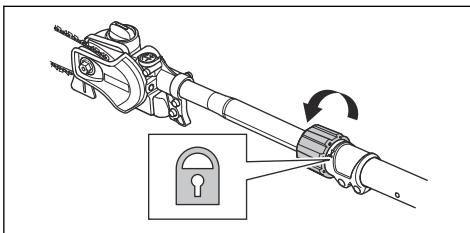
- Během doby záběhu po nasazení nového řetězu je zapotřebí často kontrolovat jeho napětí. Pravidelně kontrolujte napnutí řetězu. Správně napnutý řetěz zaručuje dobrý řezný výkon a dlouhou životnost.

Upravení délky hřídele

- Vyšroubujte knoflík.



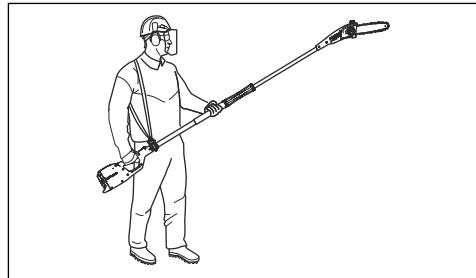
- Vytáhněte hřídel do požadované délky.
- Knoflík dotáhněte.



Seřízení popruhu

Při práci s výrobkem vždy používejte nosný popruh. Nosný popruh poskytuje maximální kontrolu při obsluze výrobku. Nosný popruh také snižuje riziko únavy paží a zad.

- Nasadte si nosný popruh.
- Zahákněte výrobek do opěrného háku popruhu.
- Nastavte délku popruhu tak, aby byl opěrný hák zhruba na stejné úrovni s vaším pravým bokem.



Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Před používáním produktu je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti.

Kontrola před provozem

- Zkontrolujte pracovní prostor. Odstraňte všechny předměty, které mohou být odmršteny.
- Zkontrolujte řetěz pily. Nepoužívejte tupé, prasklé nebo poškozené vybavení.
- Zkontrolujte, zda je výrobek v perfektním provozním stavu.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby dotažené.
- Řetěz musí být rádně promazaný, viz část *Kontrola mazání řetězu na straně 22*.
- Zkontrolujte, zda se řetěz pily vždy zastaví, když motor běží na volnoběhu.
- Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je určen.

- Zkontrolujte, zda jsou držadlo a bezpečnostní díly stroje v pořádku. Nikdy nepoužívejte stroj, v němž některé části chybí nebo byly oproti specifikacím upraveny.

Palivo

Tento výrobek je vybaven dvoudobým motorem.



VAROVÁNÍ: Používání nesprávného typu paliva může vést k poškození motoru. Používejte směs benzínu a oleje pro dvoudobé motory.

Předmíchané palivo

- Používejte předmíchané alkylátové palivo Husqvarna. Zajistí nejlepší výkon výrobku a prodlouží životnost motoru. Toto palivo obsahuje méně škodlivých chemikálií v porovnání s běžným palivem a snižuje množství škodlivých výfukových plynů. Množství zbytků po spálení je s tímto palivem menší a díky tomu jsou součásti motoru čistější.

Míchání paliva

Benzín



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte benzín s oktanovým číslem nižším než 90 RON (87 AKI). Můžete tím výrobek poškodit.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte benzín s koncentrací etanolu vyšší než 10 % (E10). Můžete tím výrobek poškodit.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte olovnatý benzín. Můžete tím výrobek poškodit.

- Vždy používejte bezolovnatý benzín oktanovým číslem minimálně 90 RON (87 AKI) s koncentrací etanolu nižší než 10 % (E10).
- Pokud výrobek používáte často s průběžně vyšším otáčkami motoru, používejte benzín s vyšším oktanovým číslem.
- Vždy používejte směs kvalitního bezolovnatého benzínu a oleje.

Olej pro dvoudobé motory

- Nejlepších výsledků dosáhnete s olejem pro dvoudobé motory Husqvarna.
- Není-li k dispozici olej pro dvoudobé motory Husqvarna, použijte kvalitní olej pro dvoudobé motory určený pro vzdutchem chlazené motory. Správný olej vám doporučí servisní prodejce.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte olej pro dvoudobé motory chlazené vodou (olej pro lodní motory). Nepoužívejte olej pro čtyřdobé motory.

Míchání paliva a oleje pro dvoudobé motory

Benzín, l	Olej pro dvoutaktní motory, l
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



VAROVÁNÍ: Při míchání pouze malého množství paliva hrozí riziko, že malá chyba v poměru významně ovlivní výslednou směs. Pečlivě odměřte množství oleje, který bude

přimíchán do paliva, aby bylo zajištěno, že docílíte správného poměru.



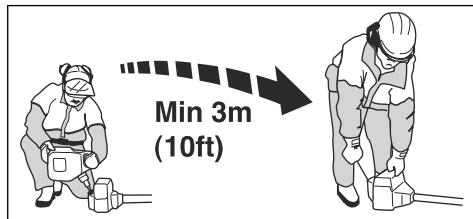
1. Doplňte polovinu množství benzínu do čisté nádoby na palivo.
2. Přidejte celé množství oleje.
3. Směs paliva rádně protřepejte.
4. Přidejte do nádoby zbyvající množství benzínu.
5. Směs paliva dobře protřepejte.



VAROVÁNÍ: Neskladujte směs paliva déle než 1 měsíc.

Doplňování paliva do palivové nádrže

1. Očistěte plochu kolem víčka palivové nádrže.
2. Protřepejte nádobu, aby se palivo zcela promíchalо. Používejte nádoby na palivo s plnícím hrdem s ochranou proti přeplnění.
3. Naplňte palivovou nádrž.
4. Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže.
5. Před nastartováním přemístěte výrobek alespoň 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo, a zdroje paliva.



VAROVÁNÍ: Znečištění v nádržkách způsobuje poruchy. Pravidelně čistěte palivovou nádrž a nádrž oleje na mazání řetězu a měňte palivový filtr jednou ročně nebo častěji.

Záběh motoru

- Během prvních 10 hodin provozu nepoužívejte plný plyn bez zatížení po dlouhou dobu.

Používání správného oleje na mazání řetězu



VÝSTRAHA: Nepoužívejte vyjetý olej, který může způsobit zranění nebo poškodit životní prostředí. Vyjetý olej také způsobuje poškození čerpadla oleje, vodicí lišty a řetězu pily.



VÝSTRAHA: Pokud není mazání řezacího zařízení dostatečné, řetěz pily se může přetrhnout. Nebezpečí vážného zranění či smrti obsluhy.



VÝSTRAHA: Tento výrobek má funkci, která zajistí, že se benzín spotřebuje dříve než olej na mazání řetězu. Používejte správný olej na mazání řetězu, aby mohla tato bezpečnostní funkce správně fungovat. Při výběru oleje na mazání řetězu se poraďte se servisním prodejcem.

Povšimněte si: Tento výrobek je vybaven systémem automatického mazání řetězu. Můžete také seřídit průtok oleje. Další informace najdete v části *Nastavení mazání řetězu na straně 22.*

- Používejte olej Husqvarna na mazání řetězu, který zajišťuje maximální životnost řetězu pily a minimalizuje poškození životního prostředí. Pokud není olej Husqvarna k dispozici, doporučujeme používat standardní olej na mazání řetězu.
- Používejte olej na mazání řetězu s dobrou přilnavostí k řetězu pily.
- Používejte olej na mazání řetězu se správným rozsahem viskozity podle teploty vzduchu.



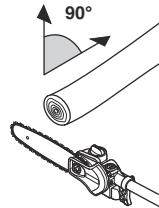
VAROVÁNÍ: Pokud je olej příliš řídký, spotřebuje se dříve než palivo. Při teplotách nižších než 0 °C (32 °F) jsou některé oleje příliš husté, což může způsobit poškození součástí čerpadla oleje.

- Používejte doporučené řezací zařízení. Další informace najdete v části *Příslušenství na straně 25.*

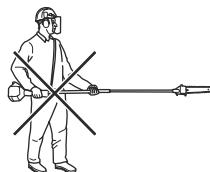
Použití výrobku

- Výrobek přidržujte co nejbliže u těla, abyste dosáhli co nejlepší rovnováhy. Přeneste váhu stroje na nosný popruh, aby byl snáze ovladatelný.
- Ověřte si, že se hrot nedotýká země.
- Při práci nepospíchejte, ale pracujte stejnomořně, dokud nejsou všechny větve čistě ostříhané.
- Po provedení každého pracovního úkonu nechte motor jít na volnoběh. Je-li motor po delší dobu v chodu nezatížený a na plný plyn je nebezpečí jeho vážného poškození.
- Pracujte vždy na plný plyn.

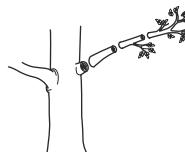
- Snažte se vždy postavit tak, abyste větve mohli řezat ve správném úhlu.



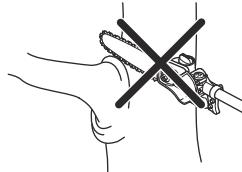
- Při práci nedržte hřídel přímo před sebou (jako rybářský prut), jelikož se zvýší výsledná hmotnost řezacího nástavce.



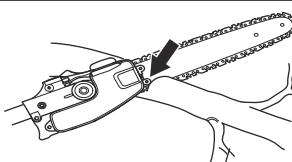
- Velké větve řezejte po částech, abyste měli větší kontrolu nad místem dopadu.



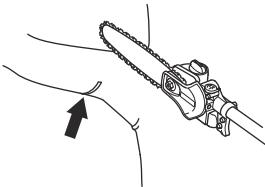
- Nikdy neřezejte vyboulená místa, ve kterých větve navazuje na kmén, jelikož by se zpomalilo hojení a zvýšilo riziko napadení houbou.



- Zarážku řezací hlavy při řezání opřete o větv. Zarážka usnadňuje práci a také brání „nadskakování“ řezacího nástavce na větví.



- Před uríznutím větve ji nejprve zespoda nařízněte. Tím se zabrání trhání kůry, které by mohlo zpomalit hojení a způsobit trvalé poškození stromu. Naříznutí provedte maximálně do jedné třetiny tloušťky větve, aby nedošlo k zaseknutí. Při vytahování řezacího nástavce z větve nechte řetěz běžet, aby nehzilo jeho zaseknutí.



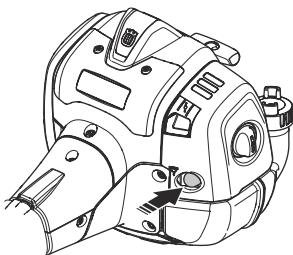
- Přeneste váhu stroje na nosný popruh, aby byl snáze ovladatelný.
- Udržujte stabilní postoj a ujistěte se, že nehrozí pád větví, kamení a stromů.



VÝSTRAHA: Nikdy nepřidávejte plyn, pokud na sekací nástavec nevidíte.

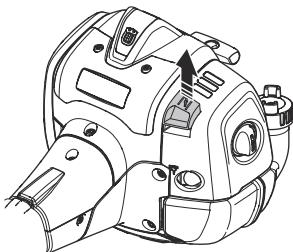
Příprava výrobku na spuštění

- Opakovaně stiskněte pomocnou palivovou pumpičku, dokud se nádržka nezačne plnit palivem.



Povšimněte si: Je nutné zcela naplnit pumpičku.

- Přepněte ovládání sytiče do polohy sytiče.



VÝSTRAHA: Po spuštění motoru se sytičem se řetěz pily začne okamžitě otáčet.

Spuštění výrobku



VÝSTRAHA: Před spuštěním výrobku si přečtěte varování v kapitole ohledně bezpečnosti (viz část *Bezpečnost na straně 4*).

- Používejte ochranné rukavice.
- Přitiskněte celý výrobek k zemi levou rukou.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte nohy!

- Uchopte rukojet startovací šňůry pravou rukou.
- Zvolna vytáhněte startovací šňůru, až pocítíte odpor (v této chvíli došlo k zaskočení západek ve startovacím mechanizmu).



VÝSTRAHA: Nikdy si neomotávejte startovací šňůru kolem ruky.

- Vytáhněte rychle a silou šňůru.



VAROVÁNÍ: Nevytahujte celou délku startovací šňůry, nepouštějte rukojet a nenechávejte plně vytáženou šňůru samovolně navijet. Můžete tím výrobek poškodit.

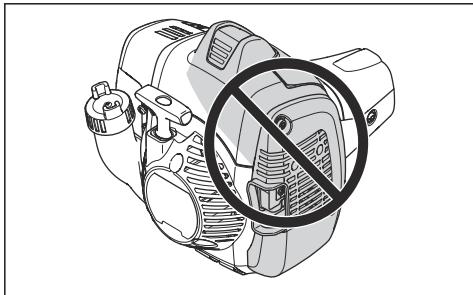
- Tahejte za startovací šňůru, dokud se motor nespustí, nebo maximálně 5krát.
- Sytič znova nastavte při spuštění motoru nebo po 5. zatažení za startovací šňůru.
- V případě potřeby opakovaně vytahujte startovací šňůru, dokud se motor nespustí.
- Nechte motor běžet 10 sekund.
- Postupně přidávejte plyn.
- Zkontrolujte, zda motor běží plynule.

Povšimněte si: Pokud se motor zastaví, zopakujte postup.

Informace o povrchu



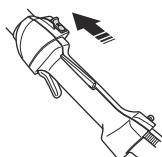
VÝSTRAHA: Nedotýkejte se žádnou částí těla šedě označené oblasti. Pokud se dotknete šedě označené oblasti, může dojít k popálení kůže. V případě, že je poškozená koncovka kabelu zapalovací svíčky, může také dojít k úrazu elektrickým proudem. Nikdy nepoužívejte výrobek s vadou koncovkou kabelu zapalovací svíčky



VAROVÁNÍ: Vypínač se automaticky vráti do původní polohy. Abyste se při montáži, kontrole anebo údržbě vyhnuli náhodnému nastartování, je nutno vždy vyjmout koncovku kabelu zapalovací svíčky ze zapalovací svíčky.

Zastavení výrobku

1. Posunutím vypínače do polohy Stop vypněte motor.



Údržba

Úvod

V následujících odstavcích najdete některé pokyny k provádění obecné údržby. Pokud potřebujete další informace, spojte se se servisem.

Povšimněte si: Uživatel smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkoly, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Rozsáhlejší zásahy je nutno nechat provést v autorizované servisní dílně.

Plán údržby

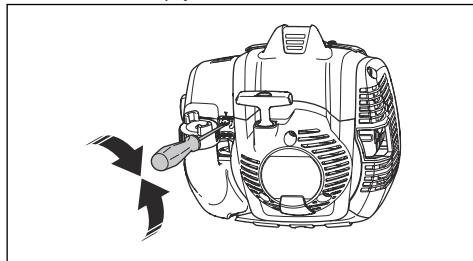
Níže je uveden seznam kroků údržby, které se musí provést na výrobku. Většina bodů je popsána dále v této kapitole.

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Vyčistěte vnější povrch.	X		
Zkontrolujte, zda pojistka páčky plynu a plyn fungují správně.	X		
Proveďte kontrolu vypínače a vyzkoušejte, zda funguje správně.	X		
Zkontrolujte, zda se řetěz pily neotáčí při chodu motoru na volnoběžné otáčky.	X		
Vyčistěte vzduchový filtr. V případě potřeby jej vyměňte.	X		
Zkontrolujte, zda se na pilovém řetězu nenacházejí viditelné praskliny nýtů a článků, zda není pilový řetěz zatuhlý nebo zda nejsou nýty a články nadměrně opotřebené.	X		
Vyčistěte prostor pod ochranným krytem.	X		
Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice dotažené.	X		
Zkontrolujte těsnost motoru, palivové nádrže a palivových vedení.	X		
Vyčistěte chladicí systém.		X	

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Zkontrolujte startér a startovací šňůru ohledně poškození.		X	
Zkontrolujte antivibrační prvky ohledně poškození a prasklin.		X	
Očistě prostor okolo zapalovací svíčky. Odmontujte ji a zkонтrolujte vzdálenost elektrod. Upravte vzdálenost (viz část <i>Technické údaje na straně 24</i>) nebo vyměňte zapalovací svíčku. Zkontrolujte, zda je zapalovací svíčka vybavena krytem.		X	
Vyčistěte zevně karburátor a jeho okolí.		X	
Zbruse veškeré otřepy z hran vodicí lišty.		X	
Vyčistěte nebo vyměňte sítko lapače jisker na tlumiči výfuku.		X	
Vyčistěte palivovou nádrž.			X
Zkontrolujte, zda není palivový filtr znečištěný, palivová hadička popraskaná nebo zda nejsou přítomné jiné závady. V případě potřeby jej vyměňte.			X
Proveďte kontrolu všech elektrických kabelů a konektorů.			X
Proveďte kontrolu opotřebení spojky, pružiny spojky a bubnu spojky. V případě nutnosti vyměňte v autorizované servisní dílně.			X
Zkontrolujte zapalovací svíčku. V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.			X
Zkontrolujte, zda není dielektrický hřidel opotřebený nebo poškozený. Nepoužívejte výrobek, pokud je dielektrický hřidel opotřebený nebo poškozený. Další informace najdete v normě OSHA 1910.269.	X		

Úprava volnoběžných otáček

- Než nastavíte volnoběž, zkонтrolujte čistotu vzduchového filtru a to, zda je nasazen kryt vzduchového filtru.
- Nastartujte produkt. Viz část *Spuštění výrobku na straně 14*
- Pomoci stavěcího šroubu T, který je popsaný symbolem T, nastavte volnoběžné otáčky. Otáčejte stavěcím šroubem ve směru hodinových ručiček, dokud se řetěz pily nezačne otáčet.



- Otáčejte stavěcím šroubem volnoběžných otáček proti směru hodinových ručiček, dokud se řetěz pily nezačne.

Rychlosť volnoběhu je správná tehdy, když má motor klidný chod v každé poloze. Volnoběžné otáčky musí být nižší než otáčky, když se pilový řetěz začne pohybovat.



VÝSTRAHA: Pokud se řetěz pily nezastaví po nastavení volnoběžných otáček, obrátte se na nejbližší servis. Nepoužívejte výrobek, dokud není správně seřízen nebo opraven.

Povšimněte si: Doproručené volnoběžné otáčky naleznete v části *Technické údaje na straně 24*.

Údržba tlumiče výfuku

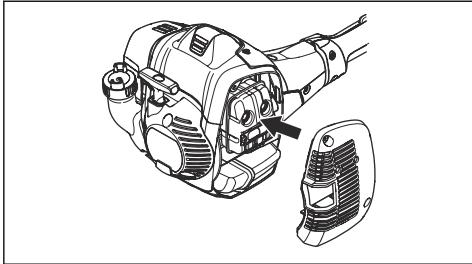
Tlumič výfuku snižuje hladinu hluku a usměrňuje výfukové plyny směrem od uživatele.



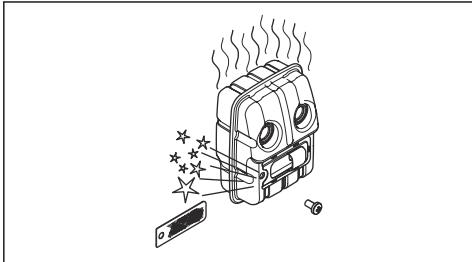
VÝSTRAHA: Tlumiče výfuku vybavené katalyzátorem se během provozu velmi zahřívají a zůstávají horké ještě určitou dobu po vypnutí výrobku. To platí i při volnoběhu. Pokud se dotknete výrobku, může dojít k popálení kůže. Myslete na nebezpečí požáru.

- Vypněte výrobek a nechte jej vychladnout.

2. Sundejte kryt tlumiče výfuku.



3. Odmontujte šroub držící lapač jisker.



4. Pokud je lapač jisker znečištěný, vyčistěte jej, nebo jej vyměňte, pokud je poškozený.



VAROVÁNÍ: Pokud je lapač jisker poškozený, je nutné jej vyměnit. Nepoužívejte výrobek, pokud lapač jisker v tlumiči výfuku chybí nebo je vadný.



VAROVÁNÍ: Často znečištěný lapač jisker indikuje sníženou funkčnost katalytického konvertoru. Požádejte servis o kontrolu tlumiče výfuku. Znečištěný lapač jisker způsobuje přehřívání, které může vést k poškození válce a pístu.

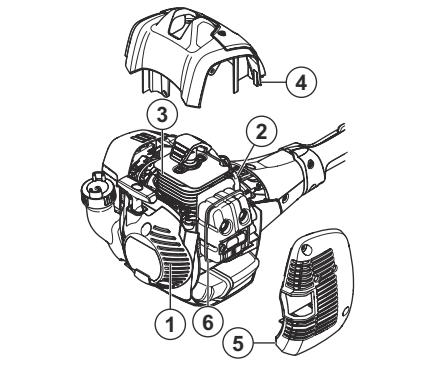
Chladicí systém

Výrobek je vybaven chladicím systémem, který udržuje nejnižší možnou provozní teplotu.

Čistěte součásti chladicího systému kartáčem jednou týdně nebo v náročných podmínkách častěji. Znečištěný nebo ucpaný chladicí systém má za následek přehřívání výrobku, což vede k poškození válce a pístu.

Chladicí systém se skládá z následujících součástí:

1. Sání vzduchu v krytu startéru,
2. Lopatky ventilátoru,
3. Chladicí žebra na válci
4. Kryt válce.
5. Kryt tlumiče výfuku.
6. Plech tlumiče výfuku.

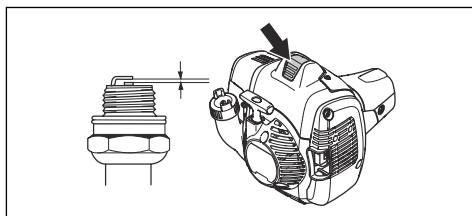


Kontrola zapalovací svíčky



VAROVÁNÍ: Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček, viz část *Technické údaje na straně 24*. Nesprávný typ zapalovací svíčky může způsobit poškození výrobku.

- Zkontrolujte zapalovací svíčku, pokud má motor malý výkon, špatně startuje nebo nefunguje správně ve volnoběžných otáčkách.
- Aby se snížilo nebezpečí přítomnosti nechtěných materiálů na elektrodách zapalovací svíčky, dodržujte tyto pokyny:
 - a) Zkontrolujte, zda jsou správně nastaveny volnoběžné otáčky.
 - b) Zkontrolujte správnost palivové směsi.
 - c) Zkontrolujte, zda je vzduchový filtr čistý.
- Jestliže je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji a zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky správná, viz část *Technické údaje na straně 24*.



- V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.

Vzduchový filtr

Odstraňte prach a nečistoty ze vzduchového filtru, aby byl čistý a zabránilo se následujícím problémům:

- Poruchy karburátoru.
- Problémy při spoušťení výrobku.
- Snížený výkonu motoru
- Vyšší opotřebení součástí motoru.

- Příliš vysoká spotřeba paliva.

Čištění vzduchového filtru

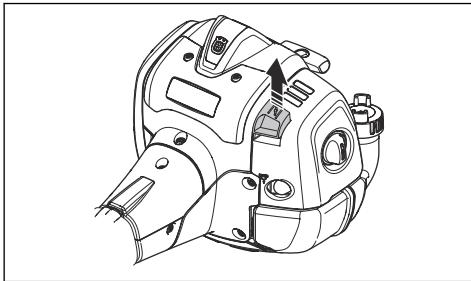


VAROVÁNÍ: Poškozený či velmi znečištěný vzduchový filtr nebo filtr nasáklý palivem je nutné vždy vyměnit.

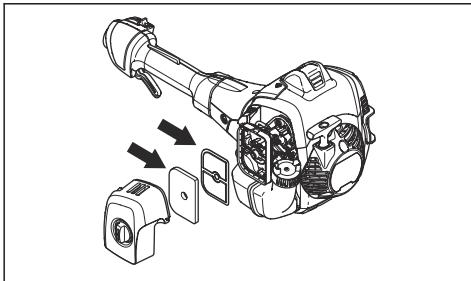
Pravidelně odstraňujte ze vzduchového filtru nečistoty a prach. To slouží jako prevence poruch karburátora, problémů se startováním, ztráty výkonu motoru, opotřebení dílů motoru a větší než obvyklé spotřeby paliva.

Pokud používáte vzduchový filtr dlouho, nelze jej rádne výčistit. Vzduchový filtr měňte v pravidelných intervalech za nový. Další informace jsou uvedeny v části *Plán údržby na straně 15*.

1. Přesunutím páčky sítice nahoru uzavřete klapku sítice.



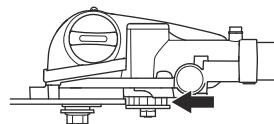
2. Odmontujte kryt vzduchového filtru a vzduchové filtry.



3. Vyčistěte filtry teplou mýdlovou vodou.
4. Pokud nelze vzduchové filtry zcela vyčistit, vyměňte je. Poškozený vzduchový filtr vždy vyměňte.
5. Vyčistěte vnitřní povrch krytu vzduchového filtru. Použijte stlačený vzduch nebo kartáč.
6. Zkontrolujte pryžové těsnění na vzduchovém filtru. Pokud je pryžové těsnění poškozeno, vyměňte vzduchový filtr.
7. Před montáží zkонтrolujte, že je vzduchový filtr suchý.

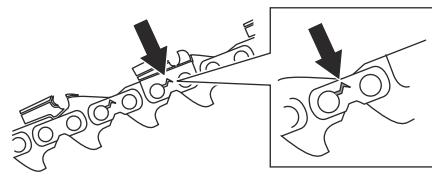
Kontrola hnacího kolečka řetězu

1. Pravidelně kontrolujte úroveň opotřebení hnacího řetězového kolečka. Vyměňte jej, pokud je nadměrně opotřebené.

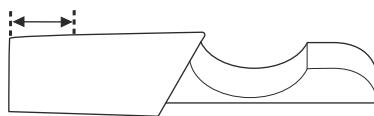


Kontrola žacího ústrojí

1. Zkontrolujte, zda nejsou na nýtech a článcích praskliny a zda nejsou nýty volné. V případě potřeby provedte výměnu.

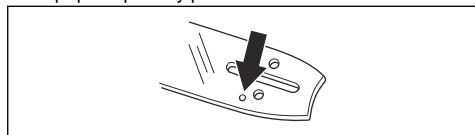


2. Zkontrolujte, zda se řetěz pily snadno ohýbá ve spojích článků. Vyměňte řetěz pily, pokud je příliš tuhý.
3. Určete, zda nejsou nýty a články opotřebené tak, že porovnáte řetěz pily s novým řetězem.
4. Vyměňte řetěz pily, pokud je nejdelší část řezacího zuba menší než 4 mm (0,16 palce). Vyměňte také řetěz pily, pokud jsou praskliny na řezacích zubech.

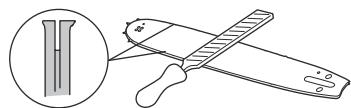


Kontrola vodicí lišty

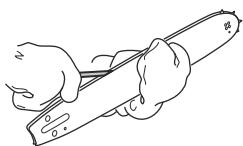
1. Zkontrolujte, zda není ucpaný olejový kanálek. V případě potřeby provedte čištění.



2. Zkontrolujte, zda nejsou na hraně vodicí lišty otřepy. Odstraňte otřepy pomocí pilníku.



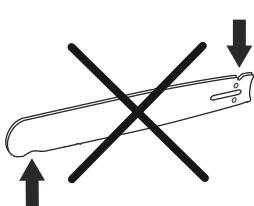
3. Vyčistěte drážku ve vodicí liště.



4. Zkontrolujte, zda není vodicí lišta opotřebená. V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.



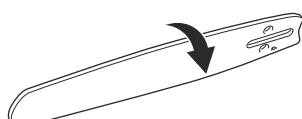
5. Zkontrolujte, zda není špička lišty drsná nebo příliš opotřebená.



6. Zkontrolujte, zda se řetězové kolečko na špičce lišty volně otáčí a zda není mazací otvor v řetězovém kolečku na špičce lišty upcaný. V případě potřeby kolečko namažte a otvor vyčistěte.



7. Denně otáčejte vodicí lištu, aby se prodloužil její životní cyklus.



Ostření pilového řetězu

Informace o vodicí liště a řetězu pily



VÝSTRAHA: Při používání nebo údržbě řetězu pily nosete ochranné rukavice. Zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.

Vyměňte opotřebenou nebo poškozenou vodicí lištu nebo řetěz pily za kombinaci lišty a řetězu doporučené společnosti Husqvarna. To je nezbytné pro udržení bezpečnostních funkcí výrobku. Seznam doporučených kombinací lišty a řetězu naleznete v části *Příslušenství na straně 25*.

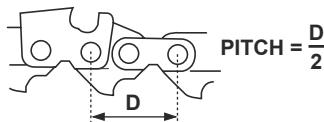
- Délka vodicí lišty, in/cm. Informace o délce vodicí lišty obvykle naleznete na zadním konci vodicí lišty.



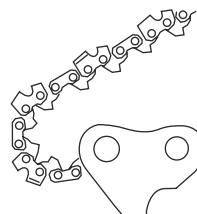
- Počet zubů na řetězovém kolečku špičky lišty (T).



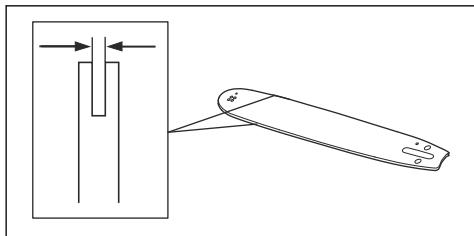
- Rozteč řetězu, in. Vzdálenost mezi vodicími články řetězu pily musí odpovídat vzdálenostem mezi zoubky na řetězovém kolečku na špičce lišty i na hnacím řetězovém kole.



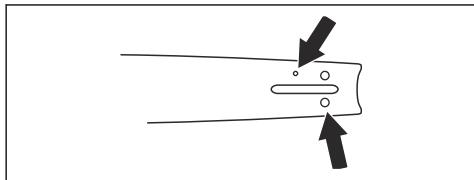
- Počet vodicích článků (ks). Počet vodicích článků závisí na typu vodicí lišty.



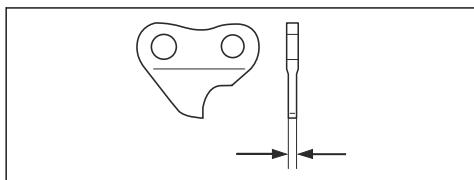
- Šířka drážky lišty, in/mm. Šířka drážky ve vodicí liště musí být stejná jako šířka vodicích článků řetězu.



- Otvor pro mazání řetězu a otvor pro napínáč řetězu. Vodicí lišta musí být vhodná pro příslušný výrobek.



- Tloušťka vodicího článku, mm/in.

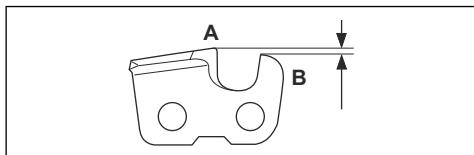


Obecné informace o ostření frézovacích zubů

Nepoužívejte tupý řetěz pily. Pokud je řetěz pily tupý, musíte vyvinout větší tlak k zatlačení vodicí lišty do dřeva. Pokud je řetěz pily velmi tupý, nebudou se vytvářet piliny, ale pouze prach.

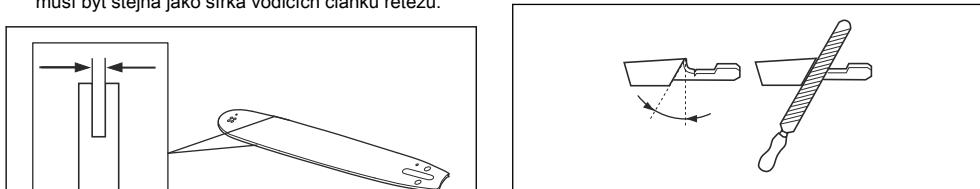
Ostrý řetěz pily prochází snadno dřevem a piliny jsou dlouhé a silné.

Řezací zub (A) a omezovací zub (B) společně tvoří řezací část řetězu pily, tzv. řezací článek. Rozdíl výšky mezi těmito dvěma zuby zajišťuje hloubku řezu (nastavení výšky omezovacích zubů).

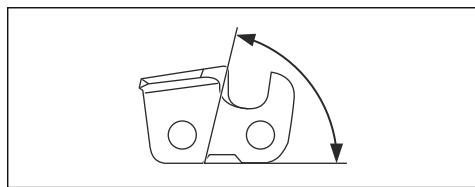


Při ostření frézovacích zubů zohledněte následující informace:

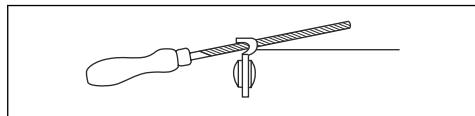
- Úhel broušení.



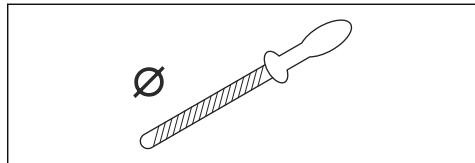
- Úhel břitu.



- Poloha pilníku.



- Průměr pilníku.

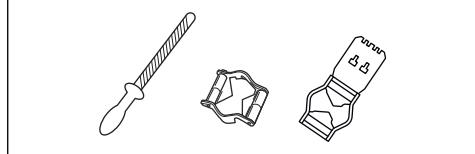


Bez správného vybavení není snadné řetěz pily správně naostřit. Používejte vodítka pilníku Husqvarna. To vám pomůže maximizovat řezný výkon.

Povídat si: Informace o ostření řetězu pily naleznete v části *Ostření řezacích zubů na straně 20.*

Ostření řezacích zubů

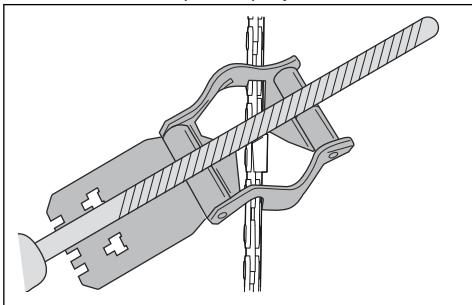
- Pomocí kulatého pilníku a vodítka pilníku naostřete řezací zuby.



Povídat si: Informace o pilníku a vodítku pilníku, které doporučuje společnost Husqvarna, naleznete v části *Příslušenství na straně 25.*

- Přiložte řádně vodítko pilníku k řezacímu zubu. Viz pokyny dodané s vodítkem pilníku.

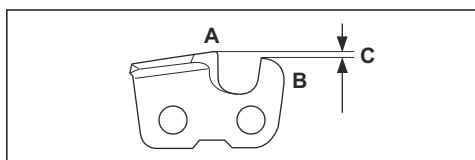
- Přejedte pilníkem z vnitřní strany řezacích Zubů směrem ven. Při zpětném pohybu tlače méně.



- Naostřete všechny řezací zuby na jedné straně.
- Otočte výrobek a naostřete zuby na druhé straně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny řezací zuby stejně dlouhé.

Obecné informace o nastavení výšky omezovacích zubů

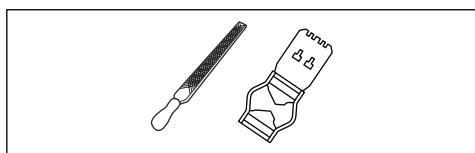
Nastavení výšky omezovacího zuba (C) se změní po naostření řezacího zuba (A). Aby bylo možné udržet maximální řezný výkon, musíte naostřením omezovacích zubů (B) docílit doporučovaného nastavení výšky omezovacích zubů. Pokyny o nastavení výšky omezovacích zubů pro vás řetěz pily naleznete v části *Technické údaje na straně 24*.



Nastavení výšky omezovacího zuba

Než začnete nastavovat výšku omezovacích zubů nebo ostřít frézovací zuby, přečtěte si pokyny v části *Ostření řezacích zubů na straně 20*. Doporučujeme výšku omezovacích zubů upravovat při každém třetím ostření řetězu.

Doporučujeme vám používat naši měrku snížení omezovacích zubů. Docílite tak správné výšky omezovacích zubů a správného úhlu hrany omezovacích zubů.

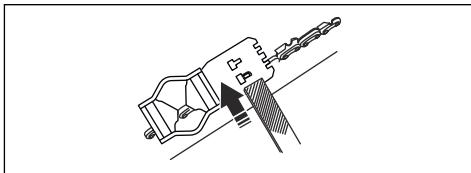


- Pomocí plochého pilníku a měrky snížení omezovacích zubů upravte nastavení výšky omezovacích zubů. Používejte výhradně měrku snížení omezovacích zubů Husqvarna. Docílite tak správné výšky omezovacích zubů a správného úhlu hrany omezovacích zubů.

- Položte měrku snížení omezovacích zubů na řetěz pily.

Povšimněte si: Více informací o použití měrky snížení omezovacích zubů naleznete na obalu.

- Pomocí plochého pilníku zbruste horní část výšky omezovacích zubů, která vyčnívá nad měrkou snížení omezovacích zubů.



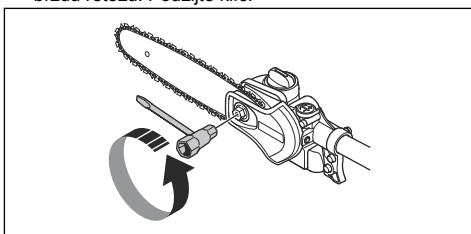
Napnutí řetězu pily



VÝSTRAHA: Nesprávně napnutý řetěz pily se může uvolnit z vodicí lišty a způsobit vážné zranění nebo usmrcení.

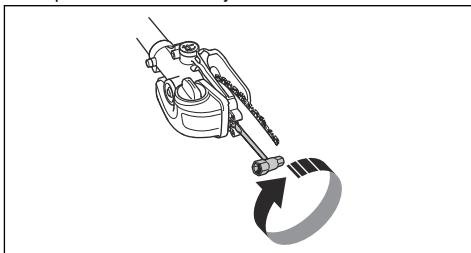
Při používání se řetěz pily prodlužuje. Proto jej pravidelně seřizujte.

- Uvolněte matici lišty, která přidržuje kryt spojky/brzdu řetězu. Použijte klíč.



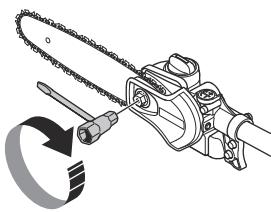
- Utáhněte co nejvíce rukou matice lišty.

- Zvedněte přední část vodicí lišty a otočte šroubem napínáče řetězu. Použijte klíč.

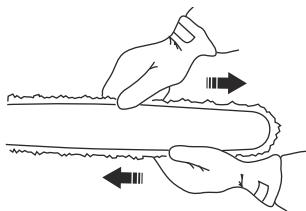


- Napínejte řetěz pily, aby byl dostatečně napnutý na vodicí liště, ale zároveň se mohl snadno pohybovat.

- Dotáhněte matice vodicí lišty pomocí klíče a zároveň zvedněte přední část vodicí lišty.

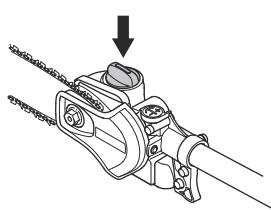


- Rukou potáhněte za řetěz pily a zkontrolujte tak, že se volně otáčí a že není na vodicí liště prověšený.



Plnění oleje na mazání řetězu.

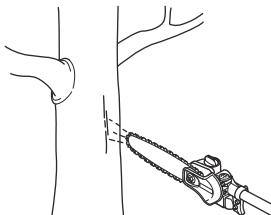
- Odšroubujte víčko nádrže na olej na vrchní části vodicí lišty.



- Naplňte nádrž olejem Husqvarna na mazání řetězu.
- Znovu našroubujte víčko.

Kontrola mazání řetězu

- Kontrolujte mazání řetězu při každém doplňování paliva. Ze vzdálenosti asi 20 cm (8 palců) namiřte špičku řezné lišty na světlou plochu. Po 1 minutě běhu motoru na 75 % plynu by na světle zbarveném povrchu měla být zřetelná olejová stopa.



- Pokud mazání řetězu nefunguje správně, zkontrolujte vodicí lištu. Viz pokyny v části *Kontrola vodicí lišty na straně 18*. Pokud kroky údržby nevyřešily problém, obraťte se na servisního prodejce.

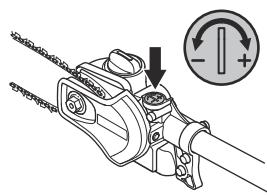
Nastavení mazání řetězu



VÝSTRAHA: Před prováděním seřízení čerpadla oleje vypněte motor.

Otočte stavěcí šroub čerpadla oleje. Použijte šroubovák nebo kombinovaný klíč.

- Průtok oleje zvýšte otáčením nastavovacího šroubu ve směru chodu hodinových ručiček.



- Průtok oleje snížte otáčením nastavovacího šroubu proti směru chodu hodinových ručiček.

Odstraňování problémů

Motor nestartuje.

Kontrola	Možná příčina	Pracovní postup
Vypínač.	Vypínač je v poloze Stop.	Nechte vypínač vyměnit ve schváleném servisu.
Palivová nádrž.	Nesprávný typ paliva.	Vypustěte palivovou nádrž a doplňte správné palivo.
Zapalovací svíčka a válec.	Zapalovací svíčka je znečištěná nebo mokrá.	Ujistěte se, že je zapalovací svíčka suchá a čistá.
	Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky je nastavena nesprávně.	Vyčistěte zapalovací svíčku. Zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod správná, viz část <i>Technické údaje na straně 24</i> . Zkontrolujte, zda je zapalovací svíčka vybavena krytem.
	Zapalovací svíčka je povolená.	Dotáhněte zapalovací svíčku.
	Motor je zaplavený kvůli opakovánu startování s plným sytičem po zažehnutí.	Odmontujte a vyčistěte zapalovací svíčku. Položte výrobek na stranu s otvorem pro zapalovací svíčku směrem od vás. Zatáhněte za rukojeť startovací šňůry 6krát až 8krát. Namontujte zapalovací svíčku a spusťte výrobek. Další informace najeznete v části <i>Spuštění výrobku na straně 14</i> .

Motor startuje, ale znova se vypíná.

Kontrola	Možná příčina	Pracovní postup
Palivová nádrž	Nesprávný typ paliva.	Vyprázdněte palivovou nádrž a doplňte správné palivo.
Vzduchový filtr	Vzduchový filtr je zanesený.	Vyčistěte vzduchový filtr.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava a skladování

- Před uskladněním a přepravou výrobku či paliva zkontrolujte, zda nejsou přítomny známky úniku nebo výparu. Jiskry a otevřený oheň, například z elektrických zařízení nebo kotlů, mohou zažehnout požár.
- Vždy používejte schválené nádoby na skladování a přepravu paliva.

- Před přepravou nebo dlouhodobým skladováním vyprázdněte palivovou nádrž a nádrž oleje na mazání řetězu. Odevzdejte palivo a olej na mazání řetězu na příslušném sběrném místě.
- Umístěte na výrobek přepravní kryt pro prevenci zranění a poškození výrobku. Vážné zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.
- Ze zapalovací svíčky vyjměte koncovku kabelu zapalovací svíčky.

- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněný.

Příprava výrobku na dlouhodobé uskladnění

- Demontujte a vyčistěte řetěz pily a drážku ve vodicí liště.



VAROVÁNÍ: Pokud se řetěz pily a vodicí lišta nečistí, mohou zatuhnout a zablokovat se.

Technické údaje

Technické údaje

	525PT5S
Motor	
Zdvihový objem válce, cm ³	25,4
Vrtání válce, mm	34
Zdvih, mm	28
Doporučené maximální rychlé otáčky bez zatížení, ot/min	11 000–12 000
Volnoběžné otáčky, ot/min	2 800–3 000
Max. výkon motoru, dle normy ISO 8893, kW/ot/min	1,0/8 500
Tlumič zaběhnutý s katalyzátorem	Ano
Systém zapalování řízený počtem otáček	Ano
Systém zapalování	
Zapalovací svíčka	NGK BPMR8Y
Vzdálenost elektrod, mm	0,5
Systém mazání a palivový systém	
Objem palivové nádrže, l/cm ³	0,5/500
Objem olejové nádrže, l/cm ³	0,14/140
Hmotnost	
Bez paliva, řezacího nástavce a krytu, kg	7
Emise hluku ¹	
Hladina akustického výkonu, změřená podle normy ISO 22868, dB (A)	107
Hladiny hluku ²	

¹ Uváděná data pro výstupní hladinu hluku mají typickou odchylku (standardní odchylku) 2 dB (A).

² Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku pro produkt mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 dB (A).

	525PT5S
Ekvivalentní hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy, změřená podle ISO 22868, dB (A):	
Vybaven schváleným příslušenstvím (originální)	89
Úrovně vibrací ³	
Hladiny vibrací v rukojetích, měřené podle normy ISO 22867, m/s ² :	
Krátká hřidel, přední/zadní rukojeti	6,3/5,3
Prodloužená hřidel, přední/zadní rukojeti	4,1/6,7

Příslušenství

Kombinace vodicí lišty a řetězu pily

Doporučená kombinace vodicí lišty a řetězu pily.

Povšimněte si: Tato vodicí lišta se odchyluje od normy Husqvarna, jelikož je pro tento výrobek nutné použít typ A318.

Vodicí lišta			Řetěz pily	
Délka, palce/cm	Rozteč, palce	Výška omezovacích zubů, palce/mm	Typ	Délka, vodicí články, počet
10/25	1/4	0,050/1,3	Husqvarna H00	58
12/31				64
10/25	3/8 mini		Husqvarna H37	
12/31			Husqvarna S93G	

Nástroje na broušení a brusné úhly

Používání vodítka pilníku Husqvarna zajistí dosažení správných brusných úhlů. Vodítko pilníku Husqvarna doporučujeme používat při každém broušení řetězu pily. Objednací čísla dílů jsou uvedena v tabulce níže.

Pokud si nejste jisti, jaký řetěz pily máte nainstalovaný na svém výrobku, obrat'te se na servisního prodejce.

H00	5/32 palce / 4 mm	85°	30°	0,025 palce / 0,65 mm	580 68 74-01

³ Uváděná data pro ekvivalentní hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s².

ES Prohlášení o shodě

ES Prohlášení o shodě

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel:
+46-36-146500, prohlašuje, že vyvětovací pila

Husqvarna 525PT5S se sériovými čísly od roku 2016
a dále (rok je zřetelně vyznačen v textu na typovém
štítku a za ním následuje sériové číslo) vyhovuje
požadavkům následujících SMĚRNIC RADY
EVROPSKÉ UNIE:

- ze 17. května 2006 „týkající se strojních zařízení“
2006/42/ES
- z 26. února 2014 „týkající se elektromagnetické
kompatibility“ **2014/30/EU**
- ze dne 8. června 2011 „o omezení používání
některých nebezpečných látek v elektrických a
elektronických zařízeních“ **2011/65/EU**

Byly uplatněny následující normy:

**EN ISO 12100:2010, EN ISO 11680-1:2011, ISO
14982:2009, CISPR 12:2009, EN 50581:2012.**

Společnost RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box
7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, provedla typovou
zkoušku podle směrnice ES pro strojní zařízení
(2006/42/ES), článek 12, bod 3b. Certifikát o typové
zkoušce ES podle přílohy IV má číslo: **0404/15/2439**

Huskvarna, 2016-03-30



Per Gustafsson, ředitel vývoje (Autorizovaný zástupce
společnosti Husqvarna AB a odpovědný za technickou
dokumentaci)

TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető.....	27	Hibaelhárítás.....	48
Biztonság.....	29	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	49
Összeszerelés.....	35	Műszaki adatok.....	49
Üzemeltetés.....	36	Tartozékok.....	50
Karbantartás.....	40	EK megfelelőségi nyilatkozat.....	52

Bevezető

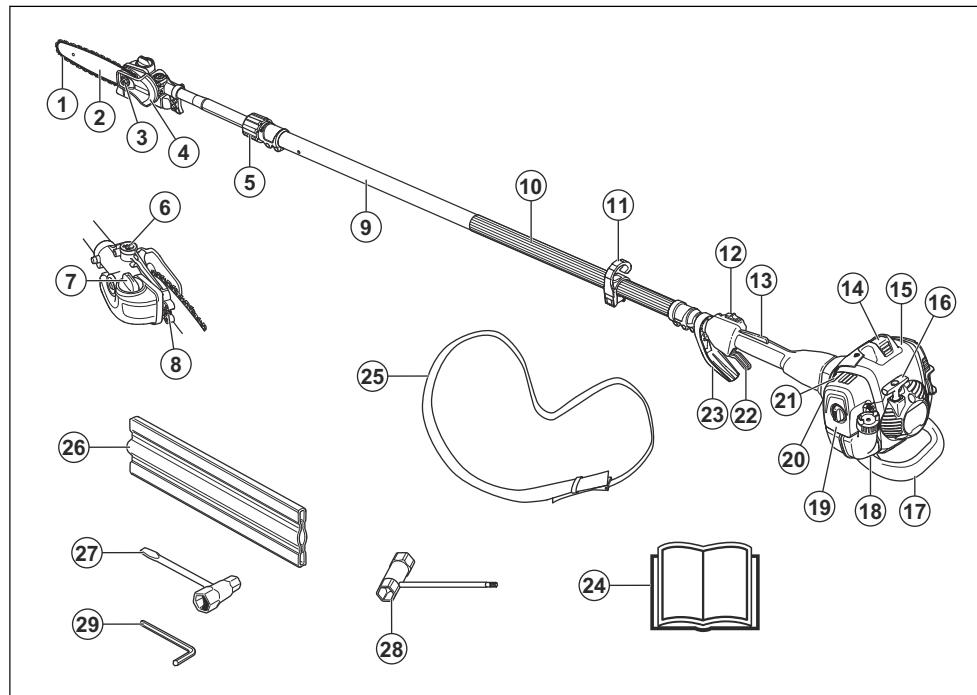
Rendeltetésszerű használat

A termék ágak és gallyak vágásához használható.

Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat használjon.
Lásd: *Tartozékok 50. oldalon*.

Megjegyzés: A termék működtetésére nemzeti jogszabályok általi korlátozások vonatkozhatnak.

A termék áttekintése



- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Fűrészlánc | 6. Beállítócsavar a lánc kenéséhez |
| 2. Vezetőlemez | 7. Láncolaj tartálya |
| 3. Vezetőlemez-rögzítő anyacsavar | 8. Láncfeszítő csavar |
| 4. A fűrészlánc védőburkolata | 9. Nyél |
| 5. Rögzítőfogantyú | 10. Elülső fogantyú |

11. Hevedertartó horog
12. Leállítókapcsoló
13. Gázadagoló retesze
14. Gyertyapipa és gyújtógyertya
15. Hengerkópeny
16. Indítófogantyú
17. Ütésvédő burkolat
18. Üzemanyagtartály
19. Légszűrő fedél
20. Üzemanyagpumpa
21. Szívatókar
22. Gázadagoló
23. Gáz/kézvédő
24. Kezelői kézikönyv
25. Heveder
26. Szálítóburkolat
27. Kombinált kulcs, láncfeszítő
28. Kombinált kulcs
29. Hatszögkulcs

A termék szimbólumai



FIGYELMEZTETÉS! A termék veszélyes. A kezelőre és a közelben állókra is vonatkozó sérülés és halál kockázata áll fenn, amennyiben a terméket nem megfelelően és körültekintően használják. A kezelő és a közelben állók biztonságának érdekében olvassa el és tartsa be a használati utasítás minden biztonsági utasítását.



Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.



Használjon védősisakot minden olyan helyen, ahol tárgyak hullhatnak le.
Használjon jóváhagyott fülvédőt. Használjon jóváhagyott védőszemüveget.



Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.



Használjon csúszásálló munkavédelmi bakancsot.



Üzemanyag.



Láncolaj.



Az olajáramlás szabályozása.



A fűrészlánc forgásirányára.



Üzemanyagpumpa.

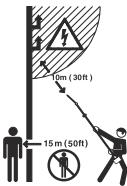


Szivató.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.

A típusáblán megtalálható a sorozatszám. **ééééhhxxxx** a gyártási év, **hh** a gyártási hétfelvételi éve, **xxxx** pedig a sorozatszám.



Ez a termék nem rendelkezik elektromos szigeteléssel. Ha a termék nagyfeszültségű vezetékehez ér vagy annak a közelébe kerül, súlyos, akár halálos sérüléshez is vezethet. A villamos áram átvitelhet egyik pontról a másikra. Minél nagyobb a feszültség, az áram annál nagyobb távolságot képes átugrani. A villamos áram ágakon és más tárgyakon is áthaladhat, különösen, ha azok nedvesek. Mindig tartson legalább 10 méteres távolságot a gép és a nagyfeszültségű vezetékek és/vagy a vezetékekhez éró tárgyak között. Ha ezen a biztonsági távolságon belül kell végeznie a munkát, minden vegye fel a kapcsolatot az illetékes árams-zolgáltatóval, hogy a munka megkezdése előtt meggyőződhesse az áram kikapcsolásáról.

A termék kezelőjének ügyelnie kell arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb a munkaterülethez.

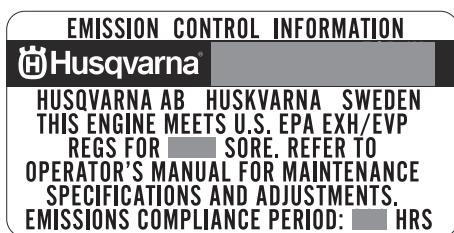
Megjegyzés: A terméken szereplő többi jelölés/címke a további piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Euro V. kibocsátási norma



FIGYELMEZTETÉS: A motor módosítása érvényteleníti a termékre vonatkozó európai uniós típusjöváhagyást.

EPA III



A Károsanyag-kibocsátási címkén említett Károsanyag-kibocsátási időszak a működési órák számát jelzi, amelyre vonatkozóan a motor bizonyítottan megfelel a szövetségi károsanyag-kibocsátási előírásoknak. A károsanyag-kibocsátást szabályozó eszközök és rendszer karbantartását, cseréjét és javítását bármely, terepi használatú motorok javításával foglalkozó szerviz vagy szelői elvégzheti.

Termékszavatosság

A termékszavatosságra vonatkozó jogszabályok értelmében nem vagyunk felelősek a termékeink által okozott károkért az alábbi esetekben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmenyek esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkenése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.
- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy

nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát okozhatja.

- Nagyon fontos, hogy elolvassa és megértse e használati utasítás tartalmát. Amennyiben a használati utasítás elolvasását követően is bizonytalannak érzi magát a munkakörülményekkel vagy az üzemeteltetési eljárásokkal kapcsolatban, a munka megkezdése előtt kérje ki egy szervizműhely véleményét.
- A termék eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Ne használjon olyan terméket, amelyet esetlegesen módosítottak, és minden kizárolag a termékhez ajánlott tartozékokat használjon. Nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez vagy halálos balesetekhez vezethetnek.
- Használat előtt ellenőrizze a terméket. Lásd: *Biztonsági eszközök a terméken*^{32. oldalon} és *Indítás előtti ellenőrzések*^{36. oldalon}. Ne használjon hibás terméket. Végezze el a jelen használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat.

Biztonsági utasítások az összeszereléshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el, majd tartsa is be ezeket az utasításokat.

- A tengelykapcsoló fedeleit és a hajtótengelycsöveget a gép beindítása előtt kell felszerelni, ellenkező esetben a tengelykapcsoló kilazulhat és személyi sérüléseket okozhat.
- A termékhez az általunk javasolt vágófelszerelésekben kívül semmilyen egyéb tartozék nem használható. Lásd: *Tartozékok*^{50. oldalon}.
- Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.
- A motor beindítása előtt ellenőrizze, hogy megfelelően felszerelte-e a védőburkolatot és a tengelyt.
- A termék biztonságos használatának és a kezelő, valamint a közelben állók biztonságának érdekében a terméket mindenkor megfelelően csatlakoztatni kell a hevederhez.

Biztonsági utasítások az üzemeteltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Használjon személyi védőfelszerelést, lásd: *Személyi védőfelszerelés*^{31. oldalon}.
- Ez a termék nem rendelkezik elektromos szigeteléssel. Ha a termék nagyfeszültségű vezetékhez ér vagy annak a közelébe kerül, súlyos,

akár halálos testi sérüléshez is vezethet. A villamos áram átívelhet egyik pontról a másikra. Minél nagyobb a feszültség, az áram annál nagyobb távolságot képes átugrani. A villamos áram ágakon és más tárgyakon is áthaladhat, különösen, ha azok nedvesek. Mindig tartson legalább 10 méteres távolságot a termék és a nagyfeszültségű vezetékek és/vagy a vezetékekhez éró tárgyak között. Ha ezen a biztonsági távolságon belül kell végeznie a munkát, minden vegye fel a kapcsolatot az illetékes áramszerelővel, hogy a munka megkezdése előtt megyőződhessen az áram kikapcsolásáról.

- Az erős rezgés miatt a vérkeringési zavarokban szennedő személyeknél ér- vagy idegesrülések léphetnek fel. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket tapasztal, amelyeket feltéhetőleg az erős rezgés okozott. Ezek a tünetek lehetnek többek között: zsibbadás, érzéksíres, bizsergés, szúró érzés, fájdalom, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóban jelentkeznek. Alacsony hőmérsékleten a veszély növekedhet.
- A hangtompító belsejében rákkeltő vegyi anyagok is lehetnek. Ügyeljen arra, hogy a hangtompító esetleges sérüléskor ne érintse meg ezeket az anyagokat. A motor kipufogógázainak, a láncolajgökönek és a fűrészportnak a hosszas belégzése veszélyeztetheti az egészséget.
- Soha ne használja a gépet beltérben, illetve megfelelő szellőzős nélküli helyen. A kipufogók azok szén-monoxidot tartalmaznak, ami nagyon veszélyes, szagtalan, mérgező gáz.
- Semmiéppen ne működtesse a terméket, ha nincs rajta vagy hibás a hangfogó. A hibás kipufogódob megnövelheti a zajszintet és a tűzveszélyt. Tartson a közelben tüzelő eszközöket. Ha az adott területen szikrafogó hálót kell alkalmaznia, akkor ne használja a termék szikrafogó háló nélkül vagy szakadt szikrafogó hálóval.
- Ha a fűrészlánc nem áll le, amikor a gép alapjáraton működik, módosítsa az alapjárat fordulatszámot. Lásd: *Az alapjárat fordulatszám beállítása*^{41. oldalon}. Ne használja a terméket addig, amíg az nincs megfelelően beállítva vagy megjavítva.
- A termék távolra is elér. Ügyeljen arra, hogy a termék működtetése közben se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb. Mindig nézzen maga mögé, mielőtt megfordulna a termékkel. Azonnal állítsa le a terméket, ha személy vagy állat lép a 15 méteres körzetben belülré. Ha ugyanon a helyen többen is dolgoznak, akkor tartson legalább 15 m-es biztonsági távolságot.
- Tartsa be a magasfeszültségű távvezetékek közelében való munkavégzésre vonatkozó biztonsági szabályozásokat. A lezuhanó faágak emellett rövidzárlatot is okozhatnak.
- Soha ne álljon közvetlenül a levágandó faág alá. Ez súlyos, akár halálos személyi sérüléshez is vezethet.
- Ügyeljen az ágakon lévő gallýakra, amelyek vágás közbén elrepülhetnek. Ne vágjon a talajhoz túl közel,

mert az ott található kövek és egyéb tárgyak felpattanhatnak.

- Ne használja a gépet rossz időjárási körülmények között, például sűrű ködben, erősen zuhogó esőben vagy nagy hidegben. Ha rossz időjárási körülmények között használja a termékét, nemcsak gyorsan elfaradhat, hanem egyéb kockázatoknak is kitéheti magát, például a joges talaj okozta kiszámíthatatlan csúszásiránynak.
- Ne használja a termékét, ha fáradt, vagy ha alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt áll, mert ezek minden negatívan befolyásolják látását, éberségét, mozgáskoordinációját és itélőképességét.
- Győződjön meg arról, hogy biztonságosan tud mozogni és biztonságos testtartást tud felvenni. Mérje fel a közelj akadályokat, például a gyökereket, köveket, ágakat és göröket. Legyen különösen óvatos, ha lejtőn dolgozik.
- Amíg a motor jár vagy a vágószerszemet forog, ne távolítsa el és másoknak se engedje, hogy eltávolítsák a levágott anyagokat a termékről, mert ez súlyos sérüléseket okozhat.
- Ne nyújtózkodjon a termékkel. minden helyzetben stabilan támaszkodjon lábaira, tartson megfelelő egysélyt.
- Mindig két kezzel tartsa a termékét. Tartsa a termékét teste jobb oldalán.



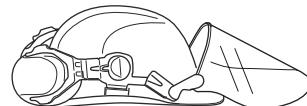
- Se a kezével, se a lábával ne érjen a fűrészállchoz, amíg az teljesen le nem áll a termék kikapcsolását követően.
- Csak akkor dolgozzon létrán, széken vagy más emelvényen, ha azt teljes mértékben rögzítette.
- Ne tegye le a terméköt járó motorral, hacsak nem tudja szemmel tartani azt.
- Hallásvédő használata közben figyeljen a veszélyjelzésekre és a kiáltásokra. A motor leállítása után mindig vegye le a hallásvédőt.
- Állítsa le a motort, mielőtt új munkaterületre megy. Mindig csatlakoztassa a szállítási biztosítószerszereketet a termék áthalmozás előtt.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a terméköt, vagy a gép közelében tartózkodjanak. Húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról, ha nem tudja folyamatosan felügyelni a terméköt.

Személyi védőfelszerelés

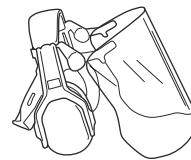


FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

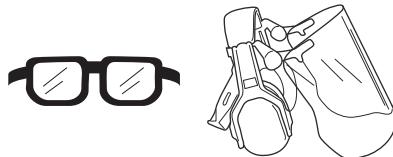
- A termék használata során viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem kúszóból ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a kereskedő segítségét.
- Használjon védősisakot azokon a helyeken, ahol fennáll a veszély annak, hogy tárgyak esnek a földre.



- Használjon elegendő hangtompító hatással rendelkező, jóváhagyott fülvédőt. Hosszú távon a tartós zajártalom maradandó halláskárosodást okozhat.



- Használjon jóváhagyott védőszemüveget. Ha arcvédőt használ, jóváhagyott védőszemüveget is kell viselnie. Jóváhagyott védőszemüvegek azok, amelyek megfelelnek az ANSI Z87.1 (USA), illetve EN 166 (EU-országok) szabványoknak.



- Ha szükséges, viseljen kesztyűt – például a vágószerszemet felhelyezéskor, ellenőrzéskor vagy tisztításakor.



- Viseljen stabil, csúszásbiztos talppal ellátott csizmát.



- Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot. Vastag, hosszú nadrágot és hosszú ujjú felsőrészt viseljen. Ne viseljen bő ruházatot, mert az beakadhat a gallérkabába és a bokrok ágaiba. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandálit, illetve ne legyen mezítláb. Igazítsa haját vállmagasság fölé.
- Tartson elsősegélykészletet a közelben.



Biztonsági eszközök a terméken



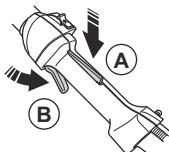
FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használjon olyan terméket, amelynek hibásak a biztonsági eszközei.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. Lásd az *Biztonsági eszközök a terméken* 32. oldalon fejezetet.
- A biztonsági eszközök meghibásodása esetén vegye fel a kapcsolatot a Husqvarna szakszervizzel.

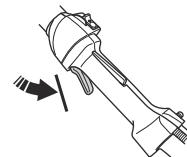
A gázadagoló reteszének ellenőrzése

A gázadagoló retesse megakadályozza a gázadagoló véletlen működtetését.

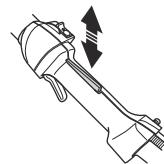
- Nyomja be a gázadagoló reteszét (A), és győződjön meg arról, hogy a gázadagoló kioldott-e (B). A fogantyú elengedésekor a gázadagoló és a retesz is visszaáll eredeti állásába.



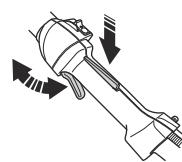
- Engedje el a gázadagoló reteszét, és ellenőrizze, hogy a gázadagoló alapjáratban pozícióban reteszelődik-e.



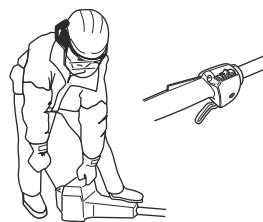
- Nyomja le a gázadagoló reteszét, és győződjön meg arról, hogy a felengedése után visszatér-e alaphelyzetbe.



- Győződjön meg arról, hogy a gázadagoló és a retesz akadálymentesen mozog, a visszatérítő rugók pedig megfelelően működnek-e.



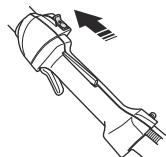
- Indítsa be a terméket, és adjon teljes gázt. Lásd: *A termék elindítása* 40. oldalon.
- Engedje el a gázadagolót és ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés leállt-e. Ha a vágófelszerelés alapjáraton is forog, ellenőrizze a karburátor beállításait. Lásd: *Karbantartás* 40. oldalon.



A leállítókapcsoló ellenőrzése

- Indítsa be a motort.

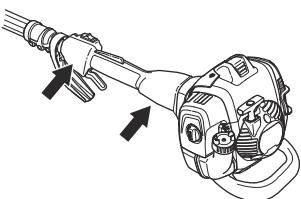
2. Állítsa a leállítókapcsolót a stop pozícióba és ellenőrizze, hogy a motor leállt-e.



A rezgéscsillapító rendszer ellenőrzése

A rezgéscsillapító rendszer a minimumra csökkenti a fogantyút érő rezgés erősségét, megkönyíti ezzel a berendezés kezelését. A termék rezgéscsillapító rendszere csökkenti a motorblokk rezgéseinak a termék tengelyegysége felé történő terjedését.

1. Állítsa le a motort.
2. Keressen deformációt és sérüléseket, például repedéseket.



3. Ügyeljen arra, hogy helyesen csatlakoztassa a rezgéscsillapító rendszer elemeit.

A hangfogó ellenőrzése



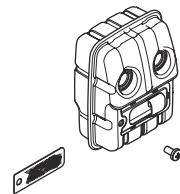
A hangfogó minimálisra csökkenti a zajszintet, és elvezeti a kipufogógázokat a kezelő közeléből. Meleg, száraz éghajlatú országokban nagyobb az erdőtűz veszélye. Kövesse a helyi szabályozásokat és karbantartási utasításokat



- Keressen sérüléseket és deformációt.
- Ellenőrizze, hogy a hangfogó megfelelően csatlakozik-e a termékhez.



- Ellenőrizze a szikrafogó hálót.



Lásd: A hangfogó karbantartása 42. oldalon.

Üzemanyaggal kapcsolatos biztonság



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne keverjen üzemanyagot beltérben vagy hőforrás közelében.
- Ne indítsa be a terméket, ha üzemanyag vagy motorolaj került rá. Távolítsa el a nem kívánt üzemanyagot/motorolajat és hagyja megszáradni a terméket. Távolítsa el a nem kívánt üzemanyagot a termékről.
- Ha a kiömlött üzemanyag a ruhájára csöppent, öltözzen át azonnal.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön üzemanyag a testére, mert az sérülést okozhat. Ha üzemanyag került a testére, távolítsa el szappannal és vízzel.
- Ne indítsa be a motort, ha olaj vagy üzemanyag került a termékre vagy Önre.
- Ne indítsa be a motort, ha szivárog a motor. Vizsgálja meg rendszeresen a motort szivárgás szempontjából.
- Bánjon óvatosan az üzemanyaggal. Az üzemanyag gyúlékony, a gózei robbanásveszélyesek, ezért súlyos, akár végzetes sérülést is okozhat.
- Ne lélegezze be az üzemanyag gózeit, egészségtársodást okozhatnak. Gondoskodjon megfelelő légáramlásról.
- Az üzemanyag vagy a motor közelében ne dohányozzon.
- Az üzemanyag vagy a motor közelébe ne tegyen forró tárgyat.
- Ne tankoljon járó motornál.
- Várja meg a tankolással, amíg lehül a motor.

- Tankolás előtt nyissa meg lassan a tanksapkát, engedje ki óvatosan a nyomást.
- Gondoskodjon a megfelelő légáramlásról úratöltéskor, az üzemanyag keverésekor (benzin és kétütemű olaj) és az üzemanyagtartály leeresztésekor.
- Az üzemanyag és annak gőze tűzveszélyes lehet, és belélegezve, illetve bőrrel érintkezve súlyos séreléseket okozhat. Legyen ezentől nagyon óvatos, amikor az üzemanyaggal bánik, és gondoskodjon megfelelő légáramlásról.
- Körültekintően húzza meg a tanksapkát, különben tűz keletkezhet.
- Vigye legalább 3 m (10 láb) távolságra a termékét a tankolás helyétől, mielőtt beindítaná.
- Ne töltse túl üzemanyaggal a terméket.
- Ügyeljen arra, hogy ne forduljon elő szivárgás, amikor a terméket vagy az üzemanyagtartályt mozgatja.
- Ne vigye olyan helyre a terméket vagy az üzemanyagtartályt, ahol nyílt láng, szikra vagy örláng található. Győződjön meg arról, hogy a tárolás helyén nem található nyílt láng.
- Csak jóváhagyott tartályt használjon az üzemanyag szállítására vagy tárolására.
- Hosszú távú tárolás előtt üritse ki az üzemanyagot a termékből. A lefelfelt üzemanyag elhelyezésekor járjon el a hatályos helyi előírások szerint.
- Hosszú távú tárolás előtt tisztítsa meg a terméket.
- A motor véletlen beindulásának elkerülése érédekben húzza le a gyertyapipát, mielőtt a terméket eltenné.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

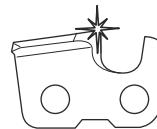
- Kizárálag a jelen használati utasításban szereplő karbantartási és szervizmunkákat végezze el. minden egyéb szervizelést és javítást professzionális szerviszszemélyzettel végezzessen el.
- Rendszeresen végezze el az ebben a használati utasításban megadott ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat. A rendszeres karbantartás megnöveli a termék élettartamát, és csökkenti a balesetek kockázatát. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Karbantartás40. oldalon*.
- Ha a karbantartás elvégzése után nem felel meg a termék a jelen használati utasításban foglalt biztonsági ellenőrzéseknek, forduljon az illetékes szakszervizhez. Garantáljuk a termékéhez megfelelő, professzionális javítást és szervizelést.

A vágószerkezetre vonatkozó biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

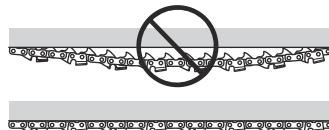
- Kizárálag az általunk javasolt vezetőlemez/fürészlánc kombinációkat és élezőfelszerelést használja. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Tartózékok50. oldalon*.
- A fürészlánc használata és karbantartása során használjon védőkesztyűt. A nem mozgó fürészlánc is sérüléseket okozhat.
- Biztosítsa a vágófogak megfelelő mértékű elezését. Kóvesse az utasításokat, és csak a javasolt részelősablont használja. A károsodott vagy nem megfelelően meglézett fürészlánc megnöveli a balesetek kockázatát.



- A helyes vágásmélység-beállítást alkalmazza. Kóvesse az utasításokat, és csak a javasolt vágásmélység-beállítást használja.

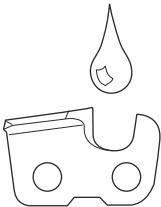


- Ellenőrizze, hogy a fürészlánc feszessége megfelel-e. Ha a fürészlánc nem fekszik rá szorosan a vezetőlemezre, akkor a fürészlánc leugorhat a helyéről. A nem megfelelő fürészláncfeszesség a vezetőlemez, a fürészlánc és a csillagkerék fokozott kopását okozza. Lásd az *A lánc feszítése47. oldalon* fejezetet.



- Rendszeresen végezzen karbantartást a vágószerkezeten, és tartsa megfelelően kent állapotban. Ha a fürészlánc nincs megfelelően

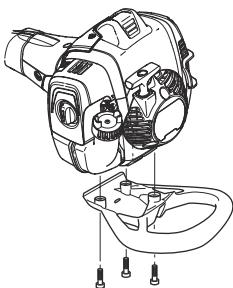
megkenve, akkor megnő a vezetőlemez, a fűrészlánc és a csillagkerék kopásának kockázata.



Összeszerelés

Az ütésvédő burkolat összeszerelése

1. Szerelje össze a burkolatot a 3 csavar segítségével.

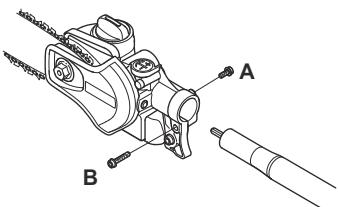


2. Húzza meg a csavarokat 30 ft/lbs (4 Nm) nyomatékkal.
3. Ha a termék már körülbelül 20 órája használatban van, húzza meg ismét a csavarokat.

A vágófej összeszerelése



VIGYÁZAT: Ügyeljen rá, hogy nyélen belüli meghajtó tengely bekattanjon a vágófej nyilásába.

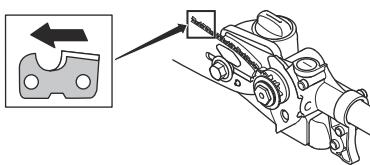


1. Lazitsa meg a vágófején található csavart. (A)
2. Illessze a vágófejet a nyére úgy, hogy a csavar (A) a képen látható módon a nyélen található nyílással egy vonalban helyezkedjen el.

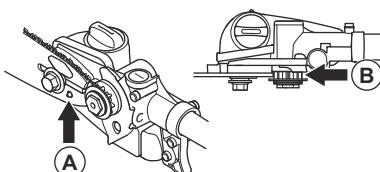
3. Húzza meg kézzel a csavart (A). Bizonyosodjon meg ról, hogy a csavar (A) megfelelően illeszkedik a nyélen található nyílásba.
4. Húzza meg a csavart (A).
5. Húzza meg a csavart (B).

A vezetőlemez és a lánc összeszerelése

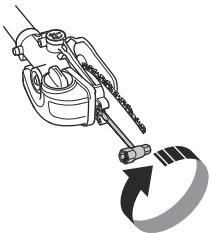
1. Csavarja ki a vezetőlemezt rögzítő anyacsavart, és vegye le a védőburkolatot.
2. Helyezze a vezetőlemezt a vezetőlemezt rögzítő töcsavar fölé. Tolja a vezetőlemezt a leghátsó helyzetbe. Helyezze a láncot a csillagkerék köré, és illessze a vezetőlemez vájatába. Kezdje a vezetőlemez felső élén.
3. A vágószemek fogai a vezetőlemez felső felén mutassanak előre.



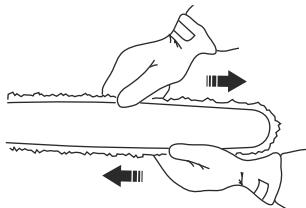
4. Szerelje fel a burkolatot, és illessze a láncfeszességgállító tűskét (A) a vezetőlemezen lévő nyílásba. Ellenőrizze, hogy a meghajtót lévő láncszemek helyesen illeszkednek-e a csillagkerékhez (B), illetve hogy a lánc megfelelően illeszkedik-e a vezetőlemez vájatába (C). Szorítsa meg kézzel a vezetőlemez anyacsavarját.



- Feszítse meg a láncot: csavarja a láncfeszítő csavart az óramutató járásával megegyező irányba a kombinált kulcs segítségével. A lánc feszessége akkor megfelelő, ha az nem lóg lazán a vezetőlemez alsó élénél.



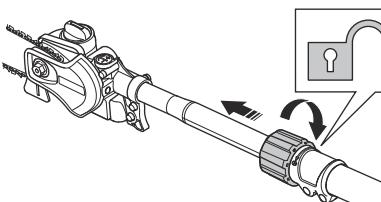
- A lánc akkor kellően feszes, ha nem válik el a vezetőlemez alsó részéről, de kézzel még könnyen mozgatható. Szorítsa meg a csavaranyákat a kombinált kulccsal és tartsa felfelé a vezetőlemez csúcsát.



- Egy új lánc feszességét gyakran kell ellenőrizni, amíg azt be nem járatjuk. Ellenőrizze rendszeresen a láncfeszességet. Egy megfelelően megfeszített lánc jó vágóteljesítményt nyújt, és hosszú élettartamú lesz.

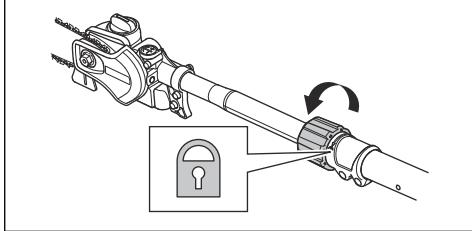
A nyél hosszának beállítása

- Csavarja el a szabályzógombot.



- Húzza ki a nyelet a kívánt hosszúságban.

- Húzza meg a kilincset.



A heveder beállítása

A termék működtetésekor minden használja a hevedert. A heveder maximális ellenőrzést garantál a kezelőnek a termék használata során. A heveder használata esetén kevésbé valószínű, hogy a kezelő karja és háta elfárad.

- Vegye fel a szíjat.
- Rögzítse a termékét a hevedertartó horoghoz.
- Állítsa be a heveder hosszát úgy, hogy a tartóhorog nagyjából egy szintben legyen a jobb csípőjével.



Üzemeltetés

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

Indítás előtti ellenőrzések

- Ellenőrizze a munkaterületet. Távolítsan el minden olyan tárgyat, amelyet a termék kivethet.
- Ellenőrizze a fűrészláncot. Soha ne használjon életlen, repedt vagy sérült felszerelést.

- Ellenőrizze, hogy a termék teljes mértékben működőképes állapotban van-e.
- Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.
- Ellenőrizze, hogy a lánc kenése megfelelő-e, lásd: A lánc kenésének ellenőrzése 48. oldalon.
- Ellenőrizze, hogy a fűrészlánc minden leáll-e, amikor a motor alapjáraton jár.
- Kizárolag a rendeltetésének megfelelően használja a terméket.
- Győződjön meg arról, hogy a fogantyú és a biztonsági jellemzők rendben vannak-e. Soha ne használja a gépet hiányzó, vagy a specifikációhoz képest módosított alkatrészekkel.

Üzemanyag

A termékben kétütemű motor működik.



VIGYÁZAT: A nem megfelelő üzemanyag használata a motor károsodásához vezethet. Benzin és kétütemű motorolaj keverékét használja üzemanyagként.

Előkevert üzemanyag

- A jó teljesítmény és a motor élettartamának megnövelése érdekében előkevert Husqvarna alkülzemanyagot használjon. Ez az üzemanyagtípus kevesebb a hagyományos üzemanyagokhoz képest kevesebb vegyszert tartalmaz, így a kipufogó károsanyag-kibocsátása is mérséklődik. Az egés után visszamaradó anyagok mennyisége ezen üzemanyag esetében kevesebb, ami tisztább állapotban tartja a motor alkotóelemeit.

Az üzemanyag keverése

Benzin



VIGYÁZAT: Ne használjon 90 RON (87 AKI) oktánszámnál gyengébb benzint. Ezzel kárt tehet a termékben.



VIGYÁZAT: Ne használjon olyan benzint, ami több mint 10% etanol tartalmaz (E10). Ezzel kárt tehet a termékben.



VIGYÁZAT: Ne használjon ólmosztott benzint. Ezzel kárt tehet a termékben.

- Használjon friss, minimum 90 RON (87 AKI) oktánszámu és 10%-nál kevesebb etanol (E10) tartalmazó, ólmosztott benzint.
- Használjon magasabb oktánszámu benzint, ha gyakran használja a terméket folyamatosan magas fordulatszámon.

- Mindig jó minőségű ólmosztott benzin és olaj keverékét használja.

Kétütemű motorhoz való olaj

- A legjobb eredmények és teljesítmény érdekében használjon Husqvarna kétütemű motorolajat.
- Ha nem áll rendelkezésre Husqvarna kétütemű motorolaj, használjon más jó minőségű, léghűtéses motorhoz készült kétütemű olajat. A megfelelő olaj kiválasztását illetően forduljon az illetékes szakszervizhez.



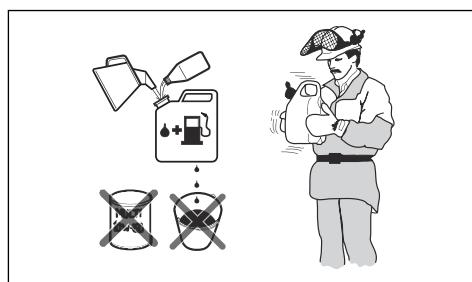
VIGYÁZAT: Ne használjon vízhűtéses külső motorokhoz való kétütemű motorolajat (más néven „outboard” olajat). Soha ne használjon négyütemű motorokhoz való olajat.

Benzin és kétütemű olaj összekeverése

Benzin, liter	Kétütemű olaj, liter
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



VIGYÁZAT: Kisebb mennyiséggű üzemanyag kikeverésekor fennáll a veszélye, hogy az apróbb hibák jelentősen befolyásolják a keverési arányt. A helyes keverési arány érdekében gondosan mérje ki a keverékhez adagolandó olaj mennyiségét.



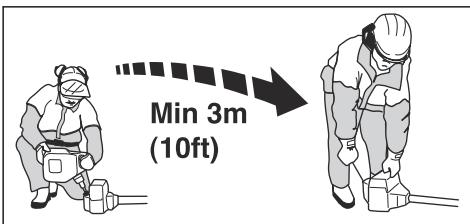
- Töltsé bele a benzin felét egy üzemanyaghoz való, tiszta tartályba.
- Töltsé be a teljes olajmennyiséget.
- Rázza össze az üzemanyag-keveréket.
- Öntse bele a benzin megmaradó részét a tartályba.
- Óvatosan rázza össze az üzemanyag-keveréket.



VIGYÁZAT: Ne keverjen be 1 havi adagnál több üzemanyagot egyszerre.

Az üzemanyagtartály feltöltése

- Tartsa tisztán az üzemanyagtartály sapkájának környékét.
- Rázza össze a tartályt, és győződjön meg róla, hogy az üzemanyag megfelelően összekeveredett-e. Használjon túlcordulás-védelemmel ellátott üzemanyagtartályt.
- Tölts fel az üzemanyagtartályt.
- Húzza meg óvatosan az üzemanyagtartály sapkáját.
- Mielőtt beindítaná, vigye el a terméket a tankolás helyétől és forrásától legalább 3 m (10 láb) távolságra.



VIGYÁZAT: Az üzemanyagtartályba került szennyeződések üzemzavart okoznak. Rendszeresen tisztítsa ki az üzemanyag- és a lánccolajtartályt, és évente legalább egyszer cserélje ki az üzemanyagszűröt.

Bejáratás elvégzése

- A működés első 10 órája során ne alkalmazzon teljes gázt terhelés nélkül hosszabb időn keresztül.

A megfelelő lánccolaj használata



FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon fáradt olajat, mert az az Ön és a környezet sérülését/károsodását okozhatja. A fáradt olaj nem csupán az olajszivattyút, hanem a vezetőlemezen és a lánccban is képes károsodást okozni.



FIGYELMEZTETÉS: A fűrészlánc elszakadhat, ha a vágósrerkezet kenése nem megfelelő. A kezelő súlyos sérülésnek és halálának kockázata.

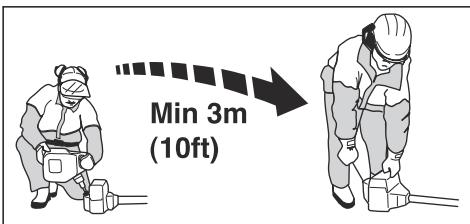


FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék rendelkezik egy olyan funkcióval, amely lehetővé teszi, hogy az üzemanyag a lánccolaj előtt fogyjon ki. A biztonsági funkció megfelelő működéséhez használja a megfelelő lánccolajat. A lánccolaj

kiválasztásakor kérje ki az illetékes szakszerviz tanácsát.

Megjegyzés: A termék automatikus lánckenési rendszerrel rendelkezik. Emellett az olajáramlás is módosítható. Lásd az *A láncc kenésének beállítása* oldalon fejezetet.

- A Husqvarna lánccolaj használatával a lánccfűrész élettartamának maximalizálása mellett a környezetet is kímélheti. Amennyiben Husqvarnaláncolaj nem hozzáérhető, hagyományos lánccolaj használatát javasoljuk.
- Olyan lánccolajat használjon, amely megfelelőképpen tapad a fűrészlánchoz.
- Megfelelő viszkozitású lánccolajat használjon, amely megfelel a levegő hőmérsékletének.

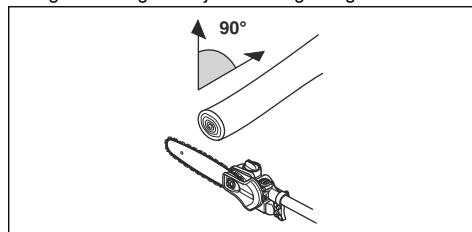


VIGYÁZAT: Ha az olaj túl híg, akkor az üzemanyag előtt fog kifogni. A 0 °C/32 °F alatti hőmérsékleti értékek esetén bizonyos lánccolajak túl sűrűvé válnak, ami az olajszivattyú összetevőinek károsodását okozhatja.

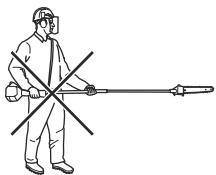
- Az ajánlott vágóeszközöket használja. Lásd az *Tartozékok* oldalon fejezetet.

A termék használata

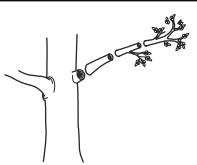
- A legjobb egyensúly biztosítása érdekében tartsa a terméket közvetlenül a teste mellett. Használja a hevedert, amely megtartja a gép súlyát és egyszerűbbé teszi annak kezelését.
- Ügyeljen rá, hogy a hegye ne érjen a talajra.
- Ne siessen munka közben, dolgozzon egyenletesen, amíg minden ágat tisztán le nem vágott.
- Mindegyik munkaművelet után állítsa a gépet üresjáratra. A motor komoly károsodásához vezethet, ha túl hosszú ideig működik terhelés nélkül, teljes gázzal.
- Mindig teljes gázzal dolgozzon.
- Amikor csak lehetséges, helyezkedjen úgy, hogy az ágra merőlegesen ejthesse meg a vágást.



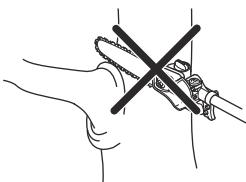
- A művelet során ne tartsa egyenesen maga elől a nyelét (mint egy horgászbotot), mivel ez növeli a vágófelszerelés látszólagos tömegét.



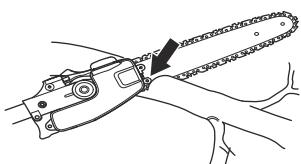
- A nagyobb ágakat részekben vágja le, így jobban irányíthatja, hogy hová essenek.



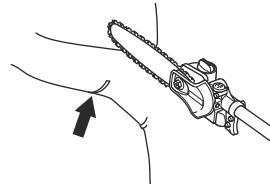
- Soha ne vágja le a az ágak tövénél található kidudorodó részt, mivel ez lassítja a gyógyulás folyamatát, és növeli a gombafertőzés kockázatát!



- A vágófej aljánál található leállítóelem támasztást biztosít a vágás során. Ez megakadályozza, hogy a vágófelszerelés „megugorjon” az ágon.



- Az ág átvágása előtt ejtsen egy kezdővágást az ág alsó részén. Ez megakadályozza a kéreg letördelezését, ami lassabb gyógyuláshoz vezethet, és akár maradandó károsodást is okozhat a fának. Az elakadás elkerülése érdekében a vágás nem lehet mélyebb az ág vastagságának 1/3-ánál. Az elakadás elkerülése érdekében ne állítsa le a termékét, amikor kihúzza a vágófelszerelést az ágból.



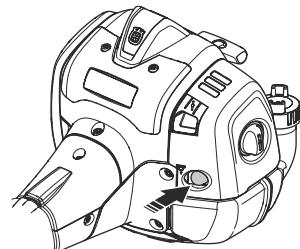
- Használja a hevedert, amely megtartja a gép súlyát és egyszerűbbé teszi annak kezelését.
- Ügyeljen a szilárd lábtartásra, valamint hogy az ágak, kövek és fák ne akadályozzák munka közben.



FIGYELMEZTETÉS: Soha ne aktiválja a gázkart, ha nem lát rá teljesen a vágófelszerelésre.

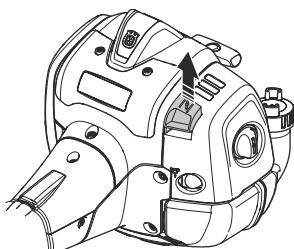
A termék előkészítése az indításra

- Nyomja meg többször az üzemanyagpumpát, amíg töltődni nem kezd üzemanyaggal.



Megjegyzés: Nem szükséges teljesen feltölteni a pumpát.

- Állítsa a szívatókart szivató állásba.





FIGYELMEZTETÉS: Ha a motort a szívatókarral indítja el, a fűrészlánc azonnal forogni kezd.

A termék elindítása



FIGYELMEZTETÉS: A termék elindítása előtt olvassa el a biztonságrol szóló fejjezetben ismertetett figyelmezettő utasításokat (lásd: *Biztonság29. oldalon*).

1. Használjon védőkesztyűt.
2. Nyomja a géptestet bal kézzel a talajnak.



VIGYÁZAT: Ne használja a lábat!

3. Fogja meg a berántókötél fogantyúját jobb kézzel.
4. Húzza ki lassan az indítózsinort a jobb kezében tartva, amíg ellenállásba nem ütközik (az indítófogak kapaszkodnak).



FIGYELMEZTETÉS: Ne tekerje a berántókötélet a keze köré.

5. Gyorsan és erőteljesen húzza ki a zsinort.



VIGYÁZAT: Ne húzza ki teljesen az indítózsinort, és ne engedje el az indítózsinor fogantyúját, ha a zsinór teljesen kihúzott állapotban van. Ezzel kárt tehet a termékben.

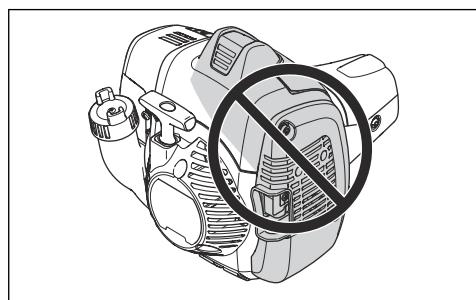
6. Húzza meg az indítózsinort, amíg a motor be nem indul, vagy legfeljebb 5 alkalommal.
7. Állítsa alaphelyzetbe a szívatót, amikor a motor beindul, vagy miután 5 alkalommal meghúzta az indítózsinort.
8. Szükség esetén húzza meg többször az indítózsinort, amíg a motor be nem indul.
9. Hagya a motort járni 10 másodpercig.
10. Működtesse fokozatosan a gázadagolót.
11. Győződjön meg róla, hogy a motor egyenletesen jár.

Megjegyzés: Ha a motor leáll, ismételje meg az eljárást.

A felületről

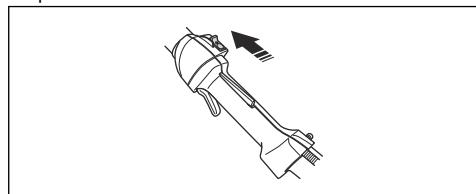


FIGYELMEZTETÉS: Semmilyen testrészével ne érjen a szürkevel jelölt területhez. A szürkevel jelölt területek égesi sérülést okozhatnak. Ha a gyertyapipa megsérült, elektromos áramütés is felléphet. Soha ne használjon olyan terméket, amelyben a gyertyapipa meghibásodott.



A termék leállítása

1. A motor leállításához állítsa a leállítókapcsolót a stop pozícióba.



VIGYÁZAT: A leállítókapcsoló magától visszaáll alaphelyzetbe. A véletlen beindítás elkerülése érdekében összeszereléskor, ellenőrzéskor és/vagy karbantartáskor húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.

Karbantartás

Bevezető

Alább néhány általános karbantartási utasítást talál. További információkért forduljon az illetékes szakszervizhez.

Karbantartási terv

Alább következik egy lista a termék karbantartásával kapcsolatos lépésekéről. A legtöbb lépés részletes leírása megtalálható ebben a fejezetben.

Megjegyzés: A felhasználó kizárolag olyan karbantartási és szervizmunkákat végezhet, amelyek ebben a kezelő kézikönyvben szerepelnek. Komolyabb beavatkozásokat csak szakszerviz végezhet.

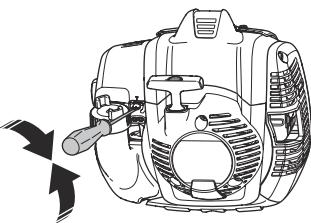
Karbantartás	Naponta	Hetente	Havonta
Tisztítsa meg a külső felületeket.	X		
Győződjön meg arról, hogy a gázsabályozó retesz és a gázsabályozó helyesen működik-e.	X		
Ellenőrizze a leállítókapcsolót, hogy megfelelően működik-e.	X		
Győződjön meg arról, hogy a fűrészlánc alapjáratí fordulatszámon nem forog.	X		
Tisztítsa meg a levegőszűrőt. Ha szükséges, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze a fűrészláncot, hogy nem látható-e a szegecsekén és a szemeken repedés, hogy a fűrészlánc nem merev-e, illetve hogy nem tapasztalható-e ab-normális kopás a szegecsekén és a szemeken.	X		
Tisztítsa meg a védőburkolat alatti területet.	X		
Ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák szorosan rögzülnek-e.	X		
Keressen szivárgást a motoron, az üzemanyagtartályon és az üzemanyag-vezetékeken.	X		
Tisztítsa ki a hűtőrendszert.		X	
Keressen sérülést az indítón és az indítózsínörön.		X	
Keressen sérülést és repedést a rezgécscsillapító elemeken.		X	
Tisztítsa meg a gyűjtőgyertyát kívül. Szerelje ki a gyertyát és ellenőrizze a szikráközt. Állítsa be a szikráközt a megfelelő értékre (lásd: <i>Műszaki adatok49.oldalon</i>), vagy cserélje ki a gyűjtőgyertyát. Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyűjtőgyertya olyan típusú, amely a rádióadást nem zavarja.		X	
Tisztítsa meg kívülről a porlasztót és annak környezetét.		X	
Reszelje le az esetlegesen kialakult sorjákat a vezetőlemez széleiről.		X	
Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a hangtomító szikrafogóját.		X	
Tisztítsa meg az üzemanyagtartályt.			X
Ellenőrizze, hogy az üzemanyagszűrő nincs-e elszennyeződve, illetve hogy az üzemanyag-vezetéken nincsenek-e repedések vagy egyéb sérülések. Ha szükséges, cserélje ki.			X
Ellenőrizze az összes kábelt és csatlakozót.			X
Ellenőrizze a tengelykapcsolót, a tengelykapcsoló rugókat és a tengelykapcsolódobot kopás szempontjából. Szükség esetén cseréltesse ki hivatalos szakszer-vizzel.			X
Ellenőrizze a gyűjtőgyertyát. Szükség esetén cserélje ki a gyűjtőgyertyát.			X
Vizsgálja meg a dielektrikus tengelyt kopás és sérült területek tekintetében. Ne használja a terméket, ha a dielektrikus tengelyen kopás vagy sérülés található. A további részleteket illetően tekintse meg az OSHA 1910.269 szabványt.	X		

Az alapjáratí fordulatszám beállítása

2. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása40.oldalon*

1. Az alapjáratí fordulatszám beállítása előtt gondoskodjon arról, hogy tisztá legyen a levegőszűrő és fel legyen szerelve a légszűrő fedél.

3. Az alapjárat fordulatszám beállításához használja az alapjárat fordulatszám beállító T csavart (ami „T” jeléssel rendelkezik). Fordítsa el az alapjárat-beállító csavart az óramutató járásával megegyező irányban, amíg a fűrészlánc forogni nem kezd.



4. Fordítsa el az alapjárat-beállító csavart az óramutató járásával ellenéretes irányban, amíg a fűrészlánc le nem áll.

Az alapjárat fordulatszám akkor van helyesen beállítva, ha a motor minden helyzetben egyenletesen jár. Az alapjárat fordulatszámmak alacsonyabbnak kell lennie a fűrészlánc forgásához szükséges fordulatszámnál.



FIGYELMEZTETÉS: Ha az alapjárat fordulatszám beállításakor a fűrészlánc nem áll le, forduljon a legközelebbi szakszervizhez. Ne használja a terméket addig, amíg az nincs megfelelően beállítva vagy megjavítva.

Megjegyzés: Az ajánlott alapjárat fordulatszámmal kapcsolatban lásd: *Műszaki adatok* 49. oldalon.

A hangfogó karbantartása

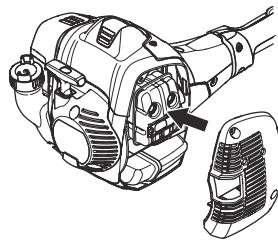
A hangfogó csökkenti a zajszintet, és eltereli a kipufogóágakat a gép kezelőjétől.



FIGYELMEZTETÉS: A katalizátorral ellátott hangfogók erősen felhevülnek üzemeteltés közben, és egy ideig a termék leállítását követően is forróak maradnak. Ez az üresjáratra is vonatkozik. A termék megéríntése égési sérülést okozhat. Ne feledkezzen meg a tűzveszélyről.

1. Állítsa le, és hagyja lehűlni a terméket.

2. Távolítsa el a hangfogó fedelét.



3. Távolítsa el a szikrafogó hálót tartó csavart.



4. Eltömödés esetén fisszítja meg, sérülés esetén pedig cserélje ki a szikrafogó hálót.



VIGYÁZAT: Ha a szikrafogó háló megsérült, akkor ki kell cserálni. Ha a hangfogó szikrafogó hálója hiányzik vagy hibás, ne használja a terméket.



VIGYÁZAT: Ha a szikrafogó háló gyakran eltömödik, az annak a jele lehet, hogy csökkent a katalizátor teljesítménye. A hangfogó ellenőrzésével kapcsolatban forduljon a szakszervizhez. Az eltömödött szikrafogó háló a termék túlmelegedéséhez, valamint a henger és a dugattyú sérüléséhez vezet.

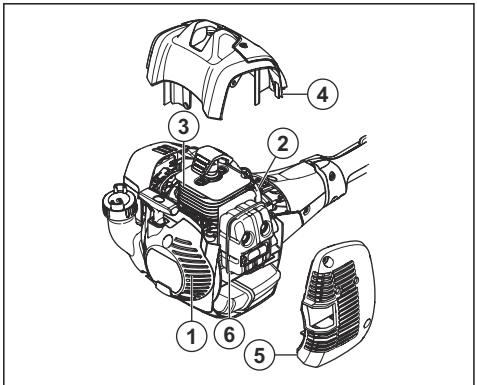
A hűtőrendszer

A lehetséges legalacsonyabb üzemi hőmérséklet megtartása érdekében a termék hűtőrendszerrel van felszerelve.

Tisztítsa meg kefétől a hűtőrendszerhetente egyszer, erős igénybevétel esetén gyakrabban is. A szennyezett vagy eltömödött hűtőrendszer a gép túlhevüléséhez vezet, ami a dugattyú és a henger károsodását okozza.

A hűtőrendszer az alábbi elemekkel rendelkezik:

1. Levegőbeömlő nyílás az indítón.
2. Bordák a lendkeréken.
3. Hűtőbordák a hengeren.
4. Hengerfedél.
5. Hangfogó fedele.
6. Hangfogó lemez.

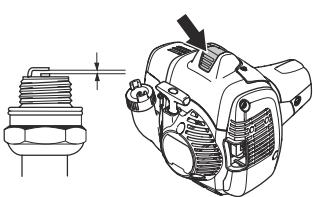


A gyújtógyertya ellenőrzése.



VIGYÁZAT: Használja mindig az előírt típusú gyújtógyertyát; lásd: *Műszaki adatok49. oldalon*. A nem megfelelő gyújtógyertya károsíthatja a terméket.

- Vizsgálja meg a gyújtógyertyát, ha gyenge a motor, nehezen indul, vagy egyenetlen az alapjárata.
- A gyújtógyertya elektródái közötti lerakódások kialakulásának csökkentése érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:
 - a) gondoskodjon az alapjáratú fordulatszám megfelelő beállításáról;
 - b) gondoskodjon a megfelelő üzemanyag-keverékről;
 - c) gondoskodjon a levegőszűrő tisztaságáról.
- Ha a gyújtógyertya piszkos, tisztítsa meg, és ellenőrizze, hogy a szikrákóz megfelelő-e, lásd: *Műszaki adatok49. oldalon*.



- Szükség esetén cserélje ki a gyújtógyertyát.

Levegőszűrő

Rendszeresen távolítsa el a port és a szennyeződést a levegőszűrőről annak tisztán tartása és a következő problémák megelőzése érdekében:

- A karburátor működési hibáit.
- A termék beindításakor fellépő problémákat.
- A motor teljesítményének csökkenése.
- A motor alkatrészeinek megnövekedett mértékű kopása.

- Túl nagy üzemanyag-fogyasztás.

A levegőszűrő megtisztítása

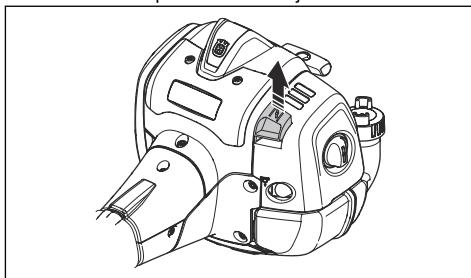


VIGYÁZAT: A sérült, rendkívül piszkos vagy üzemanyaggal átitatott levegőszűrőt minden esetben ki kell cserélni.

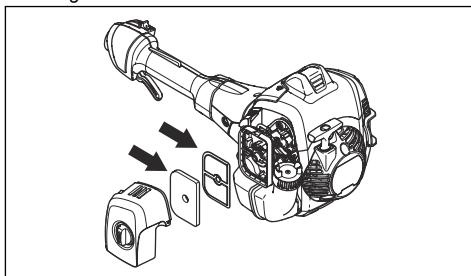
Rendszeresen tisztítsa meg a levegőszűrőt a szennyeződéstől és a portól. Ezzel megelőzheti a karburátor működési hibáit, az indítási problémákat, a motorteljesítmény csökkenését, a motor alkatrészeinek kopását és a szokásosnál nagyobb üzemanyag-fogyasztást.

Ha hosszabb ideig használ egy levegőszűrőt, nem lehet teljes mértékben megtisztítani. Rendszeres időközönként cserélje ki az elhasznált levegőszűrőt egy új szűrőre. Lásd: *Karbantartási terv40. oldalon*.

1. A szivattyószelep lezárásához tolja fel a szivattyókart.



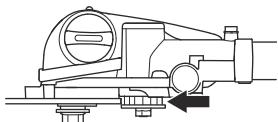
2. Távolítsa el a levegőszűrő fedelét és a levegőszűrőket.



3. Meleg szappanos víz segítségével tisztítsa meg a levegőszűrőket.
4. Cserélje ki a levegőszűrőket, ha azok nem tisztíthatók meg teljesen. Mindig cserélje ki a sérült levegőszűrőt.
5. Tisztítsa meg a levegőszűrő fedelének belső felületét. Ezt sürített levegő vagy egy kefe segítségével végezheti el.
6. Ellenőrizze a levegőszűrő gumitömítését. Cserélje ki a levegőszűrőt, ha a gumitömítés sérült.
7. A levegőszűrőt teljesen szárazon szerelje csak vissza.

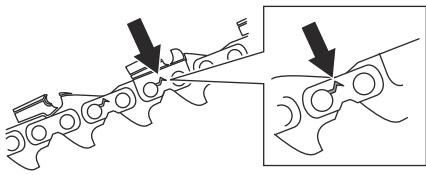
A csillagkerék ellenőrzése

- Rendszeresen ellenőrizze a csillagkerék kopásának mértékét. Túlzott kopás esetén cserélje ki azt.

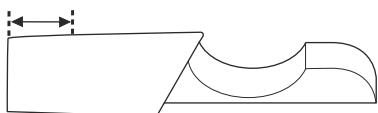


A vágószerkezet ellenőrzése

- Győződjön meg arról, hogy nincsenek repedések a szegecseken és a szemeken, és hogy egyik szegec sem laza. Szükség esetén cserélje ki.

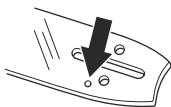


- Győződjön meg arról, hogy a fűrészlánc könnyen hajlítható. Ha a fűrészlánc merev, cserélje le.
- Hasonlítsa össze a láncot egy új láncnal annak megalapításához, hogy a szegecsek és a meghajtószemek elhasználódtak-e.
- Cserélje ki a fűrészláncot, a vágófog leghosszabb része rövidebb, mint 4 mm/0,16 hüvelyk. Emellett akkor is ki kell cserálni a fűrészláncot, ha repedések vannak a vágószemeken.

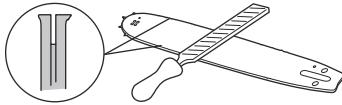


A vezetőlemez ellenőrzése

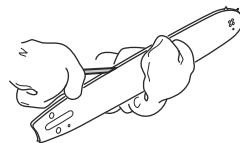
- Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömödve az olajcsatorna. Szükség esetén tisztítsa meg.



- Ellenőrizze, hogy nincs-e sorja a vezetőlemez szélein. Reszelő segítségével távolítsa el a sorjákat.



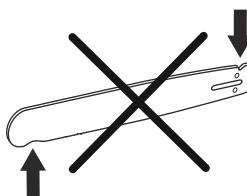
- Tisztítsa meg a vezetőlemez vájatát.



- Ellenőrizze, hogy nem kopott-e a vezetőlemez vájata. Szükség esetén cserélje ki a vezetőlemezt.



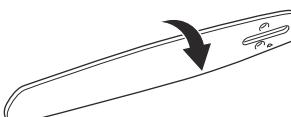
- Ellenőrizze, hogy nem durva vagy nagyon kopott-e a vezetőlemez csúcsa.



- Ellenőrizze, hogy az orrkerék szabadon forog-e, és hogy nincs-e eldugulva a vezetőlemez csúcsán lévő kenőnyílás. Szükség esetén tisztítsa meg és kenje meg.



- Naponta fordítsa meg a vezetőlemezt az élettartama meghosszabbítása érdekében.



A fűrészlánc élezése

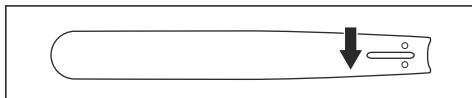
A vezetőlemezzel és a fűrészláncnal kapcsolatos tudnivalók



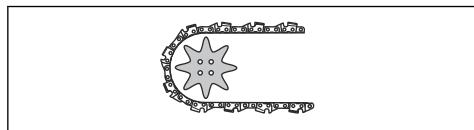
FIGYELMEZTETÉS: A fűrészlánc használata és karbantartása során használjon védőkesztyűt. A nem mozgó fűrészlánc is sérüléseket okozhat.

A kopott vezetőlemez és fűrészláncot a Husqvarna által javasolt vezetőlemez és fűrészlánc kombinációjára cserélje le. Erre azért van szükség, hogy megmaradjanak a termék biztonság funkciói. A csere-vezetőlemezek és -fűrészláncok általunk ajánlott kombinációit illetően tekintse át a következőt:
Tartozékok 50. oldalon.

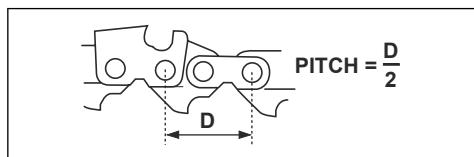
- Vezetőlemez hossza, hüvelyk/cm. A vezetőlemez hosszával kapcsolatos adatok általában a vezetőlemez hátsó részén szerepelnek.



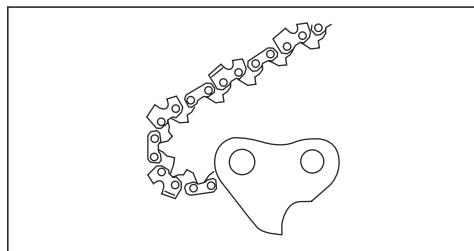
- Fogak száma a vezetőlemez orrkerekén (T).



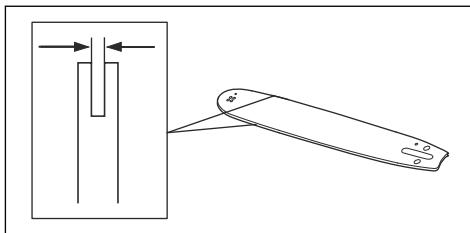
- Láncosztás, hüvelyk. A lánc vezetőszemei közötti távolságnak egyeznie kell a láncvezető végén lévő lánckerék és a meghajtó lánckerék fogai közötti távolsággal.



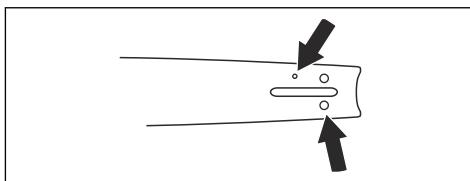
- Meghajtószemek száma. A meghajtószemek számát a vezetőlemez típusa határozza meg.



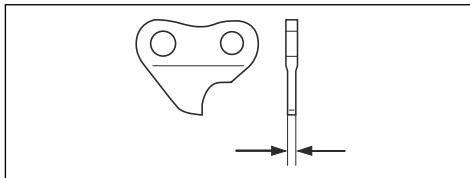
- A vezetőlemez nyomszélessége, hüvelyk/mm. A vezetőlemez vájatának szélessége ugyanolyan kell, hogy legyen, mint a lánc meghajtószeinek.



- Láncolajozó nyílás, és nyílás a láncfeszítőhöz. A vezetőlemeznek a terméknek megfelelőnek kell lennie.



- Meghajtószemek szélessége, mm/hüvelyk.

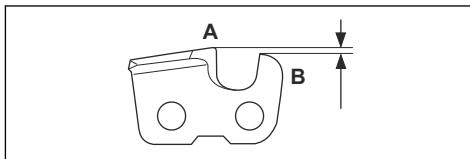


A vágószemek élezésével kapcsolatos általános tudnivalók

Ne használjon tompa fűrészláncot. Ha a fűrészlánc tompa, akkor nagyobb nyomást kell kifejteni ahhoz, hogy a vezetőlemez áthaladjon a fán. Ha a fűrészlánc nagyon tompa, akkor nem jön létre faforgács, csak fűszpor.

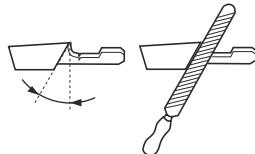
Az éles fűrészlánc könnyedén áteszi magát a fán, és a faforgások hosszúak és vastagok lesznek.

A vágófog (A) és a mélység (B) együttesen teszi ki a fűrészlánc vágásra szolgáló részét, a vágószerszámot. A kettő magassága közötti különbség adja ki a vágási mélyiséget (vágásmélység-beállítás).



A vágószemek élezésekor a következőkre kell figyelni:

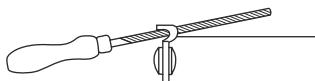
- Reszelési szög.



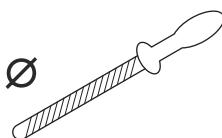
- Vágási szög.



- Reszelőpozíció.



- Hengeres reszelő átmérője.

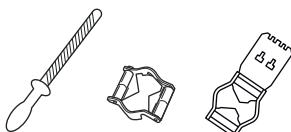


Megfelelő eszköz hiányában nem egyszerű megélezni a fűrészláncot. Használjon Husqvarna reszelőszablonot. Ez elősegíti a maximális vágási teljesítmény fenntartását.

Megjegyzés: A fűrészlánc élezésével kapcsolatos tudnivalókat illetően tekintse át a következőt: *A vágószemek élezése*46. oldalon.

A vágószemek élezése

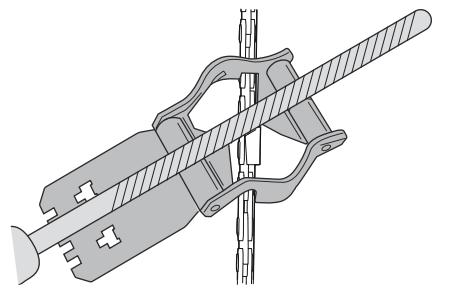
1. A vágófogakat hengeres reszelővel és reszelőszablonnal élezze meg.



Megjegyzés: A Husqvarna által az Ön fűrészláncához ajánlott reszelőt és sablont illetően lásd: *Tartozékok*50. oldalon.

2. Helyezze el megfelelő módon a reszelőszablon a vágószemben. Lásd a reszelőszablonhoz mellékelt utasításokat.

3. A reszelőt a vágófogak belső oldaláról kifelé mozgassa. Csökkentse a nyomást a húzó irányú vágáson.



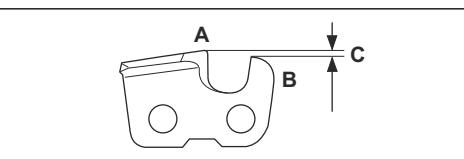
4. Távolítsa el az anyagot az összes vágófog egyik oldaláról.

5. Fordítsa meg a terméket, és a másik oldalról is távolítsa el az anyagot.

6. Ügyeljen arra, hogy minden vágófog azonos hosszúságú legyen.

A vágásmélység-beállítás módosításával kapcsolatos általános tudnivalók

A vágásmélység-beállítás (C) csökken, amikor megélezik a vágófogakat (A). A maximális vágási teljesítmény megtartása érdekében el kell távolítni a reszelés során létrejött anyagokat a mélységhatárolóról (B), hogy megkapjuk az ajánlott vágásmélység-beállítást. Az adott fűrészlánc megfelelő vágásmélység-beállításának elérésevel kapcsolatos utasításokat illetően lásd: *Műszaki adatok*49. oldalon.

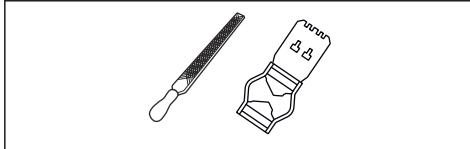


A mélységhatároló beállításának módosítása

A vágásmélység-beállítás módosítása és a vágószemek élezése előtt az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *A vágószemek élezése*46. oldalon. Azt

javasoljuk, hogy minden harmadik láncelézés után végezze el a mélységhatároló távolságának beállítását.

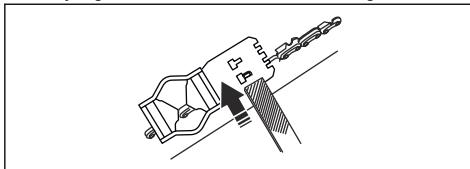
Javasoljuk, hogy a mélységhatároló beállításához használja a sablont, hogy pontosan le tudja mérni a távolságot, és el tudja érni a helyes oldalszöget.



1. Lapos reszelőt és mélységhatároló eszközöt használjon a vágásmélység-beállításhoz. A mélységhatároló beállításához kizárálag Husqvarna sablont használjon, hogy a távolságot pontosan tudja lemérni, és a helyes oldalszöget tudja elérni.
2. Helyezze a mélységhatároló eszközt a fűrészlánc fölött.

Megjegyzés: Az eszköz használatával kapcsolatos további tudnivalókat illetően tekintse át a mélységhatároló csomagolását.

3. A laposreszelő használatával távolítsa el a mélységhatároló kiálló részéről a felesleget.



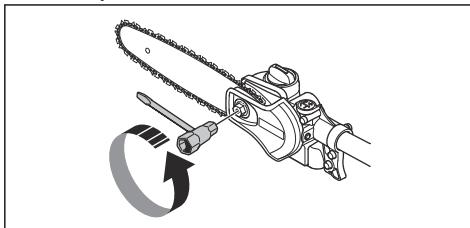
A lánc feszítése



FIGYELMEZTETÉS: Ha a feszesség nem megfelelő, a fűrészlánc leugorhat a vezetőlemezről, ami súlyos sérülést vagy halált okozhat.

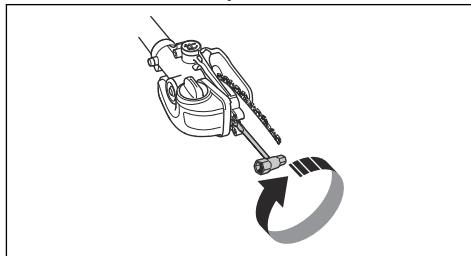
A fűrészlánc használat során meghosszabbodik. Rendszeresen állítsa be a fűrészláncot.

1. Lazítsa meg a vezetőlemez rögzítő anyacsavart, amely a tengelykapcsoló fedélét/láncfékét tartja. Használjon csőkulcsot.

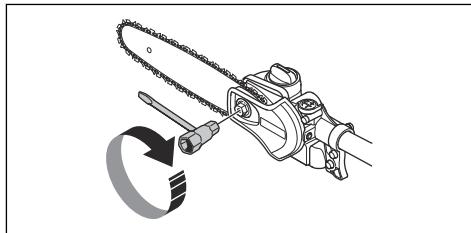


2. Húzza meg az anyacsavarokat kézzel, amilyen erősen csak tudja.

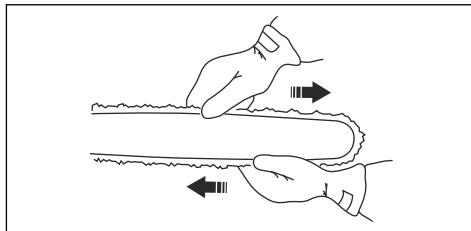
3. Emelje meg a vezetőlemez elejét, és forgassa el a feszítőcsavart. Használjon csőkulcsot.



4. Szorítsa meg a fűrészláncot, amíg szorosan rá nem fekszik a vezetőlemezre, de még könnyen mozog.
5. Szorítsa meg a vezetőlemez anyacsavarjait a csavarkulccsal, és eközben emelje fel a vezetőlemez előző részét.

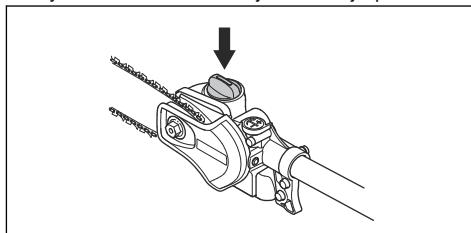


6. Győződjön meg arról, hogy a lánc kézzel szabadon körbhúzható, és hogy nem lóg lazán a vezetőlemezről.



A láncolaj utántöltése

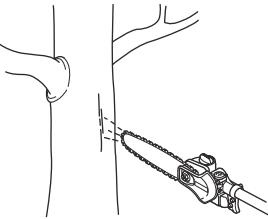
1. Nyissa ki a vezetőlemez fején lévő olajszapkát.



2. Töltsé fel a terméket Husqvarna láncolajjal.
3. Helyezze vissza a sapkát.

A lánc kenésének ellenőrzése

- Minden üzemanyagtöltés után ellenőrizze a lánc kenését. Tartsa a vezetőlemez csúcsát egy világos felület irányába, attól kb. 20 cm-re (8 hüvelyk). Egy percnyi 75%-os gázszáll történő működtetés után a világos felületen egy jól kivehető olajcsíkot kell látnia.



- Ha a fűrészlánc kenése nem működik megfelelően, végezze el a vezetőlemez ellenőrzését. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *A vezetőlemez ellenőrzése* 44. oldalon. Forduljon az illetékes szakszervizhez, ha a karbantartási lépések nem segítenek a problémán.

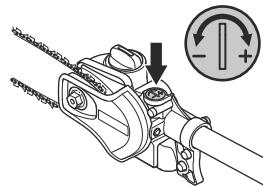
A lánc kenésének beállítása



FIGYELMEZTETÉS: Az olajszivattyú beállításának elvégzése előtt állítsa le a motort.

Fordítsa el az olajszivattyú beállítócsavárját. Használjon csavarhúzót vagy kombinált csavarkulcsot.

- Az olajáramlás növeléséhez forgassa el az állítócsavart az óramutató járásával egyező irányba.



- Az olajáramlás csökkentéséhez fordítsa el az állítócsavart az óramutató járásával ellenére irányba.

Hibaelhárítás

A motor nem indul

Ellenőrzés	Lehetséges ok	Eljárás
Leállítókapcsoló.	A leállítókapcsoló a stop pozícióban van.	Cseréltesse a leállítókapcsolót hivatalos szervizműhellyel.
Üzemanyagtartály.	Nem megfelelő üzemanyag.	Engedje le az üzemanyagtartályt és töltön be megfelelő üzemanyagot.
Gyűjtőgyertya és henger.	A gyűjtőgyertya koszos vagy nedves.	Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyűjtőgyertya száraz és tisztta.
	A gyűjtőgyertya szikráköze nem megfelelő.	Tisztítsa meg a gyűjtőgyertyát. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a szikráköz, lásd: <i>Műszaki adatok</i> 49. oldalon. Ellenőrizze, hogy a gyűjtőgyertyának van-e zavarzsűrője.
	A gyűjtőgyertya kilazult.	Húzza meg a gyűjtőgyertyát.
	A motor befulladt, mert ismételten teljes szívátást alkalmaztak a beindítása után.	Távolítsa el és tisztítsa meg a gyűjtőgyertyát. Helyezze el a terméket az oldalára fordítva úgy, hogy a gyűjtőgyertya nyílása Öntől távol helyezkedjen el. Húzza meg 6-8 alkalommal erősen az indítókötelet. Szerelje össze a gyűjtőgyertyát, és indítsa be a terméket. Lásd az <i>A termék elindítása</i> 40. oldalon fejezetet.

A motor elindul, de leáll

Ellenőrzés	Lehetséges ok	Eljárás
Üzemanyagtartály	Nem megfelelő üzemanyag.	Engedje le az üzemanyagtartályt és töltön be megfelelő üzemanyagot.
Légszűrő	Eltömödött a levegőszűrő.	Légszűrő tisztítása.

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás és raktározás

- A termék és az üzemanyag tárolásához és szállításához győződjön meg róla, hogy nincsenek szivárgások vagy gózök. Szikra vagy nyílt láng, például elektromos készülékektől vagy kazánoktól, tüzet okozhat.
- Mindig engedélyezett tartályokat használjon az üzemanyag tárolására és szállítására.
- Szállítás és hosszú távú tárolás előtt ürítse ki az üzemanyag- és a láncolajtárat. A felesleges üzemanyagot és láncolajat adja le egy erre kijelölt gyűjtőponton.
- A sérülések és a termék károsodásának elkerülése érdekében használja a terméken található szállítási biztosítószervezetet. A nem mozgó fűrészlánc is súlyos sérüléseket okozhat.

- Távolítsa el a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.
- Szállításkor rögzítse biztosan a termékét.

A termék felkészítése hosszú időn át tartó tárolásra

- Szerelje szét és tisztítsa meg a fűrészláncot és a vezetőlemezen lévő vajatot.



VIGYÁZAT: Ha a fűrészlánc és a vezetőlemez nincs megtisztítva, akkor merevvé válhatnak vagy eltömödhettek.

- Csatlakoztassa a szállítási védőtöket.
- Tisztítsa meg a terméket. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Karbantartás40. oldalon*.
- Végezze el a termék teljes körű szervizelését.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

	525PT5S
Motor	
Hengerürtartalom, cm ³	25,4
Furat, mm	34
Löket, mm	28
Javasolt maximális fordulatszámot, rpm	11000-12000
Üresjáratú fordulatszám, ford/perc	2800-3000
Legnagyobb motorteljesítmény az ISO 8893 szerint, kW/rpm	1,0/8500
Katalizátoros hangtompító	Igen
Fordulatszám-szabályozott gyújtásrendszer	Igen
Gyújtásrendszer	

	525PT5S
Gyűjtőgyertya	NGK BPMR8Y
Elektródahézag, mm	0,5
Üzemanyag- és olajozási rendszer	
Üzemanyagtartály ürtartalma, liter/cm ³	0,5/500
Olajtartály ürtartalma, liter/cm ³	0,14/140
Tömeg	
Tömeg üzemanyag, vágófelszerelés és védőburkolat nélküli, kg	7
Zajkibocsátás⁴	
Az ISO 22868 szerint mért hangteljesítményszint, dB (A)	107
Zajszintek⁵	
A kezelő hallószervére gyakorolt, ISO 22868 szerint mért hangnyomásszint, dB (A):	
Jóváhagyott tartozékokkal ellátva (eredeti)	89
Rezgésszintek⁶	
Az ISO 22867 szerint mért rezgésszintek a fogantyúban, m/s ² :	
Rövid nyél, elülső/hátról fogantyú	6,3/5,3
Kiterjesztett nyél, elülső/hátról fogantyú	4,1/6,7

Tartozékok

Vezetőlemez és fűrészlánc kombinációk

Ajánlott vezetőlemez és fűrészlánc kombinációk.

Megjegyzés: Ez a vezetőlemez eltér a Husqvarna standardjától, és a termékre való illeszkedés érdekében A318 típusúnak kell lennie.

Vezetőlemez			Fűrészlánc	
Hossz, hüvelyk/cm	Osztás, hüvelyk	Mélység, hüvelyk/mm	Típus	Hossz, meghajtószermek, sz.
10@25	1@4	0,050@1,3	Husqvarna H00	58
12/31				64
10@25			Husqvarna H37	
12/31			Husqvarna S93G	

⁴ A hangkibocsátásra vonatkozó jelentési adatok 2 dB (A) jellemző statisztikai ingadozással (szórással) rendelkeznek.

⁵ A termék ekvivalens hangnyomásszintjére vonatkozó jelentési adatok az 1 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

⁶ Az ekvivalens rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 m/s² tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

Reszelőberendezés és reszelési szögek

A Husqvarna reszelősablonnal megfelelő reszelési szögből dolgozhat. Javasoljuk, hogy minden esetben

Husqvarna reszelősablon használjon, így visszaállítható a fűrészlánc élessége. A cikkszámok az alábbi táblázatban olvashatók.

Ha nem tudja, hogy milyen fűrészlánc van az adott terméken, forduljon az illetékes szakszervizhez.

H00	5/32 hüvelyk/4,0 mm	85°	30°	0,025 hüvelyk/ 0,65 mm	580 68 74-01

EK megfelelőségi nyilatkozat

EK megfelelőségi nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svédország,
tel: +46-36-146500, kijelenti, hogy azok a **Husqvarna
525PT5S** magassági ágvágók, amelyek a 2016 évtől
kezdve kaptak sorozatszámot (az év jól látható a
típustáblán, a sorozatszám előtt), megfelelnek az EGK
TANÁCSA következő IRÁNYELVEINEK:

- a 2006. május 17-i, „épekre vonatkozó” irányelv **2006/42/EK**
- a 2014. február 26-i, „elektromágneses
megfelelőséggel kapcsolatos” irányelv **2014/30/EU**
- a 2011. június 8-i, „az egyes veszélyes anyagok
elektromos és elektronikus berendezésekben való
alkalmazásának korlátozására” vonatkozó irányelv
2011/65/EU

A következő szabványok kerültek alkalmazásra:

**EN ISO 12100:2010, EN ISO 11680-1:2011, ISO
14982:2009, CISPR 12:2009, EN 50581:2012.**

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035,
SE-750 07 Uppsala, Sweden, elvégezte az EK szerinti
bevizsgálást a gépekről szóló irányelv (2006/42/EK) 12.
cikkelyének 3b pontjával összhangban. Az EK típusú
bevizsgálásra vonatkozó tanúsítvány a IV. melléklettel
összhangban a következő számot viseli: **0404/15/2439**

Huskvarna, 2016-03-30



Per Gustafsson, Fejlesztési Igazgató (A Husqvarna AB
technikai dokumentációért felelős hivatalos képviselője)

SPIS TREŚCI

Wstęp.....	53	Rozwiązywanie problemów.....	75
Bezpieczeństwo.....	55	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	76
Montaż.....	61	Dane techniczne.....	76
Przeznaczenie.....	63	Akcesoria.....	77
Przegląd.....	67	Deklaracja zgodności WE.....	79

Wstęp

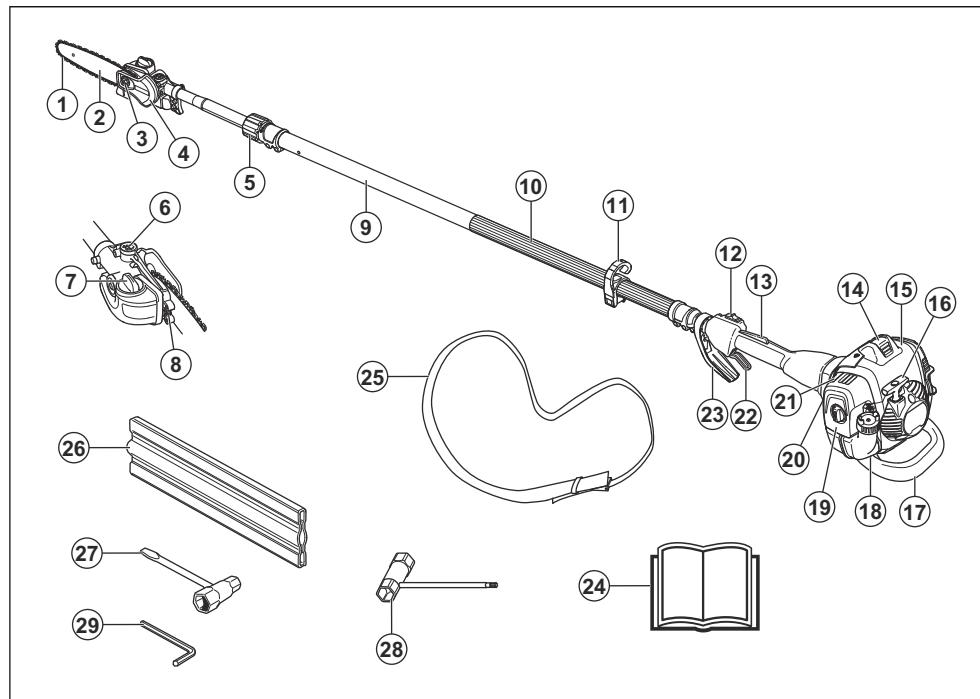
Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do cięcia gałęzi i patyków.

Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów zatwierdzonych do użytku przez producenta. Patrz *Akcesoria na stronie 77*.

Uwaga: Przepisy krajowe mogą ograniczać możliwość użycia tego produktu.

Przegląd produktu



- | | |
|--|--|
| 1. Łańcuch pilarki | 6. Śruba regulacji smarowania łańcucha |
| 2. Prowadnica | 7. Zbiornik oleju do smarowania łańcucha |
| 3. Nakrętka prowadnicy | 8. Śruba regulująca napięcie łańcucha |
| 4. Ostoña zabezpieczająca łańcucha pilarki | 9. Wysięgnik |
| 5. Pokrętło blokujące | 10. Uchwyt przedni |

11. Hak do zawieszania maszyny na uprzęży
12. Wyłącznik
13. Blokada manetki gazu
14. Nasadka świecy i świeca zapłonowa
15. Osłona cylindra
16. Uchwyt rozrusznika
17. Osłona przeciwuderzeniowa
18. Zbiornik paliwa
19. Pokrywa filtra powietrza
20. Pompka paliwa
21. Dźwignia ssania
22. Manetka gazu
23. Osłona dźwigni gazu/ręki
24. Instrukcja obsługi
25. Szelki
26. Osłona transportowa, uchwyt
27. Klucz oczkowo-plaski, napinacz łańcucha
28. Klucz dwustronny
29. Klucz sześciokątny

Symboly znajdujące się na produkcie



OSTRZEŻENIE! Ten produkt może być niebezpieczny. W następstwie nieuwaznej lub nieprawidłowej obsługi może dojść do obrażeń ciała lub śmierci operatora bądź innych osób. Aby zapobiec obrażeniom ciała u operatora oraz osób postronnych, należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.



Przed przystąpieniem do pracy prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.



Stosować kask ochronny w miejscach zagrożonych spadającymi obiekttami.
Stosować atestowane ochronniki słuchu.
Stosować atestowane środki ochrony oczu.



Stosować rękawice ochronne.



Stosować mocne, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne.



Paliwo.



Olej do smarowania łańcucha.



Regulacja przepływu oleju.



Kierunek obrotów, pila łańcuchowa.



Pompka paliwowa.



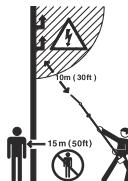
Ssanie.



Produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami Komisji Europejskiej.

yyyywwxxxx

Tabliczka znamionowa zawiera numer seryjny. **yyyy** to rok produkcji, **ww** oznacza tydzień produkcji, a **xxxx** — numer sekwencyjny.



Niniejszy produkt nie ma izolacji elektrycznej. Konsekwencją dotknięcia lub przybliżenia produktu do przewodów znajdujących się pod napięciem może być śmierć operatora lub poważne obrażenia. Porażenie prądem może nastąpić na odległość, w wyniku powstania łuku elektrycznego, nawet bez dotknięcia do przedmiotu znajdującego się pod napięciem. Im wyższe napięcie, tym większa strefa zagrożenia. Także gałęzie i inne przedmioty mogą przewodzić elektryczność, szczególnie gdy są mokre. Należy zachowywać zawsze bezpieczną odległość, co najmniej 10 m, między maszyną i przewodami znajdującymi się pod napięciem lub przedmiotami, które do nich dotykają. W przypadku konieczności wykonania pracy w bliższej odległości należy skontaktować się z dyspozytornią danej elektrowni, aby uzyskać potwierdzenie, że prąd zostanie wyłączony przed przystąpieniem do pracy.

W czasie pracy użytkownik produktu jest zobowiązany dopilnować, aby żadne osoby ani zwierzęta nie znajdowały się bliżej niż w odległości 15 m.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą wymogów związanych z certyfikatami w innych obszarach komercyjnych.

Emisje Euro V



OSTRZEŻENIE: Ingerencja w silnik powoduje unieważnienie europejskiego zatwierdzenia typu produktu.

EPA III

EMISSION CONTROL INFORMATION



HUSQVARNA AB HUSQVARNA SWEDEN
THIS ENGINE MEETS U.S. EPA EXH/EVP
REGS FOR █ SORE. REFER TO
OPERATOR'S MANUAL FOR MAINTENANCE
SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS.
EMISSIONS COMPLIANCE PERIOD: █ HRS

Okres zgodności emisji, o którym mowa w etykiecie zgodności z normami emisji, wskazuje daną liczbę godzin pracy, przez które silnik spełnia wymagania dotyczące emisji. Utrzymanie, wymiana lub naprawa urządzeń i systemów kontroli emisji może być wykonywana przez każdy serwis zajmujący się naprawą silników niedrogowych lub we własnym zakresie.

Odpowiedzialność za produkt

Zgodnie z przepisami dotyczącymi odpowiedzialności za produkt nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez nasz produkt, jeśli:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzeń w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed użyciem tego produktu osoby z wszczęzionym implantem medycznym powinny skonsultować się z lekarzem i

producentem implantu w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób.
- Dlatego bardzo ważne jest, aby dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji. Jeśli po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi występują jakiekolwiek wątpliwości związane z warunkami pracy lub procedurami obsługi, przed dalszą pracą należy skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej.
- Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji urządzenia bez zezwolenia wydanego przez producenta. Nie należy używać produktu, który wydaje się zmodyfikowany przez inne osoby, należy zawsze stosować akcesoria zalecane dla tego produktu. Samowolne wprowadzanie zmian oraz/lub montowanie wyposażenia niezatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.
- Przed uruchomieniem produktu należy sprawdzić jego stan techniczny. Patrz *Zespoły zabezpieczające na urządzeniu na stronie 58* i *Kontrola przed uruchomieniem na stronie 63*. Nie należy używać uszkodzonego produktu. Przeprowadzać kontrolę bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Stosować środki ochrony osobistej, patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 57*.
- Niniejszy produkt nie ma izolacji elektrycznej. Konsekwencją dotknięcia lub przybliżenia produktu do przewodów znajdujących się pod napięciem może być śmierć operatora lub poważne obrażenia. Porażenie prądem może nastąpić na odległość, w wyniku powstania luku elektrycznego, nawet bez dotknięcia do przedmiotu znajdującego się pod napięciem. Im wyższe napięcie, tym większa strefa zagrożenia. Także gałezie i inne przedmioty mogą przewodzić elektryczność, szczególnie gdy są mokre. Zawsze należy zachować odstęp wynoszący co najmniej 10 m między produktem a przewodami znajdującymi się pod napięciem lub przedmiotami, które się z nimi stykają. Jeżeli musisz wykonać pracę w bliskiej odległości, skontaktuj się z dyspozytorią danej elektrowni, by uzyskać pewność, że prąd zostanie wyłączony, zanim przystąpisz do pracy.
- Narażenie operatora na nadmierne działanie vibracji może powodować uszkodzenia układu krążenia i układu nerwowego, szczególnie u osób z niewydolnością układu krążenia. W przypadku rozpoznania u siebie objawów, których przyczyna może być narażenie na nadmierne vibracje, należy zwrócić się do lekarza. Przykładem takich objawów jest drżenie, brak czucia, „łaskotanie”, „klucie”, ból, całkowita lub częściowa utrata siły, zmiany koloru skóry lub naskórka. Objawy te zazwyczaj są odczuwalne w palcach, dloniach i nadgarstkach. Ryzyko wzrasta przy niskich temperaturach.
- Wewnątrz tłumika znajdują się substancje chemiczne mogące wywoływać choroby nowotworowe. W razie uszkodzenia tłumika unikać styczności z tymi elementami. Dlugotrwale wdychanie spalin silnikowych, zawiesiny oleju łańcuchowego w powietrzu oraz pyłu towarzyszącego powstawaniu wiórów może być szkodliwe dla zdrowia.
- Niemal nigdy nie używać urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub w miejscu bez odpowiedniej wentylacji. Spaliny zawierają tlenek węgla, który jest bezwonnym, trującym i niebezpiecznym gazem.
- Niemal nigdy nie używać produktu bez tłumika lub z uszkodzonym tłumikiem. Uszkodzony tłumik zwiększa poziom hałasu oraz ryzyko pożaru. Zapewnić odpowiednie narzędzia przeciwpożarowe w pobliżu miejsca pracy. Jeśli na danym obszarze wymagane jest używanie siatki przeciwiskrójowej, nie należy używać produktu bez tej siatki lub z uszkodzoną siatką.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące montażu

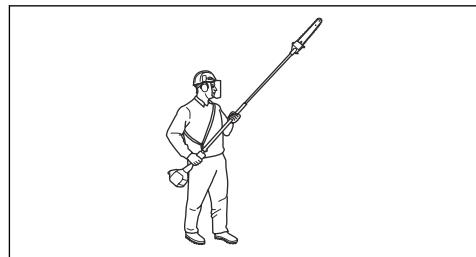


OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać niniejsze instrukcje, zrozumieć je i przestrzegać ich.

- Przed uruchomieniem maszyny musi być zamontowana kompletna osłona sprzęgła z wysięgnikiem, gdyż w przeciwnym razie sprzęgło może się obluzować i spowodować obrażenia.
- Do tego produktu można zakładać wyłącznie zalecane przez nas akcesoria oraz elementy osprzętu tnącego. Patrz *Akcesoria na stronie 77*.
- Stosować rękawice ochronne.
- Przed uruchomieniem silnika upewnić się, że pokrywa ochronna i wałek są zamontowane prawidłowo.
- Aby bezpiecznie używać produktu i zapobiegać obrażeniom ciała operatora lub innych osób, produkt musi być zawsze prawidłowo zamocowany do szelek.

- Jeśli łańcuch piły nie zatrzymuje się podczas pracy na biegu jałowym, należy wyregulować obroty biegu jałowego. Patrz *Regulacja obrotów biegu jałowego na stronie 68*. Nie używać urządzenia, dopóki nie zostanie prawidłowo wyregulowane lub naprawione.
- Produkt jest urządzeniem o dużym zasięgu. Należy dopilnować, aby żadne osoby postronne ani zwierzęta nie znajdowały się w odległości mniejszej niż 15 m, gdy produkt jest włączony. Przed odwróceniem się z produktem zawsze spojrzeć za siebie. Natychmiast wyłączyć produkt, jeśli osoba lub zwierzę zbliży się na odległość 15 m lub mniejszą. Jeśli na tym samym obszarze pracuje więcej niż jeden operator, należy zachować bezpieczną odległość, nie mniejszą niż 15 m.
- Przestrzegać obowiązujących przepisów bezpieczeństwa dotyczących pracy w pobliżu napowietrznych linii energetycznych. Ponadto należy pamiętać, że spadające gałęzie mogą spowodować zwarcie.
- Nigdy nie należy stawać bezpośrednio pod przycinaną gałęzią. Może to doprowadzić do poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń ciała.
- Uważać na koniuszki gałęzi, które podczas cięcia mogą być odrzucane przez maszynę. Nie odcinać zbyt blisko podłożu, ponieważ grozi to wyrzuceniem przez maszynę kamieni i innych przedmiotów.
- Nie używać produktu w niesprzyjających warunkach atmosferycznych, np. w gęstej mgle, w mocnym deszczu, przy silnym wietrzu lub na silnym mrozie. Praca w złych warunkach pogodowych jest męcząca i niesie ze sobą dodatkowe zagrożenia, np. oblodzenie gruntu czy nieprzewidywalny kierunek obalania drzew.
- Nie używać produktu odczuwając zmęczenie, będąc chorym bądź znajdując się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą negatywnie wpływać na wzrok, zdolność oceny sytuacji lub panowanie nad wykonywanymi ruchami.
- Upewnić się, że można poruszać się bezpiecznie i przyjąć bezpieczną postawę. Sprawdzić, czy w obszarze pracy nie znajdują się przeszkody, np. korzenie, skały, gałęzie i rowy. Zachować ostrożność podczas pracy na zboczach.
- Nie próbować odciągać ciętego materiału ani nie pozwalać tego robić innym, kiedy silnik pracuje lub osprzęt tnący się obraca, gdyż może to doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Nie należy się nadmiernie wyciągać. Cały czas trzymać stopy stabilnie na podłożu i zachowywać równowagę.

- Należy zawsze trzymać urządzenie dwoma rękoma. Trzymać produkt po prawej stronie tułowia.



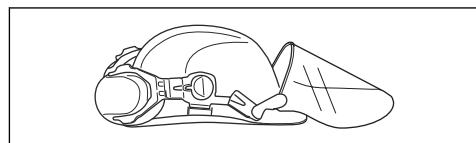
- Trzymać ręce i stopy z dala od łańcucha piły aż do momentu całkowitego zatrzymania po wyłączeniu produktu.
- Nigdy nie pracuj stojąc na drabinie lub stołku, ani na żadnym podwyższeniu, które nie jest stabilne i nie zapewnia zachowania statecznej postawy podczas pracy.
- Nigdy nie pozostawiać produktu z włączonym silnikiem bez nadzoru.
- Należy słuchać sygnałów ostrzegawczych i głośnych głosów podczas korzystania z ochronników słuchu. Ochronniki słuchu zdejmować po wyłączeniu silnika.
- Przed zmianą obszaru pracy wyłączyć silnik. Przed przeniesieniem sprzętu zawsze zakładać osłonę transportową.
- Nigdy nie zezwalać dzieciom na używanie urządzenia lub przebywanie w jego pobliżu. Należy zdejmować fajkę świecy zapłonowej, gdy produkt nie jest pod nadzorem.

Środki ochrony osobistej



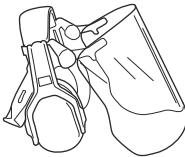
OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się z poniższymi ostrzeżeniami.

- Podczas używania produktu zawsze nosić na sobie zatwardzone środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystaj z pomocy dealera przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Stosować kask ochronny, gdy zachodzi ryzyko uderzenia spadającymi przedmiotami.

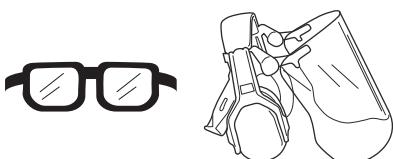


- Stosować atestowane ochronniki słuchu o wystarczających właściwościach tłumiących.

Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałej utraty słuchu.



- Stosuj atestowane środki ochrony oczu. Używając maski ochronnej twarzy, nosić także zatwierdzone okulary ochronne. Za zatwierdzone okulary ochronne uważaane są takie, które są zgodne z normami ANSI Z87.1 dla USA lub EN 166 dla krajów UE.



- W razie potrzeby, na przykład podczas mocowania, badania czy czyszczenia narzędzi tnących, stosować rękawice ochronne.



- Należy nosić trwałe, antypoślizgowe obuwie.



- Noś odzież wykonaną z mocnego materiału. Noś odzież z długimi nogawkami i długimi rękawami, wykonaną z mocnego materiału. Luźne części odzieży mogą zahaczyć o krzewy lub gałęzie. Nie noś biżuterii, krótkich spodni ani sandałów i nie pracuj z odsłoniętymi stopami. Związuj włosy w sposób bezpieczny powyżej poziomu barków.

- Zawsze miej pod ręką apteczkę pierwszej pomocy.



Zespoły zabezpieczające na urządzeniu



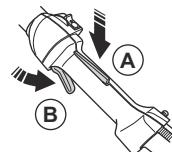
OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie należy używać maszyny z uszkodzonymi urządzeniami zabezpieczającymi.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Patrz *Zespoły zabezpieczające na urządzeniu na stronie 58*.
- Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone, skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

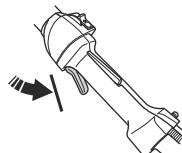
Sprawdzanie blokady manetki gazu

Blokada manetki gazu zapobiega przypadkowemu użyciu dźwigni gazu.

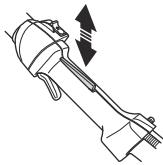
1. Nacisnąć blokadę manetki gazu (A) i upewnić się, że dźwignia gazu jest zwolniona (B). Po zwolnieniu uchwytu dźwignia gazu i blokada manetki gazu powrócią do swoich pozycji wyjściowych.



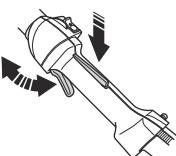
2. Zwolnić blokadę manetki gazu i upewnić się, że dźwignia gazu jest zablokowana w położeniu obrotów biegu jałowego.



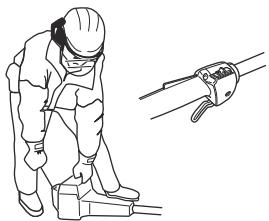
3. Popchnąć blokadę manetki gazu i sprawdzić, czy po zwolnieniu powraca ona do początkowego położenia.



4. Sprawdzić, czy dźwignia gazu i blokada manetki gazu poruszają się swobodnie oraz czy sprężyny powrotne działają prawidłowo.

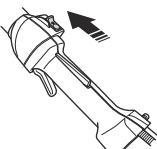


5. Włączyć produkt i ustawić na pełne obroty. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 66*.
6. Zwolnić dźwignię gazu i sprawdzić, czy osprzęt tnący się zatrzymuje. Jeśli osprzęt tnący obraca się, mimo że dźwignia gazu znajduje się w położeniu obrotów biegu jałowego, sprawdzić, czy gaźnik jest prawidłowo wyregulowany. Patrz *Przegląd na stronie 67*.



Sprawdzanie wyłącznika

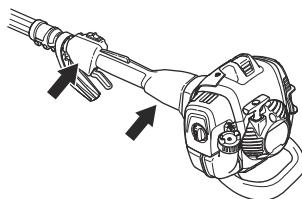
1. Uruchomić silnik.
2. Przesunąć wyłącznik do położenia STOP i sprawdzić, czy silnik się zatrzymuje.



Sprawdzanie układu amortyzowania drgań

Układ amortyzowania drgań zmniejsza do minimum poziom drgań w uchwytach, aby ułatwić pracę operatorowi. Układ amortyzowania drgań urządzenia zmniejsza przenoszenie drgań między silnikiem a wałem urządzenia.

1. Zatrzymać silnik.
2. Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem odkształceń i uszkodzeń, na przykład pęknięć.



3. Upewnić się, że elementy układu amortyzowania drgań zostały prawidłowo zamocowane.

Sprawdzanie tłumika

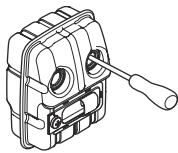


Tłumik ogranicza do minimum poziom hałasu i odprowadza spaliny poza strefę pracy operatora. Na obszarach o cieplym i suchym klimacie niebezpieczeństwo pożaru może być znaczne. Przestrzegać lokalnych przepisów i instrukcji konserwacji.

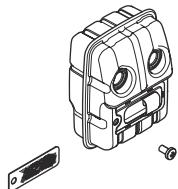


- Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem uszkodzeń i odkształceń.

- Sprawdzić, czy tłumik jest prawidłowo przymocowany do produktu.



- Przeprowadzić kontrolę wzrokową siatki przeciwiskrowej.



Patrz Konserwacja tłumika na stronie 69.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące paliwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie mieszać paliwa wewnętrz pomieszczeń ani w pobliżu źródła ciepła.
- Nie uruchamiać produktu, jeśli znajduje się na nim paliwo lub olej silnikowy. Usunąć zabrudzenia paliwem/olejem i odczekać, aż produkt wyschnie. Usunąć niepożądane paliwo z produktu.
- W przypadku rozlania paliwa na ubranie należy natychmiast zmienić.
- Nie dopuścić do kontaktu paliwa z ciałem, ponieważ może to spowodować obrażenia. Jeśli dojdzie do kontaktu paliwa z ciałem, zmyć paliwo używając wody z mydłem.
- Nie uruchamiać silnika, jeśli doszło do rozlania paliwa lub oleju na maszynę lub na ciało.
- Nie uruchamiać maszyny, jeśli silnik jest nieszczelny. Regularnie sprawdzać silnik pod kątem nieszczelności.
- Zachować ostrożność przy pracy z paliwem. Paliwo jest łatwopalne, a jego opary mogą wybuchać, powodując obrażenia lub śmierć.
- Nie wdychać oparów paliwa, ponieważ może to być groźne dla zdrowia lub życia. Zapewnić odpowiednią wentylację.
- Nie palić tytoniu w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie umieszczać gorących przedmiotów w pobliżu paliwa lub silnika.
- Nie dolewać paliwa podczas pracy silnika.
- Przed tankowaniem upewnić się, że silnik jest zimny.
- Przed tankowaniem pomału odkręcić korek zbiornika paliwa i ostrożnie zwolnić ciśnienie.

- Zapewnić odpowiednią wentylację podczas tankowania i przygotowywania mieszanki paliwa do silników dwusuwowych (benzyna i olej do dwusuwów) lub opróżniania zbiornika paliwa.
- Paliwo i jego opary są bardzo łatwopalne. Wdychanie oparów paliwa lub kontakt paliwa ze skórą może prowadzić do poważnych obrażeń. Podczas postępowania z paliwem należy zachować ostrożność i zapewnić odpowiednią wentylację.
- Dokładnie dokręcić korek zbiornika paliwa, aby nie dopuścić do pożaru.
- Przed uruchomieniem przesunąć produkt o co najmniej 3 m (10 stóp) od miejsca, w którym było dolewane paliwo.
- Nie wlać zbyt dużo paliwa do zbiornika.
- Podczas ruchu produktu lub pojemnika na paliwo istnieje niebezpieczeństwo wycieku paliwa. Podjąć odpowiednie działania, aby nie dopuścić do wycieku.
- Nie umieszczać produktu lub pojemnika na paliwo w pobliżu otwartego płomienia, iskry lub płomienia zaplonowego. Należy upewnić się, że w miejscu przechowywania nie ma źródła otwartego płomienia.
- Do transportu i przechowywania paliwa należy używać wyłącznie zatwierdzonych zbiorników.
- Opróżnić zbiornika paliwa przed długim przechowywaniem. Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji paliwa.
- Wyczyścić maszynę przed długim przechowywaniem.
- Odłączyć fajkę świecy zapłonowej przed przechowywaniem produktu, aby uniemożliwić przypadkowe uruchomienie silnika.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

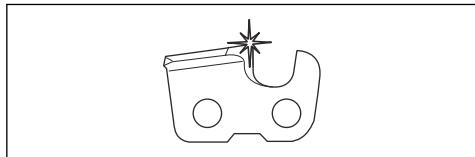
- Wykonywać tylko czynności konserwacyjne i serwisowe opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Wszelkie inne czynności serwisowe i naprawy powinni wykonywać pracownicy serwisu.
- Regularnie wykonywać kontrole bezpieczeństwa, czynności konserwacyjne oraz instrukcje serwisowe podane w niniejszej instrukcji. Regularna konserwacja zwiększa trwałość produktu i zmniejsza ryzyko wypadków. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Przegląd na stronie 67*.
- Jeśli kontrole bezpieczeństwa opisane w tej instrukcji obsługi nie zostały zatwierdzone po wykonaniu czynności konserwacyjnych, należy skontaktować się z punktem serwisowym. Gwarantujemy profesjonalne naprawy i serwisowanie produktu.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa osprzętu tnącego

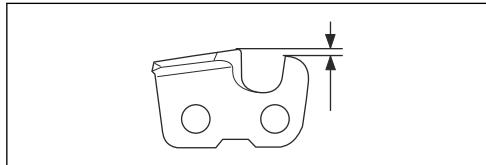


OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

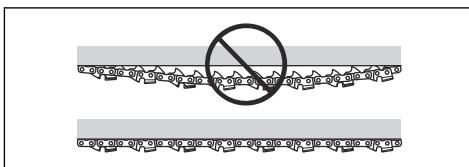
- Należy korzystać wyłącznie z zalecanych zestawów prowadnicy/łańcucha pilarki oraz sprzętu do ostrzenia. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Akcesoria na stronie 77*.
- W trakcie konserwacji łańcucha należy używać rękawic ochronnych. Łańcuch pilarki, który się nie porusza, może również spowodować obrażenia.
- Dbać o właściwe naostrzenie zębów tnących. Przestrzegać instrukcji i używać zalecanego rozmiaru pilnika. Uszkodzony lub nieprawidłowo naostrzony łańcuch pilarki zwiększa ryzyko wypadków.



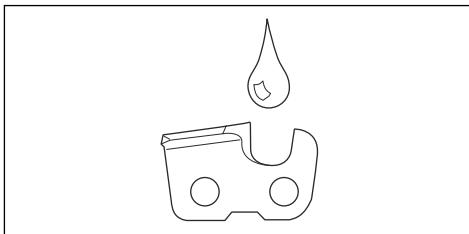
- Utrzymywać prawidłowe ustawienie ogranicznika zagłębiania. Przestrzegać instrukcji i używać zalecanych ustawień ogranicznika zagłębiania.



- Upewnić się, że łańcuch pilarki jest prawidłowo napięty. Jeśli łańcuch pilarki nie jest docisnięty do prowadnicy, może się z niej wypiąć. Nieprawidłowe naprężenie łańcucha pilarki zwiększa zużycie prowadnicy, łańcucha pilarki i zębatki napędowej łańcucha. Patrz *Regulacja naprężenia łańcucha pilarki na stronie 74*.



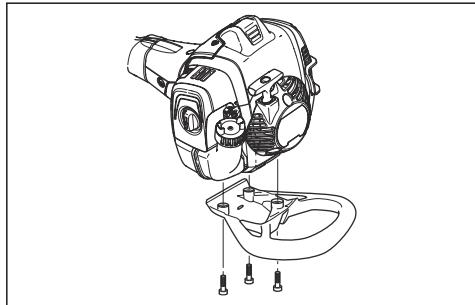
- Regularnie wykonywać czynności konserwacyjne osprzętu tnącego i dbać o jego prawidłowe nasmarowanie. Jeśli łańcuch pilarki nie jest prawidłowo nasmarowany, zwiększa się ryzyko zużycia prowadnicy, łańcucha pilarki i zębatki napędowej łańcucha.



Montaż

Sposób montażu osłony przeciwuderzeniowej

- Zamocować osłonę za pomocą 3 śrub.

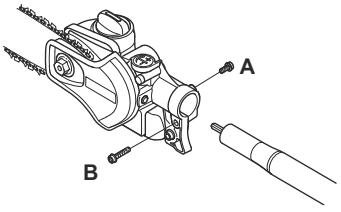


- Dokręcić śruby momentem 4 Nm (30 ft/lbs).
- Ponownie dokręcić śruby po ok. 20 godz. użytkowania produktu.

Montaż głowicy tnącej



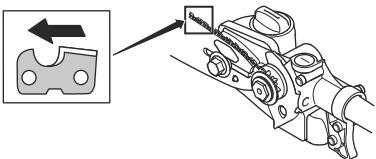
UWAGA: Upewnić się, że wałek napędowy wysięgnika wszedł w wycięcie w głowicy tnącej.



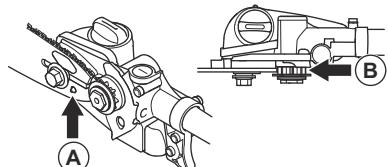
1. Poluzuj śrubę na głowicy tnącej. (A)
2. Zamocuj głowicę tnącą na wałku tak, aby śruba (A) znalazła się w jednej linii z otworem w wałku, jak pokazano na rysunku.
3. Dokręć ręcznie śrubę (A). Sprawdź, czy śruba (A) znajduje się w otworze wałka.
4. Dokręć śrubę (A).
5. Dokręć śrubę (B).

Aby zamontować prowadnicę i łańcuch

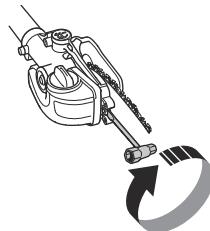
1. Odkręć nakrętkę prowadnicy i zdjąć pokrywę ochronną.
2. Załącz prowadnicę na śrubę prowadnicy. Przesuń ją w tylne skrajne położenie. Umieść łańcuch na zębatce napędowej i w rowku prowadnicy. Zacząć od górnej strony prowadnicy.
3. Upewnić się, czy krawędzie ogniw tnących na górnej krawędzi prowadnicy są zwrócone do przodu.



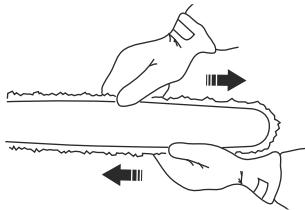
4. Zamontuj pokrywę i wprowadź kolek napinacza łańcucha (A) do otworu w prowadnicy. Sprawdź, czy ogniwa prowadzące łańcucha są ułożone prawidłowo na zębatce napędowej (B) i w szczelinie prowadnicy (C). Dokręcić nakrętkę prowadnicy ręką do oporu.



5. Napnij łańcuch tnący, obracając kluczem kombinowanym śrubę napinacza zgodnie z ruchem wskazówek zegara. łańcuch należy napiąć tak, aby przylegałściśle do dolnej części prowadnicy.



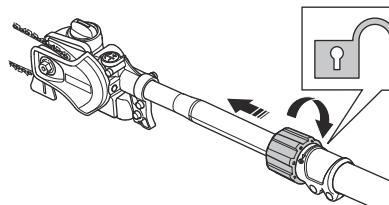
6. łańcuch jest prawidłowo napięty, gdyściśle przylega do dolnej strony prowadnicy, lecz można go łatwo obracać ręką wokół prowadnicy. Podtrzymując końcówkę prowadnicy dociagnij kluczem kombinowanym nakrętki śrub mocujących prowadnicy.



7. Sprawdzaj często napięcie nowozamontowanego łańcucha, aż do czasu, gdy będzie on dotarty. Napięcie łańcucha należy kontrolować regularnie. Właściwie napięty łańcuch zapewnia dobrą wydajność skrawania i posiada długą żywotność.

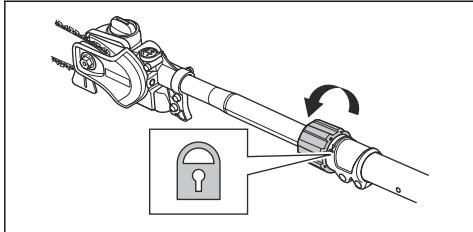
Aby wyregulować długość wałka

1. Poluzuj pokrętło.



2. Wyciągnąć wałek na odpowiednią długość.

- Przykręcić pokrętło.

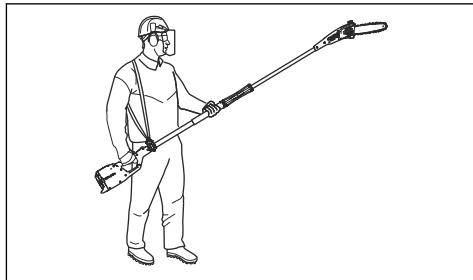


Regulacja szelek

Podczas korzystania z produktu zawsze używaj szelek. Szeleki zapewniają maksymalną kontrolę podczas działania produktu. Szeleki zapobiegają zmęczeniu rąk i kręgosłupa.

- Nałożyć szelki.

- Zawieś produkt na haku znajdującym się przy szelkach.
- Wyreguluj długość szelek tak, aby hak do zawieszania znajdował się mniej więcej na wysokości prawego biodra.



Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

Kontrola przed uruchomieniem

- Dokonaj inspekcji obszaru, w którym będziesz pracować. Usuń przedmioty, które mogłyby zostać odrzucone spod maszyny podczas pracy.
- Sprawdzić łańcuch pły. Nigdy nie używać stępionego, pękniętego lub uszkodzonego sprzętu.
- Sprawdzić, czy produkt działa prawidłowo.
- Sprawdzić, czy dokręcone są wszystkie śruby i nakrętki.
- Upewnić się, że łańcuch jest odpowiednio nasmarowany, patrz *Sprawdzanie smarowania łańcucha na stronie 75*.
- Sprawdzić, czy łańcuch pły zawsze zatrzymuje się na biegu jałowym.
- Używać produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Sprawdzić, czy uchwyt oraz elementy zabezpieczające są w dobrym stanie. Zabrania się stosowania maszyny, która jest niekompletna lub została poddana modyfikacjom.

Paliwo

Produkt jest wyposażony w silnik dwusuwowy.



UWAGA: Nieprawidłowy rodzaj paliwa może doprowadzić do uszkodzenia silnika. Używać mieszanki benzyny i oleju do silników dwusuwowych.

Przeznaczenie

Wstępnie wymieszane paliwo

- W celu zapewnienia najlepszej wydajności i wydłużenia żywotności silnika należy używać wstępnie wymieszanego paliwa alkilowego Husqvarna. Takie paliwo zawiera mniej szkodliwych substancji chemicznych w porównaniu z tradycyjnym paliwem, dzięki czemu tworzy mniej szkodliwych gazów wydechowych. Ilość pozostałości po spaleniu tego paliwa jest mniejsza, co zapewnia większą czystość elementów silnika.

Mieszanie paliwa

Benzyna



UWAGA: Nie używać benzyny o liczbie oktanowej niższej niż 90 RON (87 AKI). Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.



UWAGA: Nie używać benzyny o stężeniu etanolu większym niż 10% (E10). Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.



UWAGA: Nie używać benzyny ołowiowej. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

- Zawsze należy używać nowej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej nie mniejszej niż 90 RON (87 AKI) oraz o stężeniu etanolu mniejszym niż 10% (E10).
- Używać benzyny o wyższej liczbie oktanowej, jeśli maszyna często pracuje przy wysokiej prędkości obrotowej silnika.

- Do mieszanki paliowej stosować zawsze wysokiej jakości benzynę bezłowiową/olej.

Olej do silników dwusuwowych

- Aby uzyskać najlepsze wyniki i wydajność, należy używać oleju do silników dwusuwowych Husqvarna.
- Jeśli olej Husqvarna do silników dwusuwowych nie jest dostępny, należy użyć dobrej jakości oleju do silników dwusuwowych chłodzonych powietrzem. Skontaktować się z dealerem ds. serwisu w celu wybrania właściwego oleju.



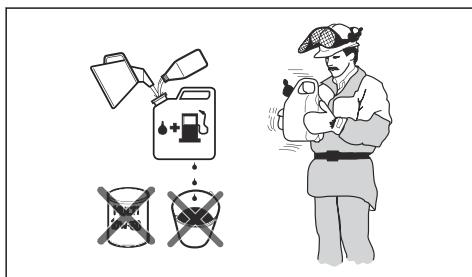
UWAGA: Nigdy nie używaj oleju do silników dwusuwowych przeznaczonego do chłodzonych wodą, zaburtowych silników do łodzi. Nie używać oleju przeznaczonego do silników czterosuwowych.

Mieszanie benzyny i oleju do silników dwusuwowych

Benzyna, w litrach	Olej do silników dwusuwowych, w litrach
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



UWAGA: Podczas mieszania małych ilości paliwa niewielkie błędy mogą mieć znaczny wpływ na proporcje mieszanki. W celu uzyskania prawidłowej mieszanki należy dokładnie odmierzyć ilość dodawanego oleju.



- Wlać połowę objętości benzyny do czystego pojemnika na paliwo.
- Wlać pełną ilość oleju.
- Wymieszać dokładnie paliwo z olejem, potrząsając pojemnikiem.

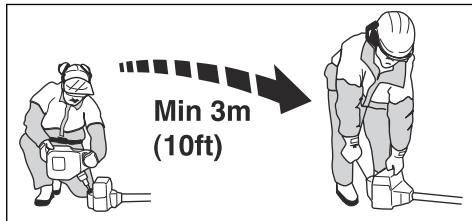
- Dodać pozostałą objętość benzyny do pojemnika.
- Wymieszać dokładnie paliwo z olejem, potrząsając pojemnikiem.



UWAGA: Nie mieszać jednorazowo większej ilości paliwa niż wymagana na 1 miesiąc pracy.

Napełnianie zbiornika paliwa

- Oczyścić korek wlewowy i powierzchnię wokół niego.
- Wstrąsnąć pojemnikiem i upewnić się, że paliwo jest dobrze wymieszanego. Używać kanistra z zabezpieczeniem przed rozaniem paliwa.
- Napełnić zbiornik paliwa.
- Ostrożnie dokręcić korek zbiornika paliwa.
- Przed uruchomieniem przenieść produkt na odległość 3 m (10 stóp) lub więcej od miejsca tankowania.



UWAGA: Zanieczyszczenia znajdujące się w zbiorniku mogą być przyczyną zakłóceń pracy silnika. Co najmniej raz do roku należy oczyścić zbiornik paliwa i zbiornik oleju łańcuchowego i wymienić filtr paliwa.

Docieranie silnika

- Podczas pierwszych 10 godzin pracy nie należy przez dłuższy czas używać pełnych obrotów silnika bez obciążenia.

Używanie prawidłowego oleju do smarowania piły łańcuchowej



OSTRZEŻENIE: Nie należy używać zużytego oleju, ponieważ może to spowodować obrażenia operatora i zanieczyszczenie środowiska. Taki olej niszczy pompę olejową, prowadnice i łańcuch piły.



OSTRZEŻENIE: łańcuch piły może się zerwać, jeśli smarowanie osprzętu tnącego nie jest wystarczające. Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci operatora.



OSTRZEŻENIE: Ten produkt jest wyposażony w funkcję, która pozwala na wyczerpanie paliwa przed olejem do smarowania łańcucha. Używać odpowiedniego oleju do smarowania piły łańcuchowej w celu zapewnienia prawidłowego działania funkcji bezpieczeństwa. Przy wybieraniu oleju do piły łańcuchowej można skontaktować się ze swoim dealerem.

Uwaga: Produkt jest wyposażony w automatyczny układ smarowania piły łańcuchowej. Można również regulować przepływ oleju. Patrz *Regulacja smarowania łańcucha na stronie 75*.

- Użyć oleju do smarowania piły łańcuchowej Husqvarna w celu zapewnienia maksymalnego czasu eksploatacji łańcucha oraz ograniczenia negatywnego wpływu na środowisko. Jeśli olej do smarowania piły łańcuchowej Husqvarna jest niedostępny, zalecamy używanie standardowego oleju do smarowania piły łańcuchowej.
- Używać oleju do smarowania piły łańcuchowej o dobrej przyczepności.
- Używać oleju do smarowania piły łańcuchowej o odpowiedniej lepkości dostosowanej do temperatury powietrza.



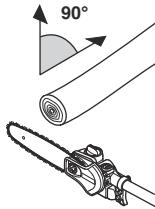
UWAGA: Jeśli olej jest zbyt rzadki, wyczerpie się szybciej niż paliwo. W temperaturach poniżej 0°C/32°F niektóre oleje do smarowania piły łańcuchowej są zbyt gęste, co może spowodować uszkodzenie podzespołów pompy oleju.

- Używać zalecanego osprzętu tnącego. Patrz *Akcesoria na stronie 77*.

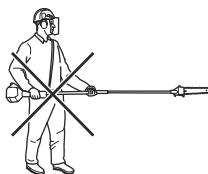
Użytkowanie produktu

- W celu zachowania jak najlepszej równowagi trzymaj produkt możliwie najbliżej tułowia. Użyj szelek, aby podeprzeć produkt i ułatwić jego obsługę.
- Uważaj, aby nie dotykać czubkiem do ziemi.
- Nie wykonuj pracy pospiesznej. Przesuwaj się wzduż żywopłotu w umiarkowanym tempie, aby równo go przystrzyc.
- Zmniejsz obroty silnika do poziomu biegu jałowego po wykonaniu każdego określonego momentu pracy. Dłuższe pozostawianie na wysokich obrotach nieobciążonego silnika może być przyczyną jego poważnych uszkodzeń.
- Należy zawsze pracować maszyną na pełnych obrotach.

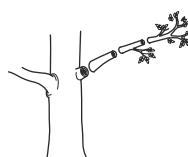
- Przyjmij odpowiednią postawę w stosunku do gałęzi, aby ciąć ją — jeżeli to możliwe — pod kątem 90°.



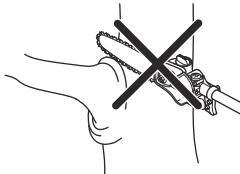
- Nie pracuj, trzymając wałek bezpośrednio przed sobą (jak wędkę), gdyż zwiększa to odczuwanie ciężaru osprzętu tnącego.



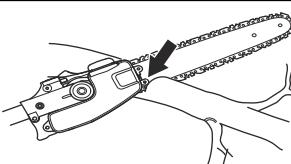
- Duże gałęzie obcinaj po kawałku, aby móc lepiej kontrolować ich spadanie.



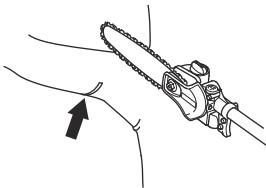
- Nigdy nie obcinaj w miejscu przynasadowego zgrubienia gałęzi, ponieważ ma to wpływ na gojenie się uszkodzeń i zwiększa ryzyko ataku grzybów



- W celu zapewnienia podparcia podczas cięcia należy użyć ogranicznika w podstawie głowicy tnącej. Pozwoli to zapobiec odbiciu osprzętu tnącego.



- Przed obcięciem gałęzi podetnij ją lekko od spodu. W ten sposób unikniesz uszkodzeń kory drzewa, które mogą być przyczyną trudnych do zagojenia i trwałych uszkodzeń drzewa. Rzaz nie powinien być grubszы niż 1/3 grubości gałęzi, aby pilarka się nie zakleszczyła. Osprzęt tnący należy zawsze wyjmować z rzązu w gałęzi, gdy łańcuch się obraca, gdyż zapobiega to zakleszczeniu się osprzętu tnącego w rządzie.



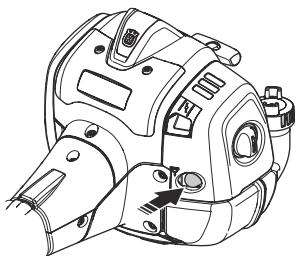
- Użyj szelek, aby podeprzeć produkt i ułatwić jego obsługę.
- Zadbaj o to, aby mieć stabilną postawę przy pracy i aby nie przeszkadzały ci gałęzie, kamienie ani drzewa.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie dodawaj gazu, nie mając pełnej kontroli nad osprzętem tnącym.

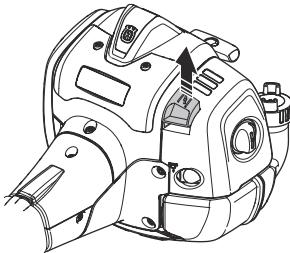
Przygotowanie urządzenia do uruchomienia

- Nacisnąć kilkakrotnie pompkę paliwa, aż zacznie do niej napływać paliwo.



Uwaga: Gruszka nie musi być napełniona do końca.

- Ustawić dźwignię ssania w położeniu ssania.



OSTRZEŻENIE: Łańcuch płyty zacznie obracać się natychmiast po uruchomieniu silnika z włączonym ssaniem.

Uruchamianie produktu



OSTRZEŻENIE: Przed uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się ostrzeżeniami omówionymi w rozdziale dotyczącym bezpieczeństwa (patrz *Bezpieczeństwo na stronie 55*).

- Stosować rękawice ochronne.
- Prycisać korpus produktu do ziemi lewą ręką.



UWAGA: Nie używać stóp!

- Należy trzymać rączkę linki rozrusznika prawą dłonią.
- Powoli wyciągnąć linkę rozrusznika prawą ręką aż do wyczucia oporu (zazębienie rozrusznika).



OSTRZEŻENIE: Nie owijać linki rozrusznika wokół dłoni.

- Pociągnąć linkę szybkim i mocnym ruchem.



UWAGA: Nie wyciągać linki rozrusznika do końca i nie puszczać uchwytu linki, gdy linka jest wyciągnięta do końca. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

- Pociągać za linkę rozrusznika aż do uruchomienia silnika lub maksymalnie 5 razy.
- Po uruchomieniu silnika lub po pociągnięciu linki rozrusznika 5 razy należy ustawić dźwignię ssania z powrotem w położeniu pierwotnym.
- Jeśli to konieczne, pociągnąć linkę rozrusznika kilkakrotnie aż do uruchomienia silnika.
- Silnik powinien pracować przez 10 s.

10. Stopniowo poruszać manetką gazu.

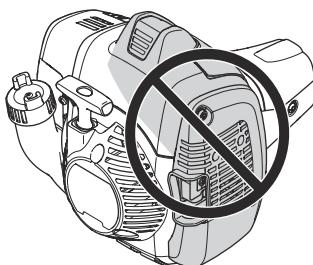
11. Silnik powinien pracować płynnie.

Uwaga: Jeśli silnik zatrzyma się, wykonać procedurę ponownie.

Informacje dotyczące powierzchni

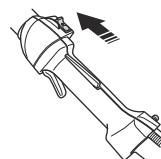


OSTRZEŻENIE: Nigdy nie dotykać żadną częścią ciała powierzchni oznaczonej na szaro. Dotknięcie powierzchni oznaczonej na szaro może powodować oparzenie skóry. Może także skutkować porażeniem prądem, jeżeli uszkodzona jest nasadka świecy zapłonowej. Nigdy nie należy używać produktu z uszkodzoną nasadką świecy zapłonowej.



Zatrzymywanie urządzenia

1. Przestawićłącznik wpołożenie wyłączenia, aby zatrzymać silnik.



UWAGA: Wyłącznik automatycznie powraca do położenia początkowego. Dlatego na czas montażu, kontroli i/lub konserwacji należy zawsze zdejmować nasadkę ze świecy zapłonowej, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika.

Wstęp

Poniżej podano kilka ogólnych zasad konserwacji. Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji, skontaktuj się z warsztatem obsługi technicznej.

Plan konserwacji

Poniżej znajduje się lista czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy produkcji. Większość punktów została omówiona w dalszej części rozdziału.

Uwaga: Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Większe i bardziej skomplikowane prace powinny być wykonywane w autoryzowanym warsztacie serwisowym.

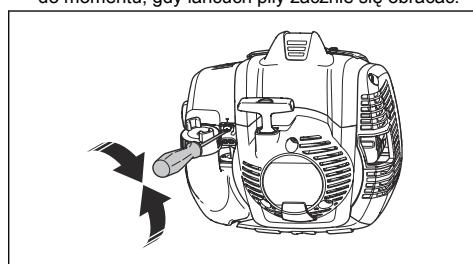
Przegląd	Codziennie	Co tydzień	Co miesiąc
Oczyścić powierzchnię zewnętrzną.	X		
Upewnić się, że blokada dźwigni gazu i przepustnica działają prawidłowo.	X		
Sprawdzić, czy wyłącznik działa prawidłowo.	X		
Sprawdzić, czy łańcuch nie obraca się, gdy silnik pracuje na biegu jałowym.	X		
Oczyścić filtr powietrza. W razie potrzeby wymienić element na nowy.	X		

Przegląd	Codzien-	Co ty- dzień	Co mie- siąć
Sprawdzić, czy na nitach i ogniwach łańcucha tnącego nie występują widoczne pęknięcia, czy łańcuch nie jest sztywny i czy nity i ogniva nie są nadmiernie zużyte.	X		
Oczyścić powierzchnię pod osłoną.	X		
Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są prawidłowo dokręcone.	X		
Sprawdzić silnik, zbiornik paliwa i przewody paliwowe pod kątem wycieków.	X		
Oczyścić układ chłodzenia.		X	
Sprawdzić rozrusznik i linkę rozrusznika pod kątem uszkodzeń.		X	
Sprawdzić elementy tłumiące drgania pod kątem uszkodzeń i pęknięć.		X	
Oczyścić świecę zaplonową po stronie zewnętrznej. Wyjąć ją i sprawdzić odstęp między elektrodami. Ustawić prawidłowo odstęp (patrz <i>Dane techniczne na stronie 76</i>) lub wymienić świecę zaplonową. Upewnić się, czy świeca zaplonowa jest wyposażona w tzw. eliminator zakłóceń radiowych.		X	
Wyczyścić zewnętrzną powierzchnię gaźnika oraz przestrzeń wokół gaźnika.		X	
Wyrównać płaskim pilnikiem brzegi prowadnicy, aby zlikwidować powstający drut.		X	
Oczyścić lub wymienić chwytnicę iskier.		X	
Oczyść zbiornik paliwa.			X
Sprawdzić, czy filtr paliwa nie jest zanieczyszczony i czy na giętkim przewodzie paliwa nie ma pęknięć lub innych uszkodzeń. W razie potrzeby wymienić element na nowy.			X
Sprawdzić wszystkie przewody i połączenia.			X
Sprawdzić stopień zużycia sprzągła, sprężyn sprzągła i bębna sprzągła. W razie potrzeby oddaj maszynę do autoryzowanego warsztatu serwisowego w celu wymiany tych części.			X
Sprawdzić świecę zaplonową. W razie potrzeby wymienić świecę zaplonową.			X
Sprawdzić wał dielektryczny pod kątem zużycia i uszkodzeń. Nie używać produktu, jeśli wał dielektryczny jest zużyty lub uszkodzony. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznać się z OSHA 1910.269.	X		

Regulacja obrotów biegu jałowego

- Przed regulacją obrotów biegu jałowego sprawdzić, czy filtr powietrza jest czysty i przymocować pokrywę filtra powietrza.
- Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 66*

- Wyregulować obroty biegu jałowego za pomocą śrubki regulacji oznaczonej symbolem „T”. Przekręcić śrubkę regulacyjną obrotów biegu jałowego w prawo do momentu, gdy łańcuch płyty zacznie się obracać.



4. Przekręcić śrubę regulacji obrotów biegu jałowego w lewo do momentu, gdy łańcuch się zatrzyma.

Obroty jałowe ustawione są prawidłowo, jeżeli silnik pracuje płynnie w każdym położeniu. Wartość obrotów biegu jałowego powinna być niższa od prędkości obrotowej, przy której łańcuch pły zaczyna pracować.



OSTRZEŻENIE: Jeżeli łańcuch tnący nie zatrzymuje się po ustawieniu obrotów biegu jałowego, należy skontaktować się z najbliższym serwisem. Nie używać urządzenia, dopóki nie zostanie prawidłowo wyregulowane lub naprawione.

Uwaga: Zalecana prędkość obrotowa biegu jałowego — patrz *Dane techniczne na stronie 76*.

Konserwacja tłumika

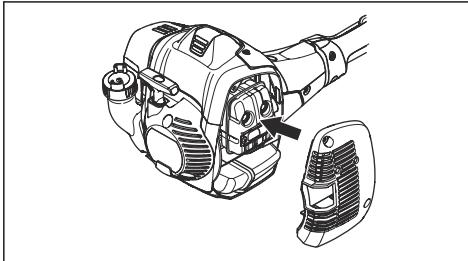
Tłumik obniża poziom hałasu i kieruje gazy spalinowe poza strefę pracy operatora.



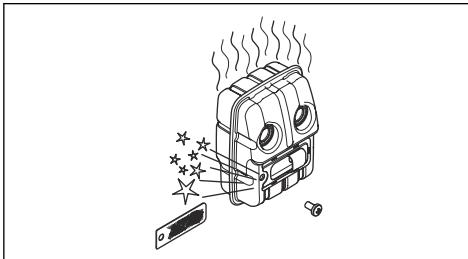
OSTRZEŻENIE: Tłumiki z katalizatorem mocno nagrzewają się w trakcie pracy i mogą pozostawać gorące przez pewien czas po wyłączeniu urządzenia. Dotyczy to również pracy silnika na biegu jałowym. Dotknięcie urządzenia może spowodować oparzenia skóry. Należy pamiętać o zagrożeniu pożarem.

1. Wyłączyć produkt i poczekać, aż ostygnie.

2. Zdjąć pokrywę tłumika.



3. Wykręcić śrubę mocującą siatkę przeciwickrową.



4. Oczyścić siatkę przeciwickrową, jeśli jest ona zapchana. Wymień ją w przypadku uszkodzenia.



UWAGA: Uszkodzoną siatkę przeciwickrową należy wymienić na nową. Nigdy nie należy używać produktu, jeżeli na tłumiku nie ma siatki przeciwickrowej lub jest ona uszkodzona.



UWAGA: Jeżeli siatka zapycha się często, może to oznaczać, że efektywność działania katalizatora uległa zmniejszeniu. W takim przypadku należy oddać tłumik do przeglądu w punkcie serwisowym. W przypadku zapchania siatki silnik nagrzewa się nadmiernie, co może doprowadzić do uszkodzenia cylindra i tłoka.

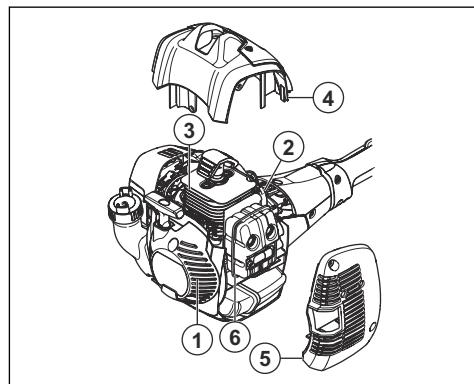
Układ chłodzenia

Urządzenie jest wyposażone w układ chłodzenia, który umożliwia utrzymywanie jak najniższej temperatury w podczas pracy.

Elementy układu chłodzenia należy czyścić szczotką raz w tygodniu lub częściej, jeżeli praca jest wykonywana w trudnych warunkach. Zanieczyszczony lub zatkany układ chłodzenia powoduje przegrzanie silnika, co może skutkować uszkodzeniem cylindra i tłoka.

Układ chłodzenia składa się z następujących elementów:

1. Wlot powietrza umieszczony w obudowie rozrusznika.
2. Skrzydełka wentylatora.
3. Źeberka chłodzące cylindra.
4. pokrywa cylindra,
5. Pokrywa tłumika.
6. Płytki tłumika.

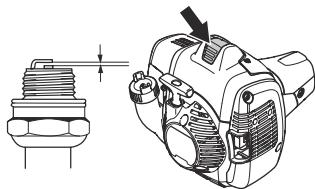


Kontrola świecy zapłonowej



UWAGA: Stosować wyłącznie typy świecy zapłonowych zalecanych przez producenta, patrz *Dane techniczne na stronie 76*. Niewłaściwy typ świecy zapłonowej może spowodować uszkodzenie produktu.

- Sprawdzić świecę zapłonową, jeśli silnik ma za małą moc, trudno go uruchomić lub nie działa prawidłowo na biegu jałowym.
- Aby zmniejszyć ryzyko przedostawania się niepożądanych materiałów na elektrody świecy zapłonowej, należy przestrzegać poniższych instrukcji:
 - a) Dopiłnować, by obroty biegu jałowego zostały prawidłowo wyregulowane.
 - b) Dopiłnować, aby używana była odpowiednia mieszanka paliwowa.
 - c) Zadbać o czystość filtra powietrza.
- Jeśli świeca zapłonowa jest zabrudzona, należy ją wyczyścić i upewnić się, że odstęp między elektrodami jest prawidłowy, patrz *Dane techniczne na stronie 76*.



- W razie potrzeby wymienić świecę zapłonową.

Filtr powietrza

Usuwać pył i zanieczyszczenia z filtra powietrza i utrzymywać go w czystości, aby zapobiec następującym problemom:

- usterkom gaźnika,
- problemom podczas uruchamiania urządzenia,
- zmniejszeniu mocy silnika,
- zwiększonemu zużywaniu się części silnika,
- zbyt wysokiemu zużyciu paliwa.

Czyszczenie filtru powietrza

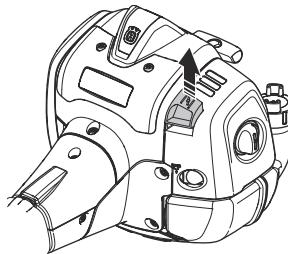


UWAGA: W przypadku uszkodzenia, znacznego zabrudzenia lub zalania paliwem filtra powietrza należy go obowiązkowo wymienić.

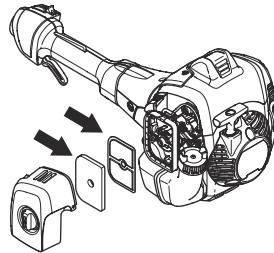
Regularnie czyścić filtr powietrza z brudu i kurzu. Zapobiega to usterkom gaźnika, problemom z rozruchem, utracie mocy silnika, zużyciu części silnika i większemu niż zwykle zużyciu paliwa.

Nie da się całkowicie wyczyścić filtra powietrza używanego przez długi czas. Dlatego należy regularnie wymieniać filtry powietrza na nowe. Patrz *Plan konserwacji na stronie 67*.

1. Przesunąć dźwignię ssania w góre, aby zamknąć zawór ssania.



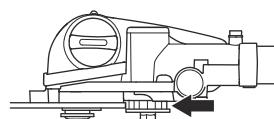
2. Zdjąć pokrywę filtra powietrza i filtry powietrza.



3. Wyczyścić filtry powietrza w cieplej wodzie z mydłem.
4. Wymienić filtry powietrza, jeśli nie można ich całkowicie oczyścić. Zawsze wymieniać uszkodzony filtr powietrza.
5. Oczyścić wewnętrzną powierzchnię pokrywy filtra powietrza. Użyć sprężonego powietrza lub szczotki.
6. Sprawdzić gumową uszczelkę filtra powietrza. Jeśli uszczelka jest uszkodzona, należy wymienić filtr.
7. Przed zamontowaniem filtra poczekać na jego wyschnięcie.

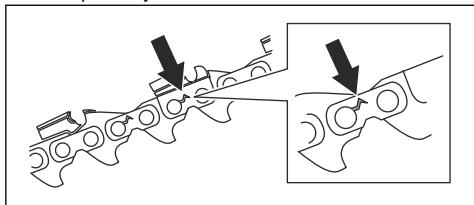
Sprawdzanie stanu zębinki napędowej łańcucha

1. Sprawdzaj regularnie stopień zużycia zębinki napędowej łańcucha. Wymień ją, jeśli jest znacznie zużyta.

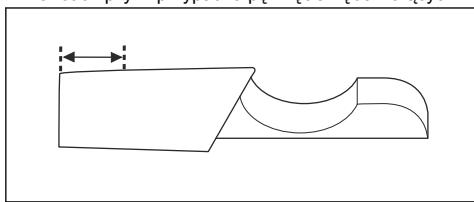


Kontrola osprzętu tnącego

- Upewnić się, że nie ma pęknięć w nitach i łączach, oraz że żadne nity nie są poluzowane. Wymienić w razie potrzeby.

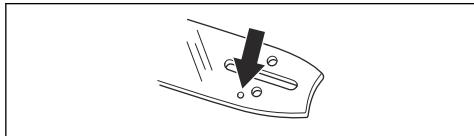


- Upewnić się, że łańcuch łatwo się zgina. Wymienić łańcuch, jeśli jest sztywny.
- Porównać łańcuch pilarki z nowym łańcuchem, aby sprawdzić, czy nity i ogniąwa nie są zużyte.
- Wymienić łańcuch piły, gdy najdłuższa część zęba tnącego jest krótsza niż 4 mm/0,16 cala. Wymienić łańcuch piły w przypadku pęknięcia zębów tnących.

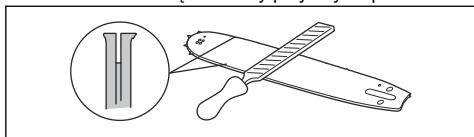


Sprawdzanie prowadnicy

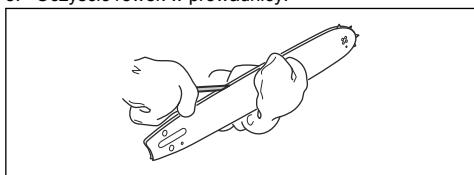
- Upewnić się, że kanał oleju nie jest zablokowany. Oczyszczyć, jeśli jest to konieczne.



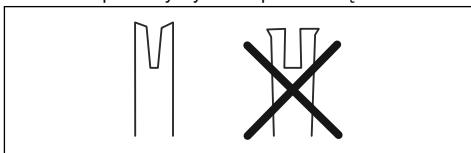
- Sprawdzić, czy na krawędziach prowadnicy nie ma zadziorów. Usunąć zadziorы przy użyciu pilnika.



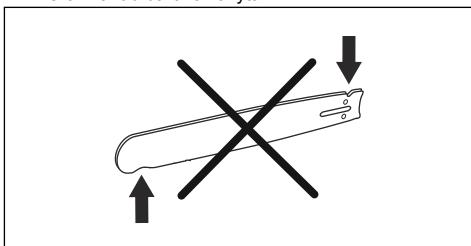
- Oczyścić rowek w prowadnicy.



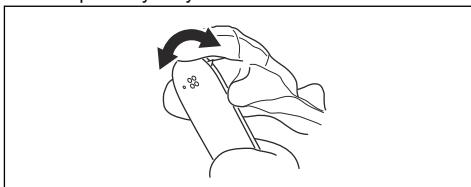
- Sprawdzić rowek w prowadnicy pod kątem zużycia. W razie potrzeby wymienić prowadnicę.



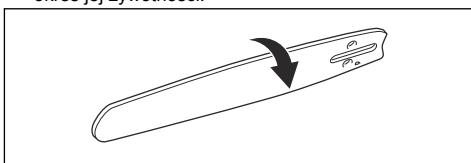
- Sprawdzić, czy końcówka prowadnicy nie jest nierówna lub bardzo zużyta.



- Sprawdzić, czy zębatka końcówki prowadnicy łatwo obraca się i czy otwór smarzący nie jest zatkany. W razie potrzeby oczyścić i nasmarować.



- Codziennie obracać prowadnicę, aby przedłużyć okres jej żywotności.



Ostrzenie łańcucha piły

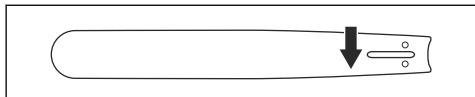
Informacje na temat prowadnicy i łańcucha



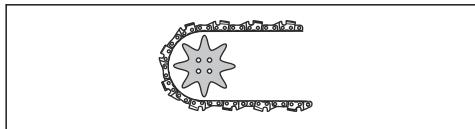
OSTRZEŻENIE: W trakcie konserwacji łańcucha należy używać rękawic ochronnych. łańcuch pilarki, który się nie porusza, może również spowodować obrażenia.

Wymienić zużytą lub uszkodzoną prowadnicę lub łańcuch na elementy zalecane przez Husqvarna. Jest to konieczne, aby zachować funkcje bezpieczeństwa produktu. Patrz Akcesoria na stronie 77, aby zapoznać się z listą zalecanych zamiennych prowadnic oraz łańcuchów.

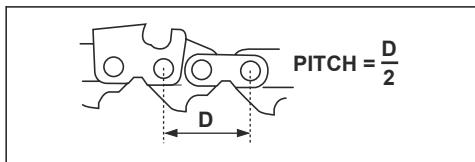
- Długość prowadnicy, cale/cm. Informacje o długości prowadnicy można zazwyczaj znaleźć na jej tylnym końcu.



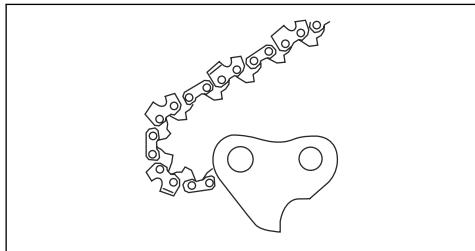
- Ilość zębów na zębatce końcówki prowadnicy (T).



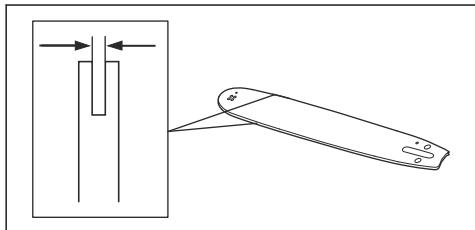
- Podziałka łańcucha, cale. Końcówka prowadnicy i zębatka napędowa łańcucha pilarki muszą być dostosowane do odległości między ogniwami prowadzącymi.



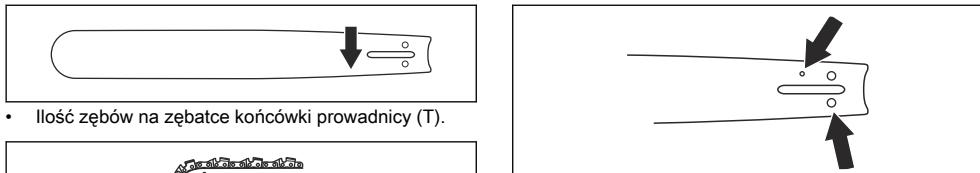
- Ilość ogniw prowadzących (szt.). Liczba ogniw prowadzących zależy od typu prowadnicy.



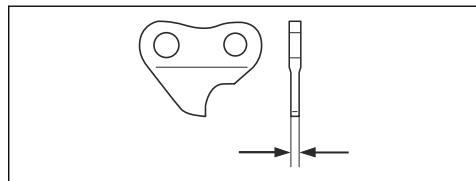
- Szerokość rowka prowadnicy, cale/mm. Szerokość rowka prowadnicy musi odpowiadać szerokości ogniw prowadzących.



- Otwór smarujący łańcucha i otwór napinacza łańcucha. Prowadnica musi być dopasowana do urządzenia.



- Szerokość ognia prowadzącego, mm/cale.

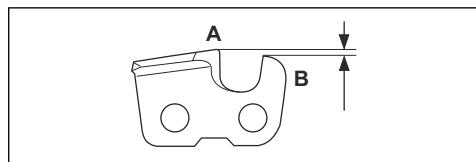


Informacje ogólne na temat ostrzenia zębów tnących

Nie używać stępionego łańcucha pily. Jeżeli łańcuch pily jest stępiony, potrzeba więcej siły do przepchnięcia prowadnicy przez drewno. Jeżeli łańcuch pily jest bardzo stępiony, będzie spod niego wylatywać pył zamiast trocin.

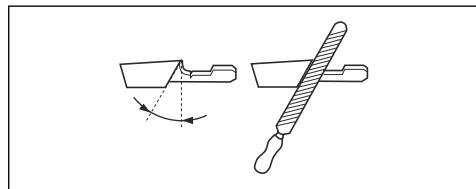
Ostry łańcuch łatwo wchodzi w drewno i wylatują spod niego duże i długie wiórki.

Na część tnącą łańcucha pily, czyli ognisko tnące, składa się ząb tnący (A) oraz ogranicznik zagłębiania (B). Różnica wysokości między tymi dwoma elementami określa głębokość cięcia (ustawienie ogranicznika zagłębiania).

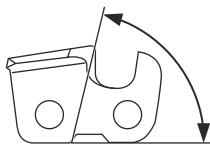


Podczas ostrzenia zębów tnących należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

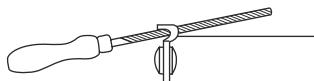
- Kąt zaostrenia.



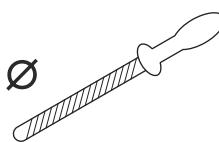
- Kąt ostrza.



- Kąt pozycji pilnika (kąt czołowy).



- Średnica pilnika okrągłego.

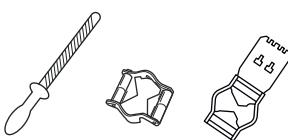


Trudno naostrzyć łańcuch tnący bez odpowiednich narzędzi. Użyć prowadnika pilnika Husqvarna. Ułatwi to utrzymanie maksymalnej wydajności cięcia.

Uwaga: Informacje na temat ostrzenia łańcucha, patrz *Ostrzenie zębów tnących na stronie 73.*

Ostrzenie zębów tnących

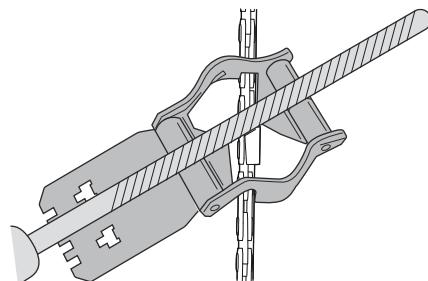
1. Użyć pilnika okrągłego i prowadnika pilnika, aby naostrzyć ząb tnący.



Uwaga: Patrz *Akcesoria na stronie 77*, aby uzyskać informacje na temat pilnika i prowadnika zalecanych dla danej płyty łańcuchowej przez firmę Husqvarna.

2. Ustawić prawidłowo prowadnik pilnika względem przecinarki. Zapożnać się z instrukcją dostarczoną wraz z prowadnikiem pilnika.

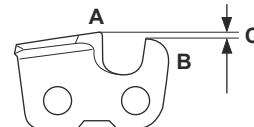
3. Przesuwać pilnik od wewnętrznej strony zębów tnących na zewnątrz. Zmniejszyć nacisk przy ruchu „do siebie”.



4. Usunąć materiał z jednej strony wszystkich zębów tnących.
5. Obrócić urządzenie i usunąć spiłowany materiał z drugiej strony.
6. Sprawdzić, czy wszystkie zęby tnące są tej samej długości.

Ogólne informacje dotyczące ustawień ogranicznika zagłębiania

Ustawienie ogranicznika zagłębiania (C) zmniejsza się podczas ostrzenia zęba tnącego (A). Aby zachować maksymalną wydajność cięcia, należy usunąć spiłowany materiał z ogranicznika zagłębiania (B) w celu uzyskania zalecanego ustawienia. Patrz *Dane techniczne na stronie 76*, aby uzyskać instrukcje dotyczące prawidłowego szablonu do ograniczników głębokości łańcucha płyty.



Regulacja ustawienia ogranicznika zagłębiania

Przed regulacją ogranicznika zagłębiania lub ostrzeniem zębów tnących, patrz *Ostrzenie zębów tnących na stronie 73*, aby uzyskać instrukcje. Zalecamy regulację ogranicznika zagłębiania co trzy użycia przy okazji ostrzenia zębów tnących.

Zalecamy używanie naszego prowadnika pilnika z szablonem do ograniczników, by zapewnić prawidłowy

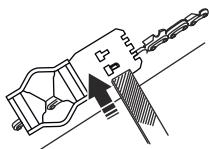
wymiar szczeliny łańcucha i prawidłowy kąt ogranicznika.



1. Aby wyregulować ogranicznik zagłębiania, należy użyć płaskiego pilnika i szablonu do ograniczników zagłębiania. Należy korzystać wyłącznie z ogranicznika zagłębiania Husqvarna z szablonem do ograniczników, by zapewnić prawidłowy wymiar szczeliny łańcucha i prawidłowy kąt ogranicznika.
2. Umieścić szablon na łańcuchu.

Uwaga: Patrz zestaw szablonu ogranicznika zagłębiania, aby uzyskać więcej informacji na temat korzystania z narzędzia.

3. Użyć płaskiego pilnika, aby usunąć część ogranicznika zagłębiania, wystającą przez szablon do ograniczników zagłębiania.



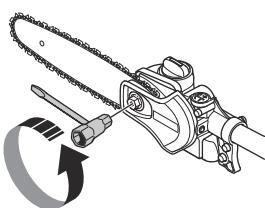
Regulacja naprężenia łańcucha pilarki



OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe napięcie łańcucha pilarki może doprowadzić do jego obluzowania na prowadnicy, co grozi odniesieniem poważnych obrażeń lub śmiertią.

Podczas używania płyty jej łańcuch się wydłuża. Należy regularnie regulować łańcuch płyty.

1. Poluzować nakrętkę prowadnicy mocującą osłonę sprzęgła/hamulca łańcucha. Użyć klucza.

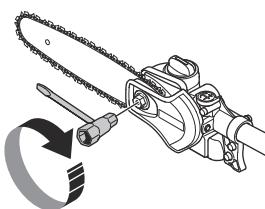


2. Ręcznie dokręcić nakrętki prowadnicy do oporu.

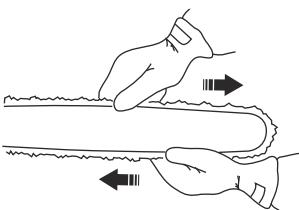
3. Unieść przednią część prowadnicy i obracać śrubę napinacza. Użyć klucza.



4. Naprężać łańcuch płyty, aż będzie ścisłe przylegał do prowadnicy, ale nie za mocno, aby mógł się z łatwością poruszać.
5. Dokręcić nakrętki prowadnicy za pomocą klucza, jednocześnie unosząc przednią część prowadnicy.

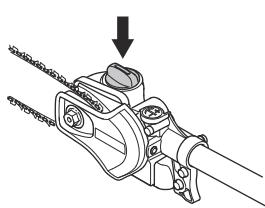


6. Sprawdzić, czy można łatwo przesuwać ręką łańcuch po prowadnicy i czy ścisłe do niej przylega.



Uzupełnianie oleju smarowania łańcucha

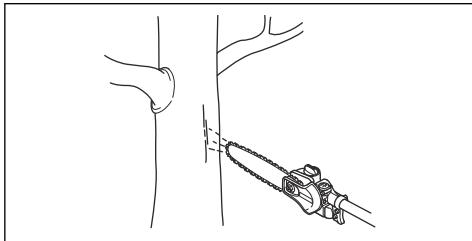
1. Odkręcić korek zbiorniczka oleju w górnej części głowicy prowadnicy.



2. Napełnić zbiornik olejem do smarowania łańcucha Husqvarna.
3. Ostrożnie założyć korek.

Sprawdzanie smarowania łańcucha

1. Smarowanie łańcucha sprawdzaj przy każdym tankowaniu. Skierować końcówkę prowadnicy na jasną powierzchnię z odległości ok. 20 cm (8 cali). Po ustawnieniu i utrzymywaniu obrotów na poziomie ok. 75% przez 1 min na jasnej powierzchni powinna być widoczna wyraźna smuga oleju.



2. Jeśli smarowanie łańcucha nie działa prawidłowo, sprawdzić prowadnicę. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Sprawdzanie prowadnicy na stronie 71*. Jeśli czynności konserwacyjne nie pomogą, skontaktować się z dealerem ds. serwisu.

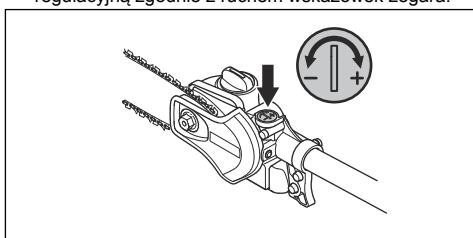
Regulacja smarowania łańcucha



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do regulacji pompy olejowej wyłączyć silnik.

Obrócić śrubę regulacyjną pompy olejowej. Użyć wkrętaka lub klucza płasko-oczkowego.

- Aby zwiększyć przepływ oleju należy obrócić śrubę regulacyjną zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



- Aby zmniejszyć przepływ oleju należy obrócić śrubę regulacyjną przeciwko ruchowi wskazówek zegara.

Rozwiązywanie problemów

Silnik nie uruchamia się

Sprawdzić	Prawdopodobna przyczyna	Sposób postępowania
Wyłącznik	Wyłącznik znajduje się w pozycji STOP.	Wymianę wyłącznika należy zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej.
Zbiornik paliwa.	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Opróżnić zbiornik paliwa i napełnić go odpowiednim paliwem.
Świeca zapłonowa i cylinder.	Świeca zapłonowa jest zabrudzona lub wilgotna.	Sprawdzić, czy świeca zapłonowa jest sucha i czysta.
	Odstęp między elektrodami świecy zapłonowej jest nieprawidłowy.	Wyczyścić świecę zapłonową. Upewnić się, że odstęp między elektrodami jest prawidłowy, patrz <i>Dane techniczne na stronie 76</i> . Upewnić się, że świeca zapłonowa jest wyposażona w opornik przeciwzakłóceniowy.
	Poluzowana świeca zapłonowa.	Dokręcić świecę zapłonową.
	Silnik jest zalany z powodu kilku prób uruchomienia przy pełnym otwarciu ssanego.	Sprawdzić i wyczyścić świecę zapłonową. Umieść produkt na boku tak, aby otwór po świecy był skierowany w stronę przeciwną od operatora. Pociągnąć uchwyt rozrusznika 6–8 razy. Zamontować świecę zapłonową i uruchomić produkt. Patrz <i>Uruchamianie produktu na stronie 66</i> .

Silnik odpala i gaśnie

Sprawdzić	Prawdopodobna przyczyna	Sposób postępowania
Zbiornik paliwa	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Opróżnić zbiornik paliwa i napełnić go odpowiednim paliwem.
Filtr powietrza	Filtr powietrza jest niedrożny.	Czyszczenie filtra powietrza.

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transport i przechowywanie

- W zakresie przechowywania i transportu maszyny i paliwa należy upewnić się, że nie ma żadnych przecieków ani nie wydostają się z urządzenia żadne opary. Iskry lub otwarty płomień pochodzące, na przykład, z urządzeń elektrycznych lub kotłów, mogą wzniecić pożar.
- Zawsze należy korzystać z zatwierdzonych pojemników do przechowywania i transportu paliwa.
- Przed transportowaniem lub długotrwałym przechowywaniem należy opróżnić zbiornik paliwa i zbiornik oleju do smarowania łańcucha. Zutylizować paliwo i olej do smarowania pły łańcuchowej w odpowiednim punkcie.
- Użyć osłony transportowej na produkcie, aby zapobiec obrażeniom lub uszkodzeniu urządzenia. łańcuch pły, który się nie porusza, może również spowodować poważne obrażenia.

- Odłączyć fajkę świecy zapłonowej od świecy.
- Przymocować bezpiecznie produkt podczas transportu.

Aby przygotować produkt do długotrwałego przechowywania

- Zdjąć i oczyścić łańcuch pilarki oraz rowek prowadniczy.
- Założyć osłonę transportową.
- Wyczyścić produkt. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Przegląd na stronie 67*.
- Wykonać kompletną obsługę serwisową produktu.



UWAGA: Jeśli łańcuch pilarki i prowadnica nie są czyste, mogą zesztywnieć i się zablokować.

Dane techniczne

Dane techniczne

	525PT5S
Silnik	
Pojemność skokowa, cm ³	25,4
Średnica cylindra, mm	34
Skok tłoka, mm	28
Zalecane maks. nadobroty, obr/min	11000-12000
Obroty na biegu jałowym, obr./min	2800-3000
Maks. moc silnika zgodnie z ISO 8893, kW/obr./min	1,0/8500
Tłumik z katalizatorem	Tak
Układ zapłonowy z regulacją obrotową	Tak
Układ zapłonowy	

		525PT5S		
Świeca zapłonowa	NGK BPMR8Y			
Odstęp między elektrodami świecy, w mm	0,5			
Układ zasilania/smarowania				
Pojemność zbiornika paliwa, l/cm ³	0,5/500			
Pojemność zbiornika oleju, l/cm ³	0,14/140			
Waga				
Bez paliwa, osprzętu tnącego i osłony, kg	7			
Poziom hałasu ⁷				
Poziom mocy akustycznej, mierzony zgodnie z normą ISO 22868, w dB(A)	107			
Poziomy głośności ⁸				
Równoważny poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, mierzony zgodnie z normą ISO 22868, w dB(A):				
W zestawie zatwierdzone akcesorium (oryginalne)	89			
Poziomy drgań ⁹				
Poziomy drgań uchwytów mierzone zgodnie z normą ISO 22867, m/s ² :				
Krótki wałek, przednie/tylne uchwyty	6,3/5,3			
Wydłużony wałek, przednie/tylne uchwyty	4,1/6,7			

Akcesoria

Kombinacje prowadnicy i łańcucha pilarki

Uwaga: Ta prowadnica odbiega od normy Husqvarna i musi być typu A318, aby była zgodna z produktem.

Zalecana kombinacja prowadnicy i łańcucha pilarki.

Prowadnica			Łańcuch piły	
Długość, cala/cm	Podziałka, cala	Miarka, cala/mm	Typ	Długość, ogniąwa prowadzące (liczba)
10/25	1/4	0,050/1,3	Husqvarna H00	58
12/31				64
10/25	3/8 mini		Husqvarna H37	
12/31			Husqvarna S93G	

⁷ Zarejestrowane dane dotyczące poziomu wytwarzanego hałasu zawierają typową wartość rozrzutu (odchylenie standardowe) 2 dB(A).

⁸ Odnotowane dane dotyczące równoważnego ciśnienia akustycznego produktu wykazują typowy rozrzut statystyczny (odchylenie standardowe) w wysokości 1 dB(A).

⁹ Odnotowane dane dotyczące równoważnego poziomu drgań wykazują typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 m/s².

Sprzęt do ostrzenia i kąty ostrzenia

Prawidłowy kąt ostrzenia można ustalić za pomocą prowadnika pilnika firmy Husqvarna. W celu naostrzenia łańcucha tnącego zaleca się stosowanie wyłącznie prowadnika pilnika firmy Husqvarna. Numery części podano w poniższej tabeli.

W przypadku wątpliwości, jaki łańcuch jest założony na posiadanym urządzeniu, należy zwrócić się do punktu serwisowego.

H00	5/32 cala / 4,0 mm	85°	30°	0,025 cala / 0,65 mm	580 68 74-01

Deklaracja zgodności WE

Deklaracja zgodności WE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, tel.: +46-36-146500, niniejszym zapewnia, że pilarka wysięgnikowa **Husqvarna 525PT5S**, począwszy od maszyn wyprodukowanych w roku 2016 (rok produkcji jest podany przed numerem seryjnym na tabliczce znamionowej), są zgodne z przepisami zawartymi w

DYREKTYWIE RADY:

- dyrektywie maszynowej **2006/42/WE** z 17 maja 2006 r.
- dyrektywie kompatybilności elektromagnetycznej **2014/30/UE** z 26 lutego 2014 r.
- dyrektywie **2011/65/UE** z 8 czerwca 2011 r. dotyczącej ograniczenia użycia niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Zostały zastosowane następujące normy:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 11680-1:2011, ISO 14982:2009, CISPR 12:2009, EN 50581:2012.

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, przeprowadziła badanie typu WE zgodnie z dyrektywą maszynową (2006/42/WE), artykuł 12, punkt 3b. Świadectwo przeprowadzenia badania typu WE zgodne z załącznikiem IV nosi numer: **0404/15/2439**

Huskvarna, 2016-03-30



Per Gustafsson, dyrektor ds. rozwoju (autoryzowany przedstawiciel Husqvarna AB oraz osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną)

Obsah

Úvod.....	80	Riešenie problémov.....	101
Bezpečnosť.....	82	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	101
Montáž.....	88	Technické údaje.....	102
Prevádzka.....	89	Príslušenstvo.....	103
Údržba.....	93	ES vyhlásenie o zhode.....	104

Úvod

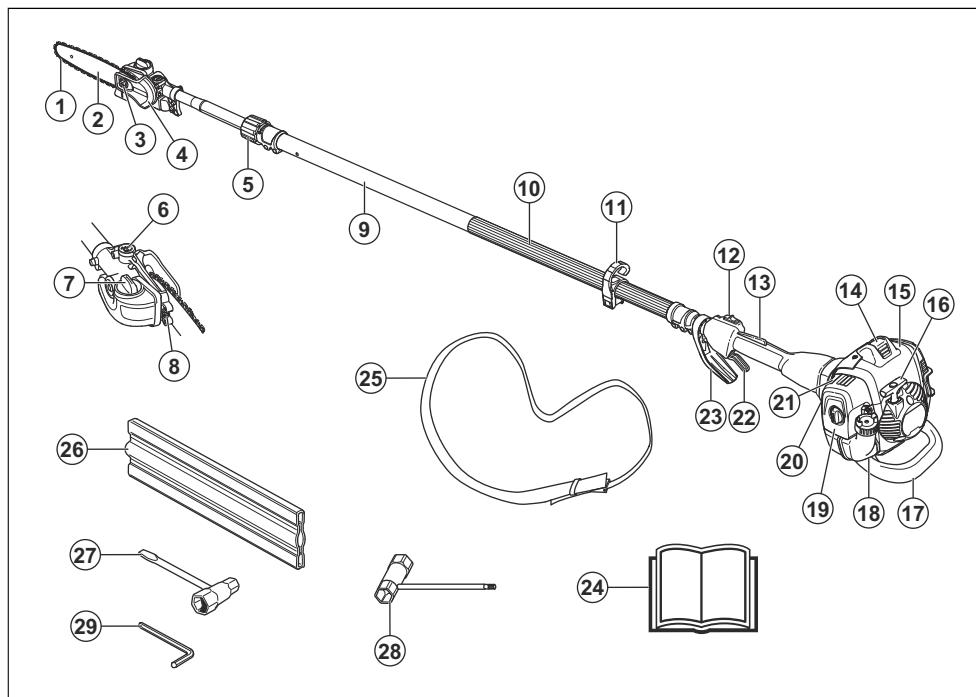
Plánované použitie

Tento výrobok je určený na rezanie konárov a halúzok.

S výrobkom používajte iba príslušenstvo schválené výrobcom. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 103*.

Poznámka: Používanie tohto výrobku môže byť obmedzené vnútrosťatnými predpismi.

Prehľad výrobku



1. Ret'az píly
2. Vodiaca lišta
3. Matica na lište
4. Ochranný kryt reťaze píly
5. Upevňovacia skrutka

6. Nastavovacia skrutka mazania reťaze
7. Nádrž na olej na mazanie reťaze
8. Skrutka na napínanie reťaze
9. Hriadeľ
10. Predná rukoväť

11. Podporný hák popruhu
12. Vypínač
13. Poistka páčky plynu
14. Kryt zapalovacej sviečky a zapaľovacia sviečka
15. Kryt valca
16. Rukoväť štartovacieho lanka
17. Protinárazový chránič
18. Palivová nádrž
19. Kryt vzduchového filtra
20. Pumpa
21. Ovládanie sýtiča
22. Ovládač škrtiacej klapky
23. Chránič plynovej páky a ruky
24. Návod na obsluhu
25. Popruh
26. Prepravný kryt, lišta
27. Kombinovaný kľúč, napínač reťaze
28. Kombinovaný kľúč
29. Imbusový kľúč

Symboly na výrobku



UPOZORNENIE! Tento výrobok je nebezpečný. V prípade neopatrného a nesprávneho použitia výrobku môže dôjsť k zraneniu alebo usmrteniu obsluhy alebo osôb v okolí. V záujme predchádzania zraneniam obsluhy a osôb v okolí si prečítajte a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny v návode na obsluhu.



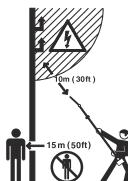
Skôr než začnete stroj používať, pozorne si prečítajte návod na obsluhu a presvedčte sa, že ste porozumeli jeho obsahu.



V miestach, kde na vás niečo môže spadnúť, používajte ochrannú prilbu. Používajte schválené chrániče sluchu. Používajte schválené chrániče očí.



Používajte schválené ochranné rukavice.



Tento výrobok nie je elektricky izolovaný. Ak sa výrobok dotkne alebo sa dostane do blízkosti elektrických vedení vysokého napätia, môže dôjsť k úmrtiu alebo väžnému poraneniu. Iskrením môže elektrina preskočiť z jedného miesta na druhé. Čím väčšie je elektrické napätie, tým väčšia je vzdialenosť, na ktorú môže elektrina preskočiť. Elektrinu môžu tiež viesť konáre a iné predmety, najmä ak sú mokré. Vždy dodržiavajte odstup aspoň 10 metrov medzi strojom a vedením vysokého napätia a/alebo všetkých predmetov, ktoré sa ho dotýkajú. Ak musíte pracovať vo vzdialosti, ktorá je menšia než bezpečná hranica, vždy zavolajte spoločnosť zodpovednú za správu vedenia, aby pred začiatom práce vypli prúd.

Používateľ výrobku musí počas jeho používania zaistiť, aby sa k výrobku do vzdialosti menšej ako 15 metrov nepribližili žiadne osoby ani zvieratá.



Používajte odolné protišmykové topánky.



Palivo.



Olej na mazanie reťaze.



Nastavenie prietoku oleja.



Smer otáčania, reťaz píly.



Nastrekovací balónik.



Sýtič.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami ES.

Výkonový štítok zobrazuje výrobné číslo. **yyyy** je rok výroby, **ww** je týždeň výroby a **xxxx** je poradové číslo.

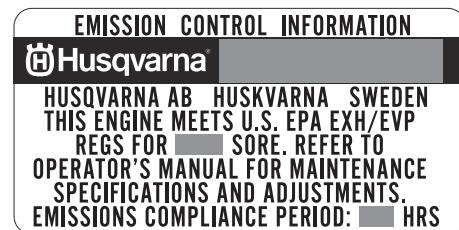
Poznámka: Ostatné symboly/emplémy na výrobku odkazujú na požiadavky certifikácie pre ďalšie komerčné oblasti.

Emisie Euro V



VÝSTRAHA: Nepovolená manipulácia s motorom ruší platnosť typového schválenia tohto výrobku pre EÚ.

EPA III



Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskych prístrojov. Na zniženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame, aby sa osoby s implantovanými lekárskymi prístrojmi poradili so svojím lekárom a

Obdobie súladu s emisnými normami uvedené na štítku týkajúce sa súladu s emisnými normami udáva počet prevádzkových hodín, počas ktorých motor preukázateľne splňa požiadavky federálnych emisných noriem. Údržbu, výmenu alebo opravu zariadenia a systémov na reguláciu emisií môže vykonávať každá opravovňa motorov pre necestné použitie alebo osoba podnikajúca v tejto oblasti.

Zodpovednosť za výrobok

V súlade s právnymi predpismi upravujúcimi zodpovednosť za výrobok nenesieme zodpovednosť za škody spôsobené našim výrobkom v dôsledku:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktoréj neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.

- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť väzne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb.
- Je veľmi dôležité, aby ste si prečítali tento návod na obsluhu a aby ste rozumeli jeho obsahu. Ak po prečítaní návodu na obsluhu pocíťujete neistotu v súvislosti s pracovnou situáciou alebo prevádzkovými postupmi, než budete pokračovať, obráťte sa na servisného zástupcu.
- Za žiadnych okolnosti nemeňte pôvodnú konštrukciu výrobku bez schválenia od výrobcu. Nepoužívajte výrobok, ktorý sa zdá byť upravený inou osobou, a používajte len originálne príslušenstvo odporúčané pre tento výrobok. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k väznejmu zraneniu alebo smrti operátora alebo ostatných osôb.
- Pred používaním výrobok skontrolujte. Pozrite si časť *Bezpečnostné zariadenia na výrobku na strane 85 a Kontrola pred uvedením do prevádzky na strane 89*. Nepoužívajte poškodený výrobok. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode.

Bezpečnostné pokyny pre montáž



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte tieto pokyny, pričom dajte

pozor, aby ste im porozumeli a dodržiavali ich.

- Ešte pred naštartovaním stroja musíte upevniť kompletný kryt spojky a hriadeľa, inak sa môže spojka uvoľniť a poraníť používateľa.
- Jediné príslušenstvo, ktoré môžete používať s týmto výrobkom, sú nami odporúčané rezacie nadstavce. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 103*.
- Používajte schválené ochranné rukavice.
- Pred naštartovaním motora sa uistite, že sú ochranný kryt a hriadeľ správne nasadené.
- V záujme bezpečného používania výrobku a zamedzenia zraneniam obsluhy a iných osôb musí byť výrobok vždy správne upevnený na popruh.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 84*.
- Tento výrobok nie je elektricky izolovaný. Ak sa výrobok dotkne alebo sa dostane do blízkosti elektrických drôtov vysokého napätia, môže dôjsť k úmrtiu alebo väznemu poranieniu. Iskrením môže elektrina preskočiť z jedného miesta na druhé. Čím väčšie je elektrické napätie, tým väčšia je vzdialenosť, na ktorú môže elektrina preskočiť. Elektrinu môžu tiež viesť konáre a iné predmety, najmä ak sú mokré. Vždy dodržiavajte odstup aspoň 10 metrov medzi výrobkom a vedením vysokého napäcia a/alebo všetkých predmetov, ktorí sa ho dotýkajú. Ak musíte pracovať vo vzdialnosti, ktorá je menšia ako bezpečná hranica, vždy zavolajte spoločnosť zodpovednú za správu vedenia, aby pred začatím práce vypli prúd.
- Nadmerné vystavenie vibráciám môže viesť k poškodeniu krvného obehu alebo nervovým poškodeniam u ľudí, ktorí majú zhoršený krvný obej. Pri symptónoch nadmerného vystavenia vibráciám sa obráťte na svojho lekára. Tieto príznaky sú trpnutie, strata citu, chvenie, pichanie, bolest, strata sily, zmeny vo farbe a stave pleti. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach. Riziko je väčšie pri nízkych teplotách.
- Tlmič výfuku obsahuje chemické látky, ktoré môžu mať karcinogénne účinky. Vyhýbajte sa kontaktu s týmito chemickými látkami v prípade, že sa tlmič výfuku pokazí. Dlhodobé vďychovanie výfukových splodín, výparov reťazového oleja a prachu z pilín ohrozí vaše zdravie.
- Nikdy stroj nepoužívajte v uzavretom priestore alebo na miestach bez vhodného vetrania. Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, plyn bez zápacu, ktorý je jedovatý a veľmi nebezpečný.
- Nikdy nepoužívajte reťazovú pílu, ak chýba alebo je chybny tlmič výfuku. Poškodený tlmič výfuku môže zvýšiť hladinu hluku a riziko požiaru. Majte poruke zariadenia na hasenie požiaru. Ak musíte mať v pracovnom priestore sitko lapača iskier, nepoužívajte výrobok bez sitka lapača iskier alebo s poškodeným sitkom lapača iskier.
- Ak sa reťaz píly nezastaví, keď motor beží na volnobehe, nastavte voľnobežné otáčky. Pozrite si časť *Nastavenie voľnobežných otáčok na strane 94*. Nepoužívajte výrobok, kým neboli správne nastavený alebo opravený.
- Tento výrobok má dlhý dosah. Uistite sa, že sa počas používania tohto výrobku nenachádzajú v blízkosti minimálne 15 m žiadni ľudia ani zvieratá. Keď sa s výrobkom otáčate, vždy sa najskôr pozrite za seba. Ak sa do bezpečnostnej zóny s polomerom 15 metrov dostane osoba alebo zvieraj, výrobok ihned zastavte. Ak v rovnakej oblasti pracuje viac než jedna osoba, zachovávajte bezpečnostnú vzdialosť minimálne 15 m.
- Dodržiavajte platné bezpečnostné predpisy týkajúce sa práce v bezprostrednej blízkosti s nadzemným elektrickým vedením. Taktiež padajúce vetvy môžu mať za následok skrat.
- Nikdy nestojte priamo pod vetvou, ktorú pílite. Môže to viesť k väznemu alebo dokonca smrteľnému poraneniu.
- Dávajte pozor na zvyšky konárov, ktoré môžu pri rezaní odletúvať. S výrobkom nepracujte príliš blízko pri zemi, pretože môže dochádzať k odletovaniu kameňov a iných predmetov.
- Výrobok nepoužívajte v nepriaznivých podmienkach, ako sú hustá hmla, silný dážď a vietor alebo silná zima. Používanie v nedobrom počasí môže viesť k zvýšenej úname a vzniku výrazných rizík, napríklad v dôsledku polaďovice alebo nepredvídateľného smeru rezania.
- Výrobok nepoužívajte pri úname, chorobe, ani pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov, keďže tieto okolnosti môžu viesť k zníženiu zrakovej schopnosti, pozornosti, koordinácie alebo schopnosti úsudku.
- Uistite sa, že sa môžete bezpečne pohybovať a bezpečne stáť. Skontrolujte oblasť, či sa v nej nenachádzajú prekážky, ako sú korene, skaly, vetvy a priečopy. Počas práce na svahoch postupujte opatrnne.
- Narezaný materiál neodstraňujte ani nenechajte iné osoby odstraňovať, kým je sputený motor alebo kým sa otáča rezné zariadenie, keďže by mohlo dôjsť k väznemu zraneniu.
- Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Vždy spočívajte nohami pevne na zemi a zachovávajte dobrú rovnováhu.

- Výrobok vždy držte oboma rukami. Výrobok držte na pravej strane tela.



vystavenie sa hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu.



- Po vypnutí výrobku majte ruky a nohy mimo dosahu reťaze píly, kým sa úplne nezastaví.
- Nikdy nepracujte, ak ste stojte na rebríku alebo v inej vyvýšenej polohe, ktorá nie je úplne bezpečná.
- Výrobok nikdy nepokladajte na zem so zapnutým motorom, pokiaľ naň nemáte jasný výhľad.
- Počas používania chráničov sluchu venujte pozornosť výstražným signálom a zvýšeným hlasom. Keď sa motor zastaví, vždy si zložte chrániče sluchu.
- Pred presunom na inú pracovnú plochu vypnite motor. Pred presunom zariadenia vždy nasadte transportný kryt.
- Nikdy nedovolte, aby výrobok používali deti a aby sa pohybovali v jeho blízkosti. Odmontujte kryt zapälovacej sviečky vždy, keď výrobok nie je pod dohľadom.

Osobné ochranné prostriedky



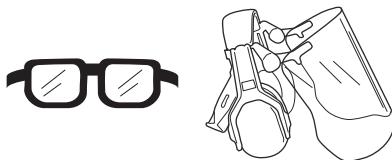
VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní produktu vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť väžnosť zranenia v prípade nehody. Vás predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- V prípade rizika padajúcich predmetov používajte ochrannú prilbu.



- Používajte schválené chrániče sluchu, ktoré zaručujú primeranú redukciu hluku. Dlhodobé

- Používajte schválené chrániče očí. Ak používate štit, musíte tiež používať schválené ochranné okuliare. Schválené ochranné okuliare musia zodpovedať norme ANSI Z87.1 platnej v USA alebo norme EN 166 platnej v krajinách EÚ.



- Keď je to potrebné, používajte rukavice, ako napríklad pri montáži, kontrole alebo čistení rezného zariadenia.



- Používajte pevnú protišmykovú obuv.



- Používajte odev vyrobený z pevnej tkaniny. Vždy noste pevné, dlhé nohavice a dlhé rukávy. Nepoužívajte voľný odev, ktorý sa môže zachytíť v konároch a vetvach. Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále a nebuďte bosí. Vlasy si bezpečne uchyt'te nad úrovňou ramien.
- Majte poruke pomôcky na poskytnutie prvej pomoci.



Bezpečnostné zariadenia na výrobku



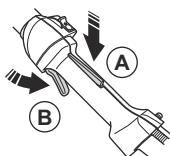
VÝSTRAHA: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Nepoužívajte produkt, ktorý má chybné bezpečnostné zariadenia.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Pozrite si časť *Bezpečnostné zariadenia na výrobku na strane 85*.
- Ak sú bezpečnostné zariadenia chybné, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

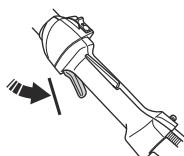
Kontrola poistky páčky plynu

Poistka páčky plynu bráni náhodnému posunu ovládania plynu.

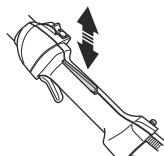
1. Stlačte poistku páčky plynu (A) a uistite sa, že je ovládanie plynu uvoľnené (B). Keď uvoľníte rukoväť, ovládanie plynu a poistka páčky plynu sa spoločne vrátia späť so svojej pôvodnej polohy.



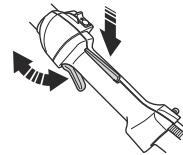
2. Uvoľnite poistku páčky plynu a skontrolujte či je ovládanie plynu zaistené v polohe voľnobežných otáčok.



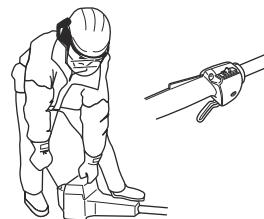
3. Stlačte poistku páčky plynu a uistite sa, či sa po uvoľnení vráti do východiskovej polohy.



4. Skontrolujte, či sa ovládanie plynu a poistka páčky plynu pohybujú voľne a či vratné pružiny fungujú správne.

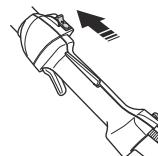


5. Naštartujte výrobok a pridajte plný plyn. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 92*.
6. Uvoľnite ovládanie plynu a skontrolujte, či sa rezáci nadstavec zastaví. Pokiaľ rezáci nadstavec rotuje aj keď je plyn v polohe voľnobežu, vykonajte kontrolu nastavení karburátora. Pozrite si časť *Udržba na strane 93*.



Kontrola vypínača

1. Naštartujte motor.
2. Posuňte vypínač do polohy Stop a skontrolujte, či sa motor zastavil.

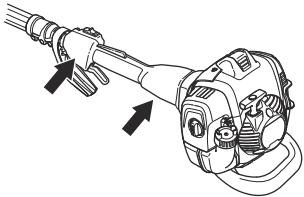


Kontrola systému na tlmenie vibrácií

Systém na tlmenie vibrácií zmierňuje chvenie rukoväť na minimum, čím ulahčuje používanie. Systém na tlmenie vibrácií znížuje prenos vibrácií medzi motorovou jednotkou a hriadeľom výrobku.

1. Zastavte motor.

2. Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných deformácií a poškodení, napríklad prasklín.



3. Uistite sa, že sú jednotlivé súčasti systému na tlmenie vibrácií správne nasadené.

Kontrola tlmiča výfuku



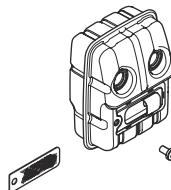
Tlmič výfuku slúži na udržovanie minimálnej hladiny hluku a na smerovanie výfukových plynov smerom od obsluhy. V krajinách s horúcim a suchým podnebím hrozí veľké nebezpečenstvo požiaru. Dodržujte miestne predpisy a pokyny na údržbu



- Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných poškodení a deformácií.
- Skontrolujte, či je tlmič výfuku správne pripojený k výrobku.



- Vykonajte vizuálnu kontrolu sitka lapača iskier.



Pozrite si časť *Údržba tlmiča výfuku* na strane 94.

Bezpečnosť paliva



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Palivo nezmiešavajte v interieri ani v blízkosti zdroja tepla.
- Výrobok neštartujte, ak sú na ňom zvyšky paliva alebo motorového oleja. Odstráňte neželané palivo/olej a nechajte výrobok vyschnúť. Odstráňte z výrobku neželané palivo.
- Ak vylejete palivo na odev, okamžite sa prezlečte.
- Dávajte pozor, aby ste si palivo nevylili na telo, pretože môže spôsobiť poranenie. Ak si palivo vylejete na telo, umyte sa pomocou mydla a vody.
- Motor neštartujte, ak olej alebo palivo vylejete na výrobok alebo na svoje telo.
- Výrobok neštartujte, ak sa na motore vyskytuje netesnosť. Pravidelne kontrolujte výskyt netesnosti na motore.
- Pri manipulácii s palivom zachovajte opatrnosť. Palivo je horľavá látka a výparы z paliva sú výbušné a môžu spôsobiť poranenia alebo smrť.
- Vyhnite sa vydychovaniu výparov paliva, pretože môžu spôsobiť poranenie. Zabezpečte dostatočné prúdenie vzduchu.
- V blízkosti paliva alebo motora nefajčte.
- Neukladajte do blízkosti paliva alebo motora teplé predmety.
- Nedopĺňajte palivo, keď je zapnutý motor.
- Pred dopĺňaním paliva sa uistite, že motor vychladol.
- Pred dopĺňaním paliva pomaly otvorte veko palivovej nádrže a opatrné uvoľnite tlak.
- Zabezpečte dostatočné prúdenie vzduchu počas dopĺňania paliva a miešania paliva (benzin a dvojtaktný olej) alebo vypúšťania palivovej nádrže.
- Palivo a výparы z neho sú vysoko horľavé a ich vdýchnutie alebo kontakt s pokožkou môžu spôsobiť vážne poranenie. Z tohto dôvodu pri manipulácii s palivom postupujte opatrné a zabezpečte dostatočné vetranie.
- Starostlivo utiahnite veko palivovej nádrže, inak hrozí riziko vzniku požiaru.
- Pred spustením premiestnite výrobok minimálne 3 m od miesta, na ktorom ste dopĺňali palivo do nádrže.

- Nepreplňajte palivovú nádrž.
- Pri premiestňovaní výrobku alebo nádoby na palivo sa uistite, že z nich nevyteká palivo.
- Výrobok ani nádobu na palivo neukladajte na miesta s otvoreným ohňom, iskrami alebo trvalým plameňom. Uistite sa, že sa na mieste, na ktorom výrobok uskladníte, nenachádza otvorený oheň.
- Na premiestnenie alebo uskladnenie paliva používajte len schválené nádoby.
- Pred dlhodobým uskladnením vyprázdnite palivovú nádrž. Pri likvidácii paliva dodržiavajte miestne právne predpisy.
- Pred dlhodobým uskladnením výrobok vyčistite.
- Pred odložením odmontujte z výrobku kryt zapalovacnej sviečky, aby ste sa uistili, že nedôjde k náhodnému spusteniu motora.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Vykonávajte len údržbu a servisné úkony uvedené v tomto návode na obsluhu. Všetky ostatné servisné úkony a opravy nechajte vykonať profesionálnych pracovníkov servisu.
- Pravidelne vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Pravidelná údržba predlžuje životnosť výrobku a znižuje nebezpečenstvo nehôd. Pokyny nájdete v časti *Údržba na strane 93*.
- Ak bezpečnostné kontroly uvedené v tomto návode na obsluhu nie sú schválené po vykonaní údržby, obráťte sa na servisného technika. Zaručujeme, pre tento výrobok sú k dispozícii profesionálne opravné a servisné služby.

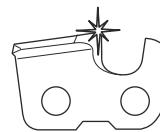
Bezpečnostné pokyny pre rezné zariadenie



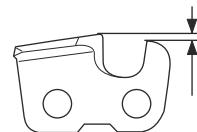
VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte len kombinácie vodiacich líšť/reťazí píly a plniacich zariadení, ktoré odporúčame. Pokyny nájdete v časti *Príslušenstvo na strane 103*.
- Pri používaní alebo vykonávaní údržby reťaze píly používajte ochranné rukavice. Nepohybliavá reťaz píly môže tiež spôsobiť zranenia.
- Udržujte rezacie zuby správne nabrúsené. Postupujte podľa pokynov a používajte odporúčanú

brúsnu mierku. Poškodená alebo nesprávne naostrená reťaz píly, zvyšuje nebezpečenstvo nehôd.



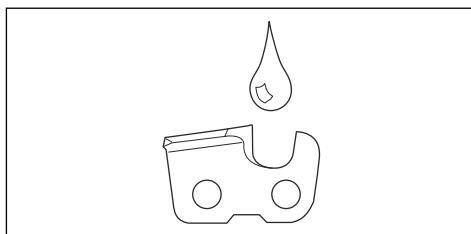
- Dodržiavajte správne nastavenie mierky hlbky. Postupujte podľa pokynov a používajte odporúčanú mierku hlbky.



- Skontrolujte, či je reťaz píly správne napnutá. Ak reťaz píly nie je utiahnutá voči vodiacej lište, reťaz píly môže vypadnúť z vodiacej lišty. Nesprávne napnutie reťaze zvyšuje opotrebovanie vodiacej lišty, reťaze píly a hnacieho kolieska. Pozrite si časť *Napnutie reťaze na strane 99*.



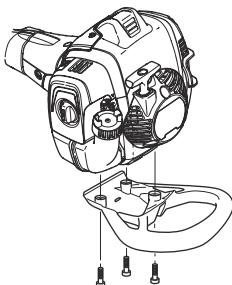
- Pravidelne vykonávajte údržbu rezného zariadenia a udržiavajte ho správne namazané. Ak nie je reťaz píly správne namazaná, zvyšuje sa riziko opotrebovania vodiacej lišty, reťaze píly a hnacieho kolieska reťaze píly.



Montáž

Montáž protinárazového chrániča

- Nasadte kryt s 3 skrutkami.

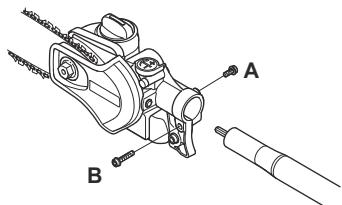


- Dotiahnite skrutky utáhovacím momentom 4 Nm (30 ft/lb).
- Skrutky opäťovne pritiahnite po približne 20 hodinach používania výrobku.

Montáž reznej hlave



VAROVANIE: Skontrolujte, či je hnaci hriadeľ zvnútra zachytený o výrez v reznej hlave.

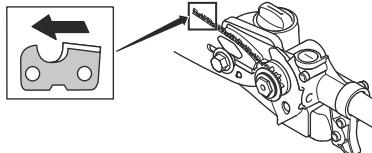


- Povoľte skrutku na reznej hlave. (A)
- Upevnite reznú hlavu na hriadeľ tak, aby bola skrutka (A) zarovnaná s otvorm v hriadele, ako je to znázornené na obrázku.
- Prstami utiahnite skrutku (A). Uistite sa, že skrutka (A) zapadá do otvoru v hriadele.
- Utiahnite skrutku (A).
- Utiahnite skrutku (B).

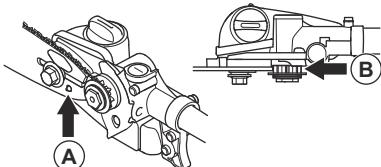
Montáž lišty a reťaze

- Odskrutkujte matice lišty a odmontujte ochranný kryt.
- Vytiahnite lištu ponad skrutku lišty. Umiestnite lištu do jej najzadnejšej polohy. Umiestnite reťaz na hnacie koliesko a umiestnite ju do drážky na lište. Začnite na hornom okraji vodiacej lišty.

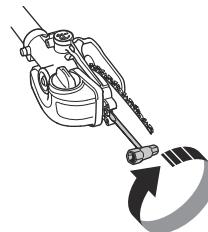
- Presvedčte sa, či sú okraje rezacích článkov na hornom okraji vodiacej lišty obrátené smerom dopredu.



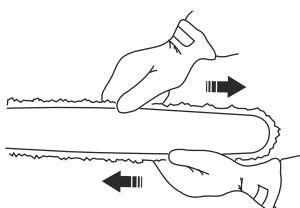
- Nasadte kryt a umiestnite napínací trň reťaze (A) do otvoru v lište. Skontrolujte, či vodiace články reťaze správne dosadajú na hnacie koliesko (B) a či je reťaz v drážke lišty (C). Prstami pevne pritiahnite maticu na lište.



- Napnite reťaz otáčaním skrutky na napínanie reťaze v smere hodinových rúčičiek pomocou kombinovaného kľúča. Reťaz treba napínať tak dlho, kým neprestane voľne visieť na spodnej časti lišty.



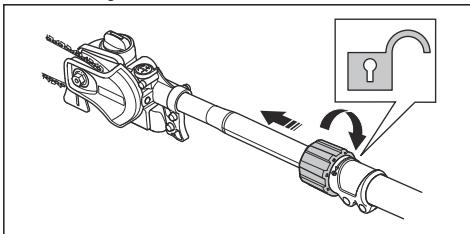
- Reťaz je správne napnutá vtedy, keď zo spodnej strany lišty neprevísa, ale dá sa ešte rukou ľahko posúvať. Nadvhňte čelo vodiacej lišty a zatiahnite matice na kryte pomocou kombinovaného kľúča na matice.



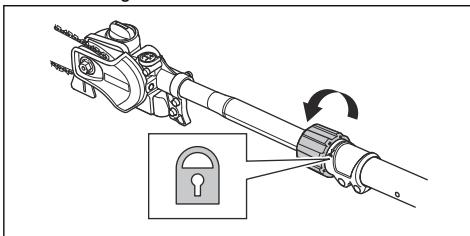
- Ked' namontujete novú reťaz, jej napnutie je potrebné pravidelne kontrolovať, až kým sa reťaz nezabehne. Pravidelne kontrolujte napnutie reťaze. Správne napnutá reťaz vám zastí dobrý výkon píly a jej dlhú životnosť.

Nastavenie dĺžky hriadeľa

- Uvoľnite gombík.



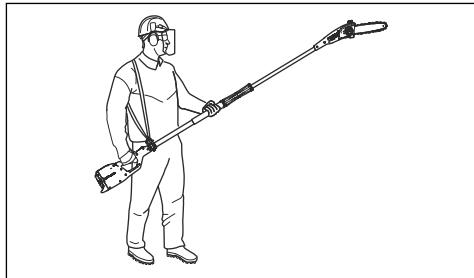
- Vytiahnite hriadeľ na požadovanú dĺžku.
- Zatiahnite gombík.



Nastavenie popruhu

Počas používania výrobku vždy používajte popruh. Popruh vám počas používania výrobku poskytne maximálnu kontrolu. Popruh znížuje riziko únavy ramien a chrbta.

- Popruh si preveste cez plecia.
- Pripravte výrobok k podpornému háku popruhu.
- Upravte dĺžku popruhu tak, aby bol podporný hák približne vo výške pravého boku.



Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa vnej uvádzajú.

Kontrola pred uvedením do prevádzky

- Skontrolujte pracovnú oblast'. Odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli pri strihaní vyletovať.
- Skontrolujte reťaz píly. Nikdy nepoužívajte otupené, prasknuté alebo poškodené vybavenie.
- Skontrolujte, či je výrobok v úplnom poriadku.
- Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky zatiahnuté.
- Uistite sa, že je reťaz dostatočne namazaná. Pozrite si časť *Kontrola mazania reťaze na strane 100*.
- Skontrolujte, či sa reťaz píly zastaví vždy po prepnutí motora na voľnobeh.
- Výrobok používajte len na účel, na ktorý je určený.

- Skontrolujte, či sú rukoväť a bezpečnostné funkcie v poriadku. Nikdy nepoužívajte stroj, ak na ňom chýbajú niektoré časti alebo bol pozmenený vo vzťahu k špecifikáciám.

Palivo

Tento výrobok má dvojtaktný motor.



VAROVANIE: Nesprávny typ paliva môže poškodiť motor. Používajte zmes benzínu a dvojtaktného oleja.

Namiešané palivo

- Na dosiahnutie najlepšieho výkonu a maximalizáciu životnosti motora použite namiešané alkylátové palivo Husqvarna. Toto palivo obsahuje v porovnaní s bežným palivom menej škodlivých látok, čo znížuje objem škodlivých výfukových plynov. Množstvo zvyškov po spaľovaní je pri tomto palive nižšie, čo udržuje komponenty motora čistejšie.

Miešanie paliva

Benzín



VAROVANIE: Nepoužívajte benzín s oktánovým číslom menším než 90 RON (87 AKI). Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.



VAROVANIE: Nepoužívajte benzín s vyššou než 10 % koncentráciou etanolu (E10). Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.



VAROVANIE: Nepoužívajte olovnatý benzín. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.

- Vždy používajte nový bezolovnatý benzín s minimálnym oktánovým číslom 90 RON (87 AKI) a maximálne 10 % koncentráciou etanolu (E10).
- Ak výrobok často používate na dlhodobé práce pri vysokých otáčkach, odporúčame používať vysokooktánový benzín.
- Vždy používajte zmes kvalitného bezolovnatého benzínu a oleja.

Dvojtaktný olej

- Na dosiahnutie najlepších výsledkov používajte dvojtaktný olej Husqvarna.
- Ak nemáte k dispozícii dvojtaktný olej Husqvarna, môžete použiť iný dvojtaktný olej vysokej kvality, ktorý je určený pre vzduchom chladené motory. S výberom správneho oleja vám poradí váš servisný predajca.



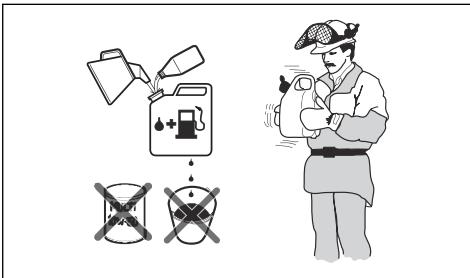
VAROVANIE: Nepoužívajte olej pre dvojtaktné motory určený pre vodou chladené motory, niekedy označovaný aj ako olej pre lodné motory. Nepoužívajte oleje určené pre štvortaktné motory.

Vytvorenie zmesi benzínu a oleja pre dvojtaktné motory

Benzín, liter	Olej pre dvojtaktné motory, liter
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



VAROVANIE: Pri miešaní malého množstva paliva môžu malé chyby výrazne ovplyvniť pomer zmesi. Opatrne odmerajte množstvo oleja, aby ste získali správnu zmes.



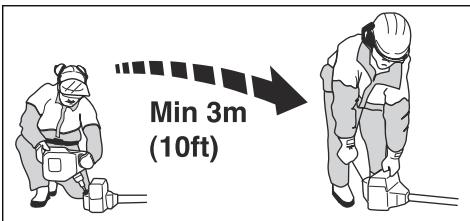
1. Polovicu množstva benzínu nalejte do čistej nádoby na palivo.
2. Pridajte celú dávku oleja.
3. Zmes paliva premiešajte.
4. Do nádoby pridajte zvyšné množstvo benzínu.
5. Zmes paliva opatrné premiešajte.



VAROVANIE: Zmes paliva nemiešajte na viac ako 1 mesiac.

Doplňanie paliva do palivovej nádrže

1. Vyčistite priestor okolo veka palivovej nádrže.
2. Zatraste nádobou a skontrolujte, či je palivo úplne zmiešané. Používajte nádobu na palivo s ventilom proti pretečeniu.
3. Nalejte palivo do palivovej nádrže.
4. Utiahnite veko palivovej nádrže.
5. Pred naštartovaním sa s výrobkom vzdialte od miesta dopĺňania paliva a od zdroja minimálne o 3 m (10 stôp).



VAROVANIE: Nečistoty v nádržiach spôsobujú poruchy. Palivovú nádrž a nádrž na olej na mazanie reťaze pravidelne čistite. Palivový filter vymeňte minimálne raz za rok.

Vykonajte zábeh

- Počas prvých 10 hodín prevádzky nepoužívajte dlhý čas plný plyn bez zaťaženia.

Použitie správneho reťazového oleja



VÝSTRAHA: Nepoužívajte odpadový olej, ktorý vám môže spôsobiť zranenie a mať negatívny vplyv na životné prostredie. Použitý olej tiež poškodzuje olejové čerpadlo, vodiacu lištu a reťaz píly.



VÝSTRAHA: Reťaz píly sa môže roztrhnúť, ak mazanie rezného zariadenia nie je dostatočné. Nebezpečenstvo vážneho poranenia alebo usmrtenia obsluhy.



VÝSTRAHA: Tento výrobok má funkciu, ktorá umožňuje minútne palivo pred olejom na mazanie reťaze. Použite správny olej na mazanie reťaze, aby táto bezpečnostná funkcia fungovala správne. Pri výbere oleja na mazanie reťaze sa obráťte na servisného predajcu.

Poznámka: Tento výrobok je vybavený systémom automatického mazania reťaze. Môžete tiež nastaviť tok oleja. Pozrite si časť *Úprava mazania reťaze na strane 100*.

- Na zabezpečenie maximálnej životnosti reťaze píly a minimálneho znečisťovania životného prostredia používajte olej na mazanie reťaze Husqvarna. Ak olej na mazanie reťaze Husqvarna nemáte k dispozícii, odporúčame vám použiť štandardný olej na mazanie reťaze.
- Používajte olej na mazanie reťaze s dobrou prilnavosťou k reťazi píly.
- Používajte olej na mazanie reťaze so správnym rozsahom viskozity, ktorý je v súlade s teplotou vzduchu.



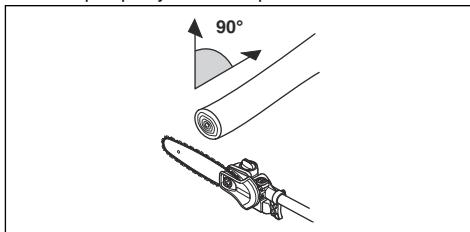
VAROVANIE: Ak je olej príliš riedky, minie sa skôr ako palivo. Pri teplotách pod 0 °C/32 °F sú niektoré oleje na mazanie reťaze príliš husté, čo môže spôsobiť poškodenie komponentov olejového čerpadla.

- Používajte odporúčané rezné zariadenie. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 103*.

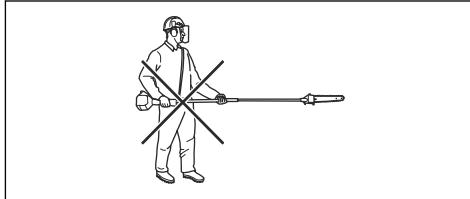
Používanie výrobku

- Výrobok držte čo najbližšie pri tele, aby ste si udržali čo najlepšiu rovnováhu. Použite popruh na udržanie hmotnosti stroja a ulahčenie manipulácie.
- Dávajte pozor, aby sa špička nedotýkala zeme.
- Pri práci sa neponáhľajte, ale pracujte rovnomerne, kým nie sú všetky konáre dočista odrezané.

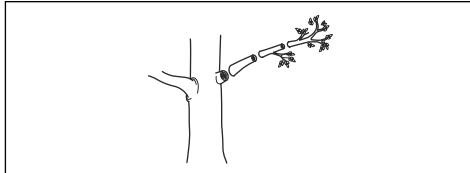
- Stroj vždy po každej pracovnej činnosti spomaľte na rýchlosť volnobehu. Dlhé obdobia práce na plný plyn bez zaťaženia stroja môžu viesť k vážnemu poškodeniu motora.
- Vždy pracujte pri plnom výkone.
- Vždy, keď je to možné, postavte sa tak, aby ste rezali pod pravým uhlom z pohľadu konárov.



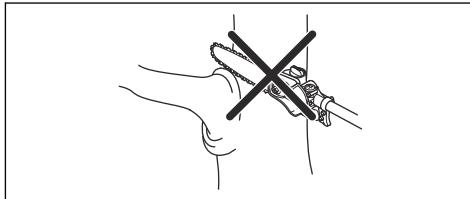
- Nepracujte s hriadeľom nasmerovaným priamo pred vami (ako s rybárskou udicou), pretože sa tým zvyšuje zjavná väha rezacieho nadstavca.



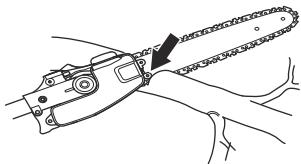
- Veľké konáre režte po častiach, aby ste mali lepšiu kontrolu nad smerom ich pádu.



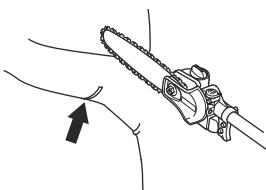
- Nikdy nerežte cez zhrubnutú časť pri koreni konára, pretože sa tým spomali hojenie a zvýši sa riziko napadnutia hubami.



- Použite zarážku pri základnej reznej hlave na podporu počas rezania. Pomôže to zabrániť v odskakovaní rezacieho nadstavca od konára.



- Spravte prvý rez zo spodnej strany konára a potom konár prerežte. Zabráni sa tým odhrnutiu kôry, čo môže mať za následok pomalé hojenie a trvalé poškodenie stromu. Rez nesmie byť hlbší ako 1/3 hrúbky konára, aby nedošlo k zaseknutiu. Pri vytáhovaní rezacieho nadstavca z konára nechajte reťaz bežať, aby nedošlo k zaseknutiu.



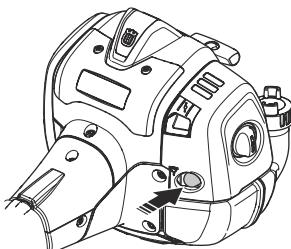
- Použite popruhu na udržanie hmotnosti stroja a uľahčenie manipulácie.
- Udržiavajte pevný postoj a stojte tak, aby vám neprekážali konáre, kamene a stromy.



VÝSTRAHA: Nikdy nepoužívajte plyn bez toho, aby ste videli celý rezaci nadstavec.

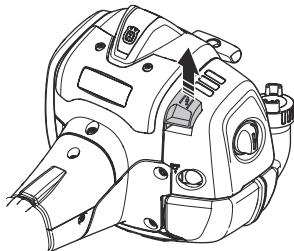
Príprava výrobku na spustenie

- Opakovane stláčajte pumpu, kým sa balónik nezačne plniť palivom.



Poznámka: Balónik nie je nutné naplniť úplne.

- Posuňte ovládanie sýtice do polohy sýtice.



VÝSTRAHA: Reťaz píly sa začne otáčať ihned po naštartovaní motora so sýtičom.

Zapnutie výrobku



VÝSTRAHA: Pred naštartovaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti (pozrite si časť 'Bezpečnosť na strane 82').

- Používajte ochranné rukavice.
- Ľavou rukou držte telo výrobku na zemi.



VAROVANIE: Nepoužívajte na to chodidlá!

- Pevne uchopte rukoväť štartovacieho lanka pravou rukou.
- Pravou rukou pomaly potiahnite štartovacie lanko, až kým nepocítíte istý odpor (západky štartéra sa zachytávajú).



VÝSTRAHA: Štartovacie lanko si neovijajte okolo ruky.

- Šnúru rýchlo a silno potiahnite.



VAROVANIE: Lanko štartéra nevyťahujte naplno a nepúšťajte držadlo lanka štartéra pri plnom vytiahnutí lanka. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.

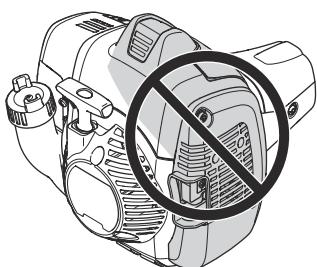
- Potiahnite lanko štartéra, kým sa motor nenaštartuje, alebo maximálne 5-krát.
- Po naštartovaní motora alebo po 5-násobnom potiahnutí lanka štartéra znova resetujte sýtič.
- V prípade potreby opakovane potiahnite lanko štartéra, kým sa motor nenaštartuje.
- Motor nechajte bežať 10 sekúnd.
- Plyn púšťajte postupne.
- Uistite sa, že motor pracuje bez problémov.

Poznámka: Ak sa motor zastaví, vykonajte postup znova.

Informácie o povrchu

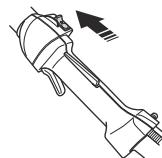


VÝSTRAHA: Nevstupujte žiadnu časťou tela do sivo vyznačeného priestoru. Pri dotyku sivých oblastí si môžete popáliť pokožku. Ak je poškodený kryt zapalovacej sviečky, môže tiež dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Nepoužívajte výrobok s poškodeným krytom zapalovacej sviečky.



Vypnutie výrobku

1. Motor môžete zastaviť posunutím vypínača do polohy Stop.



VAROVANIE: Vypínač sa automaticky vráti do svojej východiskovej polohy. Kryt zapalovacej sviečky je potrebné pri montáži, kontrole a údržbe zložiť zo zapalovacej sviečky, aby sa zabránilo náhodnému naštartovaniu.

Údržba

Úvod

V nasledujúcim texte sú uvedené niektoré všeobecné pokyny na údržbu. Ak potrebujete podrobnejšie informácie, kontaktujte vášho predajcu.

Poznámka: Používateľ môže vykonávať iba údržbu a servis opísané v tomto návode na obsluhu. Náročnejšie práce sa musia vykonávať v autorizovanej servisnej dielni.

Plán údržby

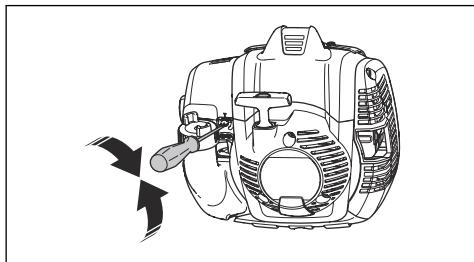
Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré musíte vykonávať na zariadení. Väčšina položiek je popísaná nižšie v tejto kapitole.

Údržba	Denne	Týždenne	Mesačne
Vyčistite vonkajšie povrchy.	X		
Uistite sa, že pojistka páčky plynu a plyn fungujú správne.	X		
Skontrolujte správne fungovanie vypínača.	X		
Skontrolujte, či sa pri voľnobezných otáčkach neotáča reťaz pily.	X		
Vyčistite vzduchový filter. V prípade potreby vymeňte.	X		
Skontrolujte, či nie sú na reťazovej píle viditeľné praskliny v nitoch a článkoch, či je reťaz pevná alebo či nie sú nity a články nadmerne opotrebované.	X		
Vyčistite oblasť pod ochranným krytom.	X		
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.	X		
Skontrolujte tesnosť motora, palivovej nádrže a rozvodov paliva.	X		

Údržba	Denne	Týždenne	Mesačne
Vyčistite chladiaci systém.		X	
Skontrolujte, či štartér a štartovacie nie sú poškodené.		X	
Skontrolujte antivibráčné prvky, či nie sú poškodené alebo opotrebované.		X	
Vyčistite vonkajšiu časť zapaľovacej sviečky. Odmontujte ju a skontrolujte medzeru medzi elektródami. Nastavte medzeru na správnu vzdialenosť (pozrite si časť <i>Technické údaje na strane 102</i>) alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte, či je zapaľovacia sviečka správne nasadená.		X	
Vyčistite vonkajšok karburátora a jeho okolie.		X	
Pilníkom odstráňte všetky ostriny z hrán lišty.		X	
Vyčistite alebo vymeňte kryt na ochranu pred iskrami v tlmiči výfuku.		X	
Vyčistite palivovú nádrž.			X
Skontrolujte, či nie je palivový filter znečistený a či nie je palivová hadica prasknutá alebo inak poškodená. V prípade potreby vymeňte.			X
Skontrolujte všetky káble a pripojenia.			X
Skontrolujte opotrebovanie spojky, pružiny spojky a bubna spojky. Potrebnú výmenu vykoná autorizovaná servisná dielňa.			X
Skontrolujte zapaľovaciu sviečku. V prípade potreby vymeňte zapaľovaciu sviečku.			X
Skontrolujte dielektrický hriadeľ, či nie je opotrebovaný alebo poškodený. Nepoužívajte výrobok, ak má dielektrický hriadeľ opotrebované alebo poškodené miesta. Ďalšie informácie nájdete v publikácii OSHA 1910.269.	X		

Nastavenie voľnobežných otáčok

- Pred nastavením voľnobežných otáčok sa uistite, že je čistý vzduchový filter a pripevnený kryt vzduchového filtra.
- Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 92*
- Pomocou nastavovacej skrutky T voľnobehu (označená písmenom „T“) nastavte voľnobežné otáčky. Otáčajte nastavovaciu skrutku voľnobehu v smere hodinových ručičiek, kým sa retáz píly nezačne otáčať.



- Otáčajte nastavovaciu skrutku voľnobehu proti smeru hodinových ručičiek, kým sa retáz píly nezastaví.

Voľnobežné otáčky sú nastavené správne, ak motor beží plynulo vo všetkých polohách. Voľnobežné otáčky musia byť nižšie ako otáčky, pri ktorých sa začne reťaz píly otáčať.



VÝSTRAHA: Ak sa pri úprave rýchlosťi voľnobezu reťaz píly nezastaví, kontaktujte najbližšieho servisného predajcu. Nepoužívajte výrobok, kým neboli správne nastavený alebo opravený.

Poznámka: Informácie o odporúčaných voľnobežných otáčkach nájdete v časti *Technické údaje na strane 102*.

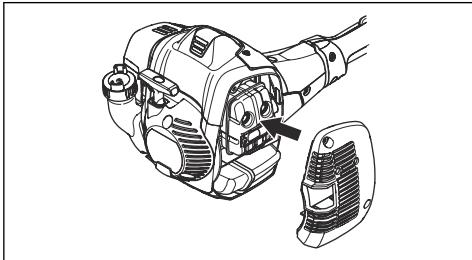
Údržba tlmiča výfuku

Tlmič výfuku znížuje hladinu hluku a smeruje výfukové plyny motora mimo obsluhujúceho pracovníka.

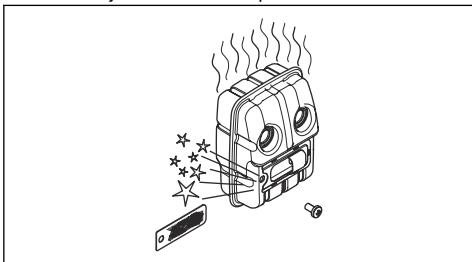


VÝSTRAHA: Tlmiče výfuku s katalyzátorom sa počas prevádzky veľmi zahrejú a zostanú horúce určitý čas po zastavení výrobku. Platí to aj pri voľnobehu. Ak sa dotknete výrobku, môžete si popaliť pokožku. Myslite na nebezpečenstvo vzniku požiaru.

1. Zastavte výrobok a nechajte ho vychladnúť.
2. Zložte kryt tlmiča výfuku.



3. Odmontujte skrutku sitka lapača iskier.



4. Ak je sitko lapača iskier zanesené, vyčistite ho. Ak je poškodené, vymeňte ho.



VAROVANIE: Ak je sitko lapača iskier poškodené, je potrebné vymeniť ho. Nepoužívajte výrobok, ak sitko lapača iskier na tlmiči výfuku chýba alebo je poškodené.



VAROVANIE: Ak je sitko lapača iskier často zanesené, môže to znamenať, že sa znížil výkon katalyzátora. Spojte sa so servisným predajcom, aby tlmič výfuku skontroloval. Zanesené sitko lapača iskier spôsobí prehriatie a môže spôsobiť poškodenie valca a piestu.

Chladiaci systém

Výrobok disponuje chladiacim systémom uchovávajúcim najnižšiu možnú prevádzkovú teplotu.

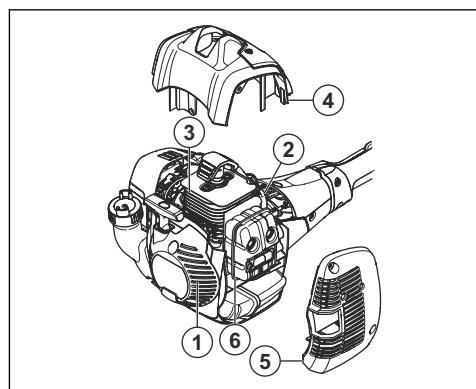
Kefkom vyčistite komponenty chladiaceho systému raz týždenne, v náročných podmienkach častejšie.

Znečistený alebo zablokovaný chladiaci systém má za následok prehriatie výrobku, čo spôsobí poškodenie piestu a valca.

Chladiaci systém sa skladá z nasledujúcich komponentov:

1. Nasávanie vzduchu na štartéri.
2. Rebrá na zotrvačníku.
3. Chladiace rebrá na valci.
4. Kryt valca.

5. Kryt tlmiča výfuku.
6. Platňa tlmiča výfuku.

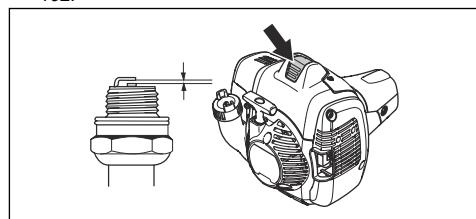


Kontrola zapáľovacej sviečky



VAROVANIE: Vždy používajte odporúčaný typ zapáľovacej sviečky, pozrite si časť *Technické údaje na strane 102*. Nesprávny typ zapáľovacej sviečky môže spôsobiť poškodenie výrobku.

- Ak má motor slabý výkon, t'ažko sa štartuje alebo pri voľnobežných otáčkach nefunguje správne, skontrolujte zapáľovaciu sviečku.
- Ak chcete znižiť riziko prítomnosti neželaného materiálu na elektródach zapáľovacej sviečky, postupujte takto:
 - a) Uistite sa, že voľnobežné otáčky sú správne nastavené.
 - b) Uistite sa, že používate správnu zmes paliva.
 - c) Uistite sa, že je čistý vzduchový filter.
- Ak je zapáľovacia sviečka znečistená, očistite ju a skontrolujte, či je medzera medzi elektródamí správna. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 102*.



- V prípade potreby vymeňte zapáľovaciu sviečku.

Vzduchový filter

Odstráňte prach a nečistoty zo vzduchového filtra, aby ste ho udržali čistý a zabránili tak týmto problémom:

- Poruchy karburátora.
- Problémy pri štartovaní zariadenia.

- Strata výkonu motoru.
- Zvýšené opotrebovanie časti motoru.
- Príliš veľká spotreba paliva.

Cistenie vzduchového filtra

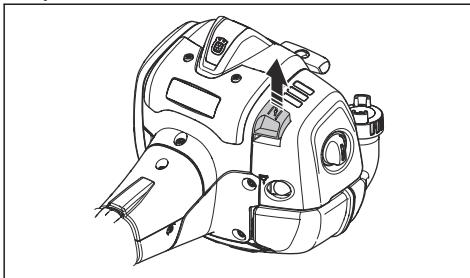


VAROVANIE: Vzduchový filter, ktorý je poškodený, veľmi špinavý alebo nasiaknutý palivom, sa vždy musí vymeniť.

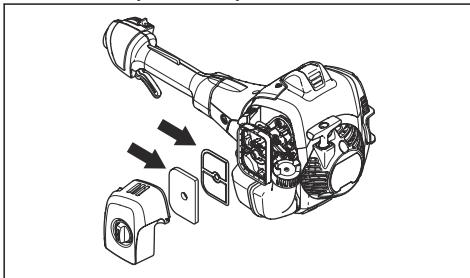
Pravidelne čistite vzduchový filter od nečistôt a prachu. Tým sa zabráni poruche karburátora, problémom pri štarte, strate výkonu motoru, opotrebovaniu častí motoru a väčšej spotrebe paliva ako zvyčajne.

Ak vzduchový filter používate dlhší čas, nemožno ho úplne vyčistiť. Vzduchový filter v pravidelných intervaloch vymenťte za nový. Pozrite si časť *Plán údržby na strane 93*.

1. Posuňte páčku sýtiča nahor, aby sa zatvorila klapka sýtiča.



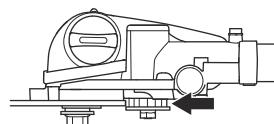
2. Odstráňte kryt vzduchových filtrov a vzduchové filtre.



3. Očistite vzduchové filtre tepľou mydlovou vodou.
4. Vzduchový filter, ktorý sa nedá úplne vyčistiť alebo je poškodený, vymenťte. Poškodený vzduchový filter vždy vymenťte.
5. Očistite vnútorný povrch krytu vzduchového filtrov. Použite stlačený vzduch alebo kefku.
6. Skontrolujte gumové tesnenie na vzduchovom filtro. Ak je gumové tesnenie poškodené, vzduchový filter vymenťte.
7. Pred opäťovným vložením sa uistite, že je vzduchový filter suchý.

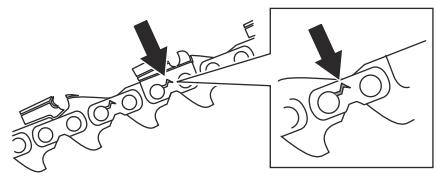
Kontrola hnacieho kolieska reťaze

1. Pravidelne kontrolujte opotrebovanie hnacieho kolieska. Vymeňte ho, ak je nadmerne opotrebené.

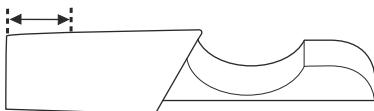


Kontrola rezného zariadenia

1. Uistite sa, že v nitoch a spojoch nie sú žiadne praskliny a že nie sú žiadne nity voľné. V prípade potreby ich vymenťte.

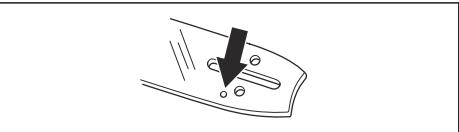


2. Skontrolujte, či sa reťaz píly ľahko ohýba. Ak je reťaz píly tuhá, vymenťte ju.
3. Porovnajte reťaz píly s novou reťazou píly, aby ste mohli určiť, či sú nity a spoje opotrebované.
4. Vymenťte reťaz píly, ak je najdlhšia časť rezacieho zuba menšia ako 4 mm/0,16 palca. Reťaz píly vymenťte aj v prípade, že sú na rezacích zuboch praskliny.



Kontrola vodiacej lišty

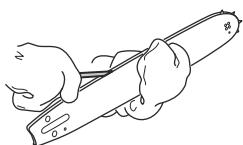
1. Skontrolujte, či nie je zablokovaný olejový kanál. V prípade potreby ho vyčistite.



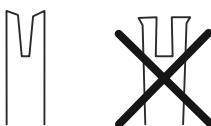
2. Skontrolujte, či sa na hranach vodiacej lišty nenachádzajú ostriny. Odstráňte ostriny pomocou pilníka.



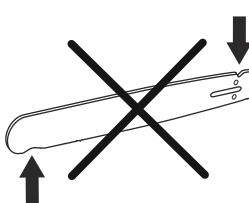
3. Vyčistite drážku na vodiacej lište.



4. Skontrolujte, či drážka vo vodiacej lište nie je opotrebovaná. V prípade potreby vymenťte vodiacu lištu.



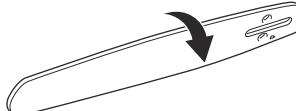
5. Skontrolujte, či špička vodiacej lišty nie je zdrsnená ani veľmi opotrebovaná.



6. Skontrolujte, či sa ozubené koliesko lišty voľne otáča a či otvor na mazanie na ozubenom koliesku lišty nie je zablokovaný. Vyčistite a namažte ich, ak je to nutné.



7. Vodiacu lištu denne otáčajte, aby ste predĺžili jej životnosť.



Ostrenie reťaze píly

Informácie o vodiacej lište a reťazi píly



VÝSTRAHA: Pri používaní alebo vykonávaní údržby reťaze píly používajte ochranné rukavice. Nepohyblivá reťaz píly môže tiež spôsobiť zranenia.

Opotrebovanú alebo poškodenú vodiaci lištu alebo reťaz píly nahradte niektorou z kombinácií vodiacej lišty a reťaze píly odporúčanou spoločnosťou Husqvarna. Je to nevyhnutné na zachovanie bezpečnostných funkcií výrobku. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 103* so zoznamom odporúčaných kombinácií lišít a reťazí.

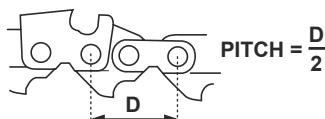
- Dĺžka vodiacej lišty, palce/cm. Informácie o dĺžke vodiacej lišty sa zvyčajne nachádzajú na zadnom konci vodiacej lišty.



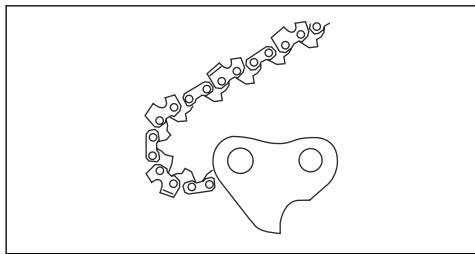
- Počet zubov na ozubenom koliesku lišty (T).



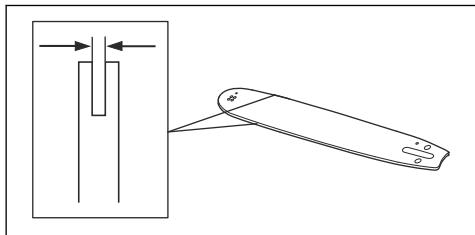
- Rozstup reťaze (palce). Vzdialenosť medzi hnacími článkami reťaze sa musí zhodovať so vzdialosťami zubov na ozubenom koliesku vodiacej lišty a hnacím ozubenom koliesku.



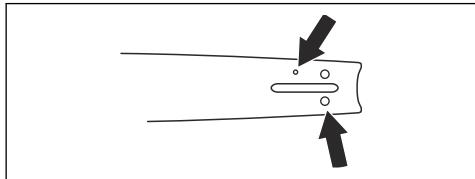
- Počet vodiacich článkov. Počet vodiacich článkov je určený typom vodiacej lišty.



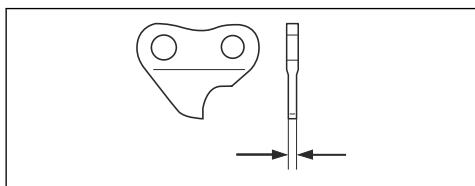
- Šírka drážky v lište, (palce/mm). Šírka drážky vo vodiacej lište musí byť rovnaká ako šírka vodiacich článkov retaze.



- Otvor mazania retaze a otvor pre napínač retaze. Vodiaca lišta sa musí zhodovať s výrobkom.



- Šírka vodiaceho článku (mm/palce).



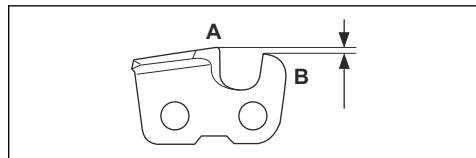
Všeobecné informácie o spôsobe ostrenia rezacích zubov

Nepoužívajte tupú reťaz píly. Ak je reťaz píly tupá, musíte vyvinúť väčší tlak, aby vodiaca lišta prešla cez drevo. Veľmi tupá reťaz píly nevytvára žiadne triesky, iba piliny.

Ostrá reťaz píly si vytvorí cestu drevom a tvorí dlhé, hrubé triesky.

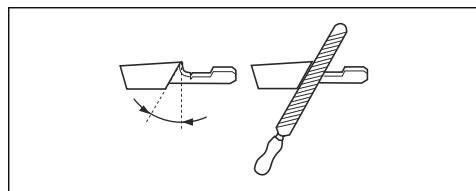
Rezaci zub predstavuje reznú časť reťaze píly a tvorí ho samotný rezaci zub (A) a mierka hĺbky (B). Výškový

rozdiel medzi týmito dvomi prvkami predstavuje hĺbku rezu (nastavenie mierky hlbky).

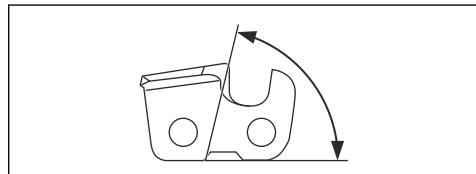


Pri ostrení rezacieho zuba zohľadnite nasledovné:

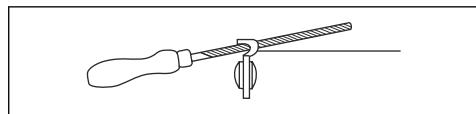
- Uhol brúsenia.



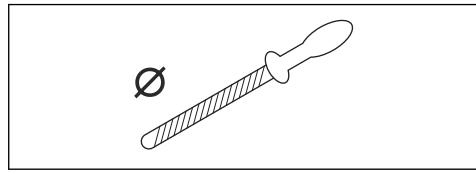
- Uhol rezania.



- Poloha pilníka.



- Priemer okrúhlho pilníka.

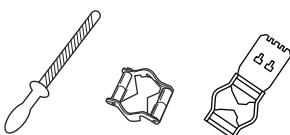


Nie je jednoduché správne nabrusiť reťaz píly bez správneho vybavenia. Použite brúsnu mierku Husqvarna. Pomôže vám to zachovať maximálny rezný výkon.

Poznámka: Informácie o ostrení reťaze píly nájdete v časti *Ostrenie rezacich zubov na strane 99.*

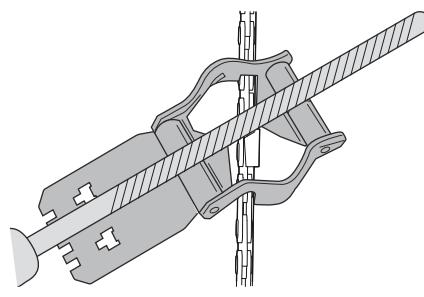
Ostrenie rezacích zubov

- Na ostrenie rezacích zubov používajte okrúhly pilník a brúsnu mierku.



Poznámka: Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 103* s informáciami o tom, ktorý pilník a brúsnu mierku odporúča spoločnosť Husqvarna na vašu reťaz pily.

- Brúsnu mierku správne priložte na rezací zub.
Pozrite si pokyny dodávané s brúsou mierku.
- Pilníkom prechádzajte z vnútorej strany rezacích zubov smerom von. Pri tahaní zmenšite tlak na pilník.

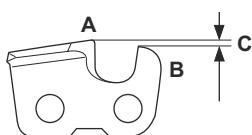


- Odstráňte materiál z jednej strany všetkých rezacích zubov.
- Výrobok otočte a odstráňte materiál na druhej strane.
- Uistite sa, či majú všetky rezacie zuby rovnakú dĺžku.

Všeobecné informácie o tom, ako upraviť nastavenie mierky hľbky

Nastavenie mierky hľbky (C) sa zmenší, keď naostríte rezací zub (A). Na zaistenie maximálneho rezného výkonu musíte zbrúsiť materiál z mierky hľbky (B), aby ste si zaistili odporúčané nastavenie mierky hľbky.

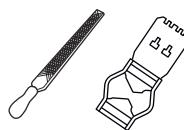
Pozrite si časť *Technické údaje na strane 102* s pokynmi k zabezpečeniu správneho nastavenia mierky hľbky reťaze pily.



Úprava nastavenia mierky hľbky

Skôr než nastavíte mierku hľbky alebo naostríte rezacie zuby, pozrite si pokyny v časti *Ostrenie rezacích zubov na strane 99*. Odporúčame, aby ste hľbku rezu nastavili po každom treťom ostrení rezacích zubov.

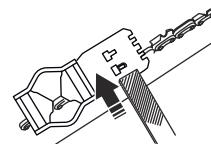
Odporúčame, aby ste pri meraní hľbky rezu používali našu mierku hľbky obmedzovacích zubov, aby sa zaistila správna hľbka rezu a správny uhol na vodiacej ploche.



- Na nastavenie mierky hľbky použite plochý pilník a mierku hľbky obmedzovacích zubov. Pri meraní hľbky rezu používajte len mierku hľbky obmedzovacích zubov Husqvarna, aby sa zaistila správna hľbka rezu a správny uhol na vodiacej ploche.
- Mierku hľbky obmedzovacích zubov priložte na reťaz pily.

Poznámka: Pozrite si balenie s mierkou hľbky obmedzovacích zubov, kde nájdete ďalšie informácie o tom, ako mierku používať.

- Na zbrúsenie časti obmedzovacieho zuba, ktorý vyčnieva nad mierku hľbky obmedzovacích zubov, používajte plochý pilník.



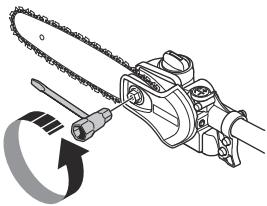
Napnutie reťaze



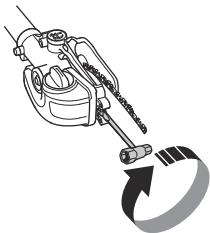
VÝSTRAHA: Retáz pily s nesprávnym napnutím sa môže uvoľniť z vodiacej lišty a spôsobiť vážne zranenie alebo usmrtenie.

Retáz pily sa pri používaní predĺžuje. Retáz pily pravidelne nastavujte.

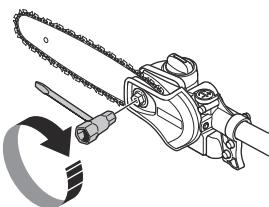
- Uvoľnite maticy na lište, ktoré držia kryt spojky/brzdu reťaze. Použite kľúč.



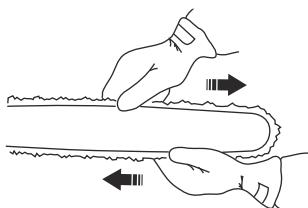
- Rukou čo najviac utiahnite maticy na lište.
- Nadvhňte prednú časť vodiacej lišty a otočte skrutku na napínanie reťaze. Použite kľúč.



- Napnite reťaz pily, aby bola utiahnutá voči vodiacej lište, ale aby sa stále dokázala ľahko pohybovať.
- Kľúčom uťahujte matice na lište a súčasne dvíhajte prednú časť vodiacej lišty.

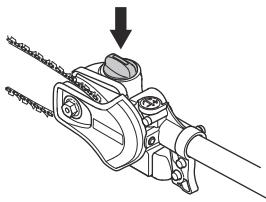


- Skontrolujte, či môžete rukou voľne otáčať reťaz pily a či reťaz na vodiacej lište neprevísa.



Doplnenie oleja na mazanie reťaze

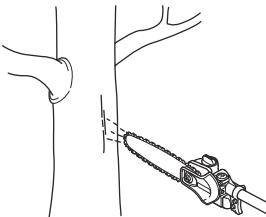
- Otvorte olejový uzáver navrchu hlavy lišty.



- Doplňte olej na mazanie reťaze Husqvarna.
- Založte uzáver.

Kontrola mazania reťaze

- Mazanie reťaze kontrolujte pri každom dopĺňaní paliva. Nasmerujte špičku lišty na svetlofarebný povrch vzdialenosť asi 20 cm (8 palcov). Po jednej minúte chodu na 75 % by ste mali vidieť zreteľnú čiaru oleja na svetlej ploche.



- Ak mazanie reťaze nefunguje správne, skontrolujte vodiacu lištu. Pokyny nájdete v časti Kontrola vodiacej lišty na strane 96. Ak kroky údržby nepomáhajú, kontaktujte svojho servisného predajcu.

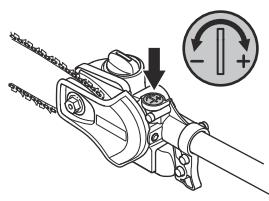
Úprava mazania reťaze



VÝSTRAHA: Pred nastavovaním olejového čerpadla zastavte motor.

Otočte nastavovaciu skrutku pre olejové čerpadlo. Použrite na to skrutkovač alebo kombinovaný kľúč.

- Aby ste zvýšili prietok oleja, otočte nastavovaciu skrutku v smere pohybu hodinových ručičiek.



- Aby ste znížili prietok oleja, otočte nastavovaciu skrutku proti smeru pohybu hodinových ručičiek.

Riešenie problémov

Motor neštartuje

Kontrola	Možná príčina	Postup
Vypínač.	Vypínač je v polohe Stop.	Vypínač nechajte vymeniť u schváleného servisného zástupcu.
Palivová nádrž.	Nesprávny typ paliva.	Vypustite palivovú nádrž a naplňte ju správnym palívom.
Zapaľovacia sviečka a valec.	Zapaľovacia sviečka je špinavá alebo mokrá.	Uistite sa, že je zapaľovacia sviečka suchá a čistá.
	Medzi elektródami zapaľovacej sviečky je nesprávna medzera.	Vyčistite zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte správnu šírku medzery medzi elektródami. Pozrite si časť <i>Technické údaje na strane 102</i> . Skontrolujte, či má zapaľovacia sviečka odrušovaciu koncovku.
	Zapaľovacia sviečka je uvoľnená.	Utiahnite zapaľovaciu sviečku.
	Motor je zaplavený z dôvodu opakovanych štartov s plným sýtičom po zapaľovaní.	Vyberte a vyčistite zapaľovaciu sviečku. Výrobok umiestnite na stranu s otvorm zapaľovacej sviečky smerom od vás. 6 – 8-krát prudko potiahnite držadlo šnúry štartéra. Nainštalujte zapaľovaciu sviečku a naštartujte výrobok. Pozrite si časť <i>Zapnutie výrobku na strane 92</i> .

Motor naštartuje, no znova sa vypne

Kontrola	Možná príčina	Postup
Palivová nádrž	Nesprávny typ paliva.	Vypustite palivovú nádrž a naplňte ju správnym palívom.
Vzduchový filter	Vzduchový filter je upchatý.	Vyčistite vzduchový filter.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava a uskladnenie

- Pri uskladňovaní a preprave výrobku a paliva sa uistite, že nedochádza k úniku kvapaliny a výparov. Iskry alebo otvorené plamene, napr. z elektrických zariadení alebo bojlerov, môžu vyvolat požiar.

- Na uskladnenie a prepravu paliva vždy používajte schválené kanistre.
- Pred prepravou alebo pred dlhodobým skladovaním vyprázdnite palivovú nádrž a nádrž na olej na mazanie reťaze. Palivo a olej na mazanie reťaze zlikvidujte v príslušnom zariadení na likvidáciu.

- Pomocou prepravného krytu na výrobku zamedzte vzniku zranení alebo poškodenia výrobku. Aj nepohyblivá reťaz píly môže spôsobiť vážne zranenia.
- Odmontujte kryt zapaľovacej sviečky od sviečky.
- Pred prepravou výrobok bezpečne upevnite.



VAROVANIE: Ak reťaz píly a vodiaca lišta nie sú čistené, môžu byť tuhé alebo zablokované.

- Nasadte prepravný kryt.
- Vyčistite výrobok. Pokyny nájdete v časti *Údržba na strane 93*.
- Vykonajte kompletný test výrobku.

Príprava produktu na dlhodobé skladovanie

- Demontujte a vyčistite reťaz píly a drážku vo vodiacej lište.

Technické údaje

	525PT5S
Motor	
Objem valca, cm ³	25,4
Vŕtanie valca, mm	34
Zdvih, mm	28
Odporúčané max. otáčky, ot./min	11 000 – 12 000
Voľnobežné otáčky, ot./min	2 800 – 3 000
Max. výkon motora podľa normy ISO 8893, kW/ot./min	1,0/8 500
Tlmič výfuku s katalyzátorom	Áno
Zapaľovací systém s reguláciou otáčok	Áno
Systém zapaľovania	
Zapaľovacia sviečka	NGK BPMR8Y
Vzdialenosť elektród, mm	0,5
Systém paliva a mazania	
Objem palivovej nádrže, litre/cm ³	0,5/500
Objem olejovej nádrže, litre/cm ³	0,14/140
Hmotnosť	
Bez paliva, rezacieho nadstavca a krytu, kg	7
Emisie hluku ¹⁰	
Hladina akustického výkonu meraná podľa normy ISO 22868, dB (A)	107
Úroveň hlučnosti ¹¹	

¹⁰ Uvedené údaje o hladine hluku majú typický rozptyl (štandardnú odchýlku) 2 dB (A).

¹¹ Uvedené údaje pre ekvivalentnú hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 dB (A).

	525PT5S
Ekvivalentná hladina akustického tlaku pri uchu používateľa meraná podľa normy ISO 22868, dB (A):	
Vybavený schváleným príslušenstvom (originál)	89
Úrovne vibrácií ¹²	
Hladiny vibrácií na rukovätiach merané podľa normy ISO 22867, m/s ² :	
Krátky hriadeľ, predná/zadná rukoväť	6,3/5,3
Predĺžený hriadeľ, predná/zadná rukoväť	4,1/6,7

Príslušenstvo

Kombinácie vodiacej lišty a reťaze píly

Odporučané kombinácie vodiacej lišty a reťaze píly.

Poznámka: Táto vodiaca lišta sa odlišuje od štandardu spoločnosti Husqvarna a musí byť typu A318, aby sa dala namontovať na výrobok.

Vodiaca lišta			Reťaz píly	
Dĺžka, palce/cm	Delenie, palce	Mierka, palce/mm	Typ	Dĺžka, vodiace články, počet
10/25	1/4	0,050/1,3	Husqvarna H00	58
12/31				64
10/25	3/8 mini		Husqvarna H37	
12/31			Husqvarna S93G	

Zariadenie a uhly brúsenia

Použitím brúsnej mierky Husqvarna získate správne uhly brúsenia. Na ostrenie reťaze píly odporúčame vždy používať brúsnu mierku Husqvarna. Katalógové čísla sú uvedené v tabuľke nižšie.

Ak neviete, akú reťaz na výrobku máte, obráťte sa na servisné stredisko.

H00	5/32 palca/4,0 mm		85°	30°	0,025 palca/0,65 mm 580 68 74-01

¹² Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s².

ES vyhlásenie o zhode

ES vyhlásenie o zhode

Husqvarna AB, SE-561 82 Husqvarna, Švédsko, tel.:
+46-36-146500, vyhlasuje, že tyčová vývetvovacia píla

Husqvarna 525PT5S s výrobnými číslami od roku 2016
(rok je zreteľne uvedený na výkonovom štítku, za ním
nasleduje výrobné číslo) vyhovuje požiadavkám
SMERNICE RADY:

- zo 17. mája 2006, „Smernica o strojoch“
2006/42/EÚ,
- z 26. februára 2014 vzťahujúca sa na
elektromagnetickej kompatibiliti, **2014/30/EÚ**,
- z 8. júna 2011 „o obmedzení používania určitých
nebezpečných látok v elektrických a elektronických
zariadeniach“, **2011/65/EÚ**.

Boli uplatnené nasledujúce normy:

**EN ISO 12100:2010, EN ISO 11680-1:2011, ISO
14982:2009, CISPR 12:2009, EN 50581:2012.**

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035,
SE-750 07 Uppsala, Sweden., vykonała typovú skúšku
ES v súlade so smernicou o strojnych zariadeniach
(2006/42/ES) článok 12, bod 3b. Certifikáty o typových
skúškach ES v súlade s prílohou IX, nesú číslo:
0404/15/2439

Husqvarna, 2016-03-30



Per Gustafsson, manažér pre oblast' vývoja
(autorizovaný zástupca spoločnosti Husqvarna AB a
osoba zodpovedná za technickú dokumentáciu)



www.husqvarna.com

Původní pokyny
Eredeti útmutatás
Oryginalne instrukcje
Pôvodné pokyny

1157426-50



2020-09-30